ساحبها ورئيس تحريرها

مزرولاين

MADHAT AKKACHE

المصلة أستانية المستانية ا

السنة الثالثة

العسدد التاسع

شباط (فبرایر) ۱۹۳۱

دمشق ـ ص ب ۲۵۷۰ هاتف ۱۹۲۹۱

## لغتنا الكاملة

بقلم: الاستادُ شفيق جبري

في ( أخبار البحتري ) للصولي أن الواثق أنفذ ابن الترجمان الى ملك الروم بهدايا ، قال ابن الترجمان: وافقت لهم عيدا ، فرأيتهم قد علقوا في باب بيتهم كتبا بالمربية منشورة ، فسألت عنها ، فقيل : هذه كتب المأمون بخط أحمد بن أبي خالد الاحول ، استحسنوا صور، وتقدير، فجعلوه هكذا ،

وفي هذه الاخبار ان سليمان بن وهب كتب كتابا اله ملك الروم في أيام المعتمد ، فقال ملك الروم : ما رأيت للعرب شيئا أحسن من هذا الشكل ، وما أحسدهم على شيء حسدي اياهم عليه ، والطاغية لا يقرأ الخط العربي وإنما راقه باعتداله وهندسته وحسن موقعه ومراتبه ، -

وقد خرت مؤتمر الثقافة الاسلامية في جامعة « برنستن » سنة ١٩٥٣ فجسرى البحث عن تسديل المحروف العربية بالحروف اللاتينية فقال أحد الاساتذة الأميركان:

م يجب المحافظة على الحرف العربي بالنظر الى محاسنه ولا يجوز التفكير في تبديل الكتابة العربية » ٠ــ

أفليس من أعجب العجب أن تصدو مثل هذه الآراء عن جماعة من الاعاجم وان نفكر نحن في تبديل الكتابة العربية حينا وفي الاستغناء عن لغتنا حينا آخر ما الذي كان يفتقر اليه ملك الروم من أنسواع الزخارف في قصوره ، ما الذي كان يفتقر اليه في كنائسه من ضروب الزينة والنقش والصور والنحت وأشخاك الفن كله ، أم ما الذي كان يفتقر اليه قومه من حسن الذوق واتقان الصنعة ، ومع هذا كله لم يستطع ملك الروم وقصوره وكنائسه قد ملت بروائع الفن أن يكتم الحجابه بالخط العربي ، باعتداله وهندسته وحسن موقعه

أفليس من غرائب الامور أن نستنكر محاسن الحرف العربي وأن ندعو الى تبديله وهو جزء من فنة الرائع ، ولم تقتصر الدعوة على تبديل الحروف العربية وانما امتدت الى تبديل لغتنا كلها لانها عقيمة من جهة ولانها لا تتسع لتفكير هذا العصر من جهة ثانية ، ــ

أفليس عجيبا ان يقول فيلسوف مثل « رنان » انه لا يعرف لغة تكاملت في سرعة لا نظير لها مثل لشة

العرب وأن نهدم نحن لغتنا لتحل محلها لغة أجنبية ٠من الآراء آراء لا يجوز الاخــذ والرد فيهـا فان
الزمن وحــده يقضي عليها ، ولا خــوف من استفاضتها
فانها غير مبنية على قواعد متينة فهي ستذوب كما يذوب
الملح في المـاء ، والرأي القائل بتبديل الكتابـة العربية
وبالاستغناء عن لغة العرب داخل في جملة هذه الآراء
فليس من العقل في شيء أن نجادل فيها فان مثلها كمثل
الزبد الــذي يذهب جفاء ولا يمكث في الارض الا ما
ينفع الناس ٠ ــ

يقول « ديشانيل » في كتابه : اللغة الفرنسية : قيمة اللغة على قدر ما تعطيه ، فهي تموت اذا لم يكن فيها شيء نافع تعطيه الناس ، انها لا تستحق الحياة الا بسلطانها المعنوي الذي تبسطه على العالم والا بخدمتها لهذا العالم » • \_

اذا صح هذا القول ، وكله صحيح فان قيمة لغة العرب عظيمة لانها أعطت البشرية أشياء كثيرة ، أعطت قسما كبيرا من هذه البشرية في خلال الاحقاب التي تعاقبت عليها فلسفة وعلما واجتماعا ، واذا كنا نجهل ذلك فلنسأل تاريخ عصر الظلمات في اوروبة لقد اهتدى ذلك العصر بهدى لغة العرب واستضاء بضياء فلسفتهم واسترشد برشد علومهم • \_

لم تمت لغة العرب وانما همدت بعض العصور ، فقد ضاع سلطان أهلها زمنا من الازمان وانسط سلطان الاعاجم عليها فوقفت ولم تدرج ، الا انها لم تمت في وقوفها فقد ظلت الحياة كامنة في جذورها حتى طلع عليها العصر الحديث فقدر الله رجال ذابوا في محبتها وفنوا في الاخلاص لها واستنفدوا مجهودهم في بعثها من مرقدها ، وفي مقدمة هؤلاء الرجال المخلصين اليازجي الكبير وابنه الشيخ ابراهيم • –

انها لغة عجيبة ، أصيبت بمصائب شتى على توالي السنين ، صارعتها لغات كثيرة ولكن هذه اللغات ذهبت بين سمع الارض وبصرها وبقيت هي وحدها خالدة على وجه الدهر ، استقبلت فلسفة وعلوما فخلقت لها مصطلحات

ووضعت لها ألفاظا وأنشأت لها أساليب خاصة حتى عمت هـذه الفلسفة وهـذه العلوم وحتى دخلت في الاذهان وامتزجت بالعقول • ـ

لا طلع عليها العصر الحديث بعلومه وفلسفته وأدبه جارت هذا العصر وسايرت هذه العلوم وهذه الفلسفة وهذا الادب ، ففي كل يوم نسرى مصطلحات جديدة وألفاظا جديدة وما هذا كله الا آية من آيات حياتها وبرهان من براهين بقائها ولو تتبعنا نشأتها الاولى وصحبناها في انتقالها من البدو الى الحضر لرأينا قوة هذه الآية وهذا البرهان فكيف نقول انها عقيمة وهي لم تعجز عن تصوير ما ولدته العقول من فلسفة وعلم وأدب، كيف نقول انها لا تتسع لتفكير هذا العصر وقد اتسعت لفلسفة اليونانيين وحكمة الهند والفرس • ــ

هل نشات اللغات الحية كالانكليزية والفرنسية والالمانية وغيرها كاملة من أول أمرها فلماذا استطاعت هذه اللغات ان تتسع لفلسفة هذاالعصرولعلومهولحضارته ولم يقل أحد من أبنائها بتبديل حروفها او بالاستغناء عنها على ان لغة العرب قد رزقت من الاستعداد لاستيعاب ما ينشأ عن الفكر والشعور والذوق ما لم ترزقه لغة ثانية ، وهذه أبواب النحت والاشتقاق والتعريب شاهدة على ذلك فلماذا نثور على لغتنا وقد حصنت بمثل هذه الآلات . ...

اننا نعلم ان اللغة التي لا يزيد غناها قليلا في كل يوم تفتقر وتنضب ، واننا نعلم ان كتابنا في القديم لم يجهلوا ذلك ولو رجعنا الى امام البلغاء وهو الجاحظ لوجدناه في كتاب البخلاء يأنس بمصطلحات العامة وبعض لغتها ، واننا نعلم ان اللغة اذا انحصرت في ناحية واحدة سكنت حركتها فلا بد لها من تتبع مذاهب الفكر والا نفدت مادتها فكلت وهلكت ،

اننا نعلم هذا كله ونحن واثقون بأن لغتنا لن تنفد مادتها ولن تكل أو تهلك ، واذا استطاعت أن تعيش في ماضيها فهي تستطيع أن تعيش في حاضرها ومستقبلها ، يقولون ان لغتنا تعجز عن الافصاح عن شعور هذا العصر

#### من أحمد رامي الى أمين نخلة

لناسبة تلاقيهما في مهرجان الشعر بدمشق

لقيتك بعد نأي واشتياق وكنت أهيم في دنيساك علي أسائل عنك أين وكيف تحيا تحن الي قسدر حنين قلبي وقيل: أتاك فانهض واستبقه فسرت اليك يدفعني حنيني الل أن لحت في عيني خيسلا وأهوينا على عطف وجيسد الل أن فاض دمعي في حنيني

ولم أك عالما اين التلاقي أراك تلوح في ظل الما قسي وهل عهد الهوى منه بواق اليك على مدى عهد الفراق الى الضم المرجع والعناق واكتم عبرتي مما ألاقي تجسد فيه حبى واعتلاقي نضمهما ونمضي في العناق اليك وغام دمعك في الما قي

أحمد رامي

لعجزها عن الاعراب عن شعورهم الجديد فليتحقق عندهم ان هذا الشعور الجديد لا يختلف كشيرا عن شعور العصور المتقدمة وكما وسعت لغة العرب شعور من تقدمهم من الشعراء فانها تستطيع ان تسع شعورهم وستستطيع أن تسعه حتى يوم القيامة ! \_

لم تعجز لغتنا عن استيعاب فكرنا وشعورنا وذوقنا وانما نحن الذين عجزنا عن الاهتداء الى صيغ لهذا الفكر ولهذا الشعور ولهذا الذوق!

شفيق جبري

واحساساته ، فلنسمع ما قاله « اناتول فرا انس » في بعض فصوله : « لم تتغير شروط الفن من عهد هو ميروس » الا قليلا ، واني لا أستطيع أن أدصور انها ستتغير كثيرا من هذا اليوم الى يوم القيامة ، ان البشرية نفسها تتغير ببطء عظيم ، ومهما يفقد الشعراء الشباب من صبرهم فانهم أن ينتظروا حصول الرجل على حواس جديدة ومثل هذا الحصول لا يتم الا في بطء لا نهاية له ، » فاذا كان الذين يثورون على لغة العرب انمايثورون

## نفسي الضئيل بقلم: مجسمودلخطيب

ـ الشرف ؟!!

وبصقت على الشارع بعصبية فتكورت على الارض بقعة بيضاء ممطوطة • والطلقت من بين الناس مصرورا على حالي وفي نفسي يتمخض اشمئزاز على بقايا حب لم تزل ذكراه بعد •

كانت نظراتي مذللة ، تتشبث على أديم الشمس بعنف فالفيتها صفراء باهتة ، عليلة ، تعيش في خط روتيني لا مفر منه وقد بدا على ملامحها اشمئزاز كأنها تبحث عن منقذ في الجو اللانهائي .

كان الوقت عصرا ٥٠ واليوم خريفيا ٥٠ والسماء فوضوية تتزين بثوب بربري ، حيث تناثرت في الفضاء كتل ضبابية جوفاء أخذت تتهاوى على مهل نحواللا محدود، والدنيا تتلفع بملاءة من نقمات الضجر ٥٠ وأنا آخذ طريقي الى هدف ضليل مشتت لم يلج الى ممتلكاتي معد ٠٠

كأن ألمي الذي يعروني في هذه الساعة أخذيتحرك عن سواكن مؤلمة فبدت الامور لعيني ملولة وبدت الحياة لنفسي ستقيمة فابتأست مكامني وانكمشت مزعوجا واخذت جانب الطريق بسخرية •

ـ هيء ٠٠ هيء ٠٠ الشرف !!

وبصقت بعصبية ، فتكومت على الرصيف بقعة بيضاء لوجة ، ووضعت يدي في جيبي ثم شددت ذراعي على جسمي وقد تمتمت ببضع همهمات غير مفهومة ، . وانتفض رأسي بلا وعي فولجت الى عقلي بقايا صورة مهزوزة عنيفة أخذت تراود مخي بقسوة كأنمالتسحقني، وأحسست بذهول شديد يتعاورني فاطبقت يدي على عيني لفترة وغرست نظري في جو الشارع فالفيته كليلا

مقرف ايتداول فيسه أناس مختلفون ٠٠ يمشون ويضجون !! ٠٠ يركضون ويقهقهون !! ٠٠ يركضون ويقهقهون !! ٠٠ يركضون ويقفون ! ٠٠ ضياع يشتتهم ! ٠٠ غباء يسيطر عليهم ! ٠٠ جهل يملأ عقولهم ! ٠٠ ضينة في نفوسهم ! ٠٠ كره لبعضهم البعض ! ٠٠ حسد قاتل ! ٠٠ تبا لهم ما أقذرهم ! ٠٠ تف ! ٠٠ قرف ! ٠٠ قرف !٠٠

وأممنت في وجوء بمضهم باشمئزاز فوجدتها مقيتة هزيلة تبعث على الغثيان كرائحة الاوساخ المتعفنة مسيء ٥٠ الشرف ؟!!

ووقفت على حافة الطريق بلا سبب كأن شيئاً قويا شدني في مكاني ، ثم تابعت مسيري في طول الشارع بلا هدف ونظري يحدق فيما على أديم الارض وقد تسمر في رماديتها الدكناء فتقياً .

أنا أسير ببطء نحو نقطة لا زلت أجهلها • • ويبدو أنني ضال • • بعد أن أصبحت حياتي متكشفة ، تافهة ، لا قيمة لها ، كالخرقة العفنة • وقدماي تطاآن على الارض بثقل محموم كأنهما ميتان • وجسمي متداعي الكيان كالمثانة المخروقة • وفي نفسي يتصارع كبرياء صلب لا ينثني •

\* \* \*

تستطيع أن تفسر موقفي منها كما يحلو لك ولن يختلف معي الامر سواء لدي أأتصفت أم لم تنصف م سمه جورا ان اردت م أو مشينا ان أحببت ٠٠ لكن تمهل وضع قضيتينا في كفتي ميزان متساويتي الثقل ، واجعلهما تتحركان تحركا طبيعيا لا دخل لعوامل يديك بهما ، ثم ابتعد بحكمك عن تكويننا الحياتي ولا تتحيز

لها لانها أنشى • لن يضيرني ما ستقول ، ولن انفعل! ، ولن أتألم! ، فلا تجور على أرجوك •

كانت قصتي معها بالشكل المندي تعتبره كالخيط الرفيع اذا ما شددته انقطع او ارخيته وقع و غير أنني كنت حافظا لمه اتزانه من كل الجوانب ع ومالكا عليه اهتزازاته من كل صوب فلم يحدث بيننا ما ينكد البال الاحند أيام و

سِأْم ! •• قرف ! •• تشرد ! ••

وتطلعت نحو الافق فتكاثرت على رأسي الهموم كما تتكاثر بكتيريا الخميرة ، وتحركت في أعماقي ذكريات فأحسست بانقباض شنيع وتناوبني ألم مكتوم كمن أتلفت مخه هراوة غليظة .

ويقولون أن الحب اله! . • هيء • • هي• • ويقولون أن الحب عار! • • أغبياء! غيرتف ا ـ • • شرف! • • •

خيانة ! ٠٠٠

كأن حكم الزمن يمر مسحوذا على ألسنتهم فيعطيهم صبغة عقلية مخصوصة تلون سذجا وتلون قطنا حيث يستضعف لها الاول بالرغم من تطور العصور ويؤمن بها الثاني قسرا عن غرائب الايام:

هيء هيء . قس ان الشرف : عفة . مصدق . . اخلاص . . أمانـة . وقس ان قلة الشرف : عار . . كُـدُب . . سرقة . . خيانـة . والمجتمع لا يرنو الى التعادل :

أنت سارق : الا خيبة الله على شرفك • ( وينتهي الموضوع ! ) •

إنت كاذب: الا خيبة الله على شرفك • ( وينتهي ألموضوع ا ) •

انت عاشقة : عاشقة ؟! مع اقتلوها مع ان عارها معيد أن يمحى .

وتوقفت لبرهة م واتكسأت على عامود حديدي ينقف على المراصيف بعنف ثم نظرت الى وجود الواقفين

فلمحت فيها تساؤلا ينبعث التي ببطء كما تنبعث حمى الملاريا و ولويت رأسي ، وحدقت في أرض الرصيف فشعرت بها تتمطى وفي فمها قيء كثيف ثم تناهبتني احساسات قاتلة فعدت الى أيامي مع «هناء»:

بعض لحظات الزمن ، ذات جو ومناخ ، وأرض وفضاء ، وصبح ومساء ، تستطيع أن تأوينا ونحن في غمرة سعادتنا كالطفل الرضيع ، غير أن ثمة شوائب مقيتة تلج علينا لاول وهلة كما يلج النور على الخفاش في سجف « الليل » •

كذا في يوم جمعة ٥٠ من شهر ماض عتيق ٥٠ والعصر فيه أرعن شاحب مغبون ، وبعض نسيمات خريفية خبيثة كانت تتحلب الينا ببطء من النافذة فتداعب بضع شعيرات منثورة ضعيفة من شعر «هناء» • وقد بدا لي الطقس جميلا بالرغم من رعونته ، ذلك لانني تفرست في محاسن «هناء» فالفيتها جديدة خارجة عن المألوف:

وجه تورد أكثر من ذي قبل • وعينان نجلاوان مكحلتان يأطرهما هدبان طويلان من جهمة السطح وهدبان جميلان من ناحية الخد • ولها صدر يسشمخ فيه نهدان عنيدان يكللهما حياء مشفوف ونداء مستحب •

رأيت فيها جمالا جديدا واضحا ، ولمحظت في عينيها تساؤلا كاد يصبح عتيقا فدنوت منها بلطف وقبضت على خصرها من فوق الكشحين وأدنيت شفتي من شفتيها ثم شددتها الى بطني وأخذت أداعب لسانها مع قليلا مع قليلا و على أنني أحسست فيه توهجا كاد يحرقني فاخذت أجوس بين شفتيها محموما ويداي تعبثان باللاشيء أبدا و

قلت لها بعد أن عرقنا فترية صحو:

\_ لم ننس الامر يا حبيبتي • • سأتقدم غدا • • • \_ \_ غدا ؟!! • ( وانفرجت وجنتاها فرحاءوقدد تلونتا بحمرة هائجة ) •

\_ أجل • • مساء • هل والدك موجود؟ • ( فهزت رأسها بأن : نعم ) •

وعندما تركتني ودعتهـا بعنــاق •• عميق! •• عميق! ••

\* \* \*

كانت بوادر الليل تهمس في أذني نتيجة اليوم التالي ، وأحسست بنبراتها تنبعث الي ناعمة ممطوطة كأنها تغني • على أن شعورا بالسعادة شرسا أخذ يتمطى ويثور في دمي كالسلك المكهرب • • وقد بت تلك الليلة مأسورا لقلبي وفي رأسي تنعير بضع صور لمستقبل مضمون •

نبأتني تباشير الفجر وهي تتحلب من خصاص الباب: بأنك مفلح • فابتهج قلبي وقمت مسرورا وسحابة من التثاؤب نشيطة على تغري • وعندما قدم المساء كانت قدماي تنساقان مجنحتا على الطريق المزدوج ونظراتي تتطلع شغوفة بالرغم من أنها لم تعلق على الاشياء أكثر من برهة •

كأنني أحلم • وقفت متأنقا على الباب ومن شعري تنبثق رائحة معطرة فرفعت يدي وطرقت الباب ثلاث طرقات خفيفة • • ثم عدت الى هدوئي وانتظرت الى أن انفتح الباب وقال من ورائه صوت أجش : (مين • • ؟) على انني استدرت اليه وانحنيت مصافحا فرحب بي بحرارة بالغة وجعل يسألني قبل ان أدخل عن عدم زيارتي له ثم أنهى عبارته بقوله : تفضل • •

وعندما دخلت الى الغرفة ذكرت آخر زيارة لي لهذا الصديق منذ عهد بعيد • وذكرت طباعه الحادة وعقليته المخنوقة ، فاعتدلت في مجلسي وركزت بصري ضمن منطقة محدودة •

تحدثت اليه طويلا ، وشرحت له سبب مجيئي ٠٠ وبينت له ما أنا معلق الامل عليه ٠ فابتسم عن اسنان صدئة وقال ورأسه يتحرك : انه ليسرني أن تكون زوجا لابنتي ٠٠ لكن دعني استشيرها أولا ( فمشت السعادة في بدني ) ، فاذا وافقت كانت لك ٠٠

قلت وأنا أرشف فنجان قهوة :

ـ اذن دعنا نلتقي مرة أخرى • ﴿ وَقَفْرُ نَظْرِي

الى الفناء فلمحت طيف « هناء » ) • قال :

ـ بعد اسبوع .

قلت:

ـ استأذن • ثم ودعني •

خرجت من عنده وكل شيء في نفسي يرقص • واحتويت الشارع بين عيني واخذت أقلب وجوه الناس فرحا:

- انتهى الموضوع طالما أنه وافق • أما رأيها هي فمضمون مئة بالمئة ، وغدا عصرا سأعرف النتيجة • وسلكت طريق بيتي ••

\* \* \*

بدأت أشعة الشمس تسيل من نافذتي الغربية رويدا رويدا و وبدأت نسمات العصر تهب نحونا بكل هدوء وو ثم عبقت في أنفي رائحة معطرة قوية كانت تنبعث من شعر « هناء » فأرسلت يدي تعبث بين تلافيفه وملت نحوها واستطردت:

. \_ ماذا قرر والدك •• ؟

\_ لم يصرح بشيء بعد ٠٠

فلم اكترث ، واستشرتها أن نمشي قليلا في المدينة . وفنهضت . وأخذت يدها ونزلنا الى الشارع بدا لي الطريق طويلا طويلا فقارنته بطريق حياتي : طويل طويل . وممهد !! . أعني : عيشة

طويلة •• وزواج سعيد •• هيء هيء ••

واتكأت على كتف « هناء » فلم تنبس بشيء سوى أنها ابتسمت • وراودتني ثمة أفكار جعلتني أسرح في البعيد البعيد وافصل كل شيء فيه •

كانت الاشياء في رأسي تناوشني على حين غرة فتصرخ في صرخة مستحبة: يالك من سعيد!! • كأن في نفسها خاطرا أن تهنئنيء فلا أملك الا أن أبسم • حعلت استعرض هذه الامور كي لا تفتر في ذهني.

جعلت استعرض هذه الامور كي لا تفترفي ذهني. وأحسست نشوة جمة تعتريني فسلكت الطريق وأنا لا أشعر أين أسير. • وتناهبتني أشياء اثر اشياء فكنت لها

مسرورا • وملكتني السعادة من كل جانب فشعرت بانني كومة من السعادة ، ولم استفق من ذلك الا عندما طرق سمعي صوت محموح كالرصاص :

\_ أحمد !! •

فاستدرت اليه ولم أتحرك • جمدت في مكاني وقد أصابني خيوف مميت • وأحسست بجسمي ينتفض واطرافي تتراخى ، فنظرت اليه بعينين شاخصتين •

أما « هناءِ » فقــد لاذت خلف ظهري وأخــذت تهذي :

ـ والدي !! ••

اقترب مني !! • • وتناول « هناء » من شعرها !! • • وشدها اليه بقوة ثم هوى عليها بكل يده • وأخذ يتمتم كالمجنون ويرفسها بقدميه وقد تجمع حولنا أناس كثيرون • ثم استدار الي بعنف وبصق في وجهي : يا سافل !! • •

فلم أقو على الحركة ، وبقيت واقفا كالصنم ٠٠ بينما أبتعد هو بابنته وهي تبكي ٠٠ وبصاق كثيف لزج كان يسمل تحت جفني ٠٠

\* \* \*

رأيت الدنيا سوداء أمامي • • وكل شيء فيها بشعا
• • وتطلعت الى من حولي فرأيتهم يحدقون الي كأنهم
يرثون لحالي بينما أخرجت من جيبي خرقـة مطوية
ومسحت بها وجهي ثم أخذت طريقي الى البيت •

« بعض لحظات الزمن ٥٠ ذات جـو ومناخ ، وأرض وفضاء ، وصبح ومساء ، تستطيع أن تأوينا ونحن في غمرة سعادتنا كالطفل الرضيع ٠ غير أن ثمة شوائب مقيتة تلج علينا لاول وهلة كما يلج النور على الخفاش في سجف الظلام » ٠

بت ليلتي وأنا أتألم • وحاولت أن أرى « هناء » فلم أستطع • ثم مضت أيام الاسبوع يوما بعد يوم كأنها تخطو على قلبي بأقدام من نار • وجعلت صور أفكاري تنفير كأنها تدفن عزيزا ••

وفي ذات صبح استطمت أن القاها • رأيتها تسير

في الشارع وحيدة فهرعت خلفها حتى أدركتها • ولما وقفت أمامها وجدتها شاحبة ذليلة فنظرت الي وهزت رأسها بأسف محزون • قلت لها بذهول :

> \_ ألم يوافق ؟! •• فهزت رأسها بأن : لا

> > قلت:

\_ سنهرب يا « هناء » •؟

فرفعت حاجبيها الي وهزت رأسها بالنفي ثم قالت بصوت خفيض :

ـ سأتزوج يا أحمد ••

قلت كأن شيئًا يصعقني:

\_ من شخص آخر ؟!!

قالت:

ـ أجل ••

فقيضت على كتفيها بقوة واستطردت:

!!? « elia » \_

\_ لا أستطيع يا أحمد ٠٠

فلم أتمالك نفسي ، وأحسست كأنني منهار ، واختنق في داخلي أمل مكبوت فوددت لو أصفعها لكنني جمدت ٠٠ غير أنها أخذت تبتعد من أمامي ٠

\* \* \*

ويقولون ان البنت الـه • • هــه • • يالهــم من أغياء !! وتطلعت الى العامود الحديدي فالفيته يقف على الرصيف بقوة • ثم نظرت الى الشمس فوجدتها باهتة ، عيش في خط روتيني لا مفر منه • • وقد بدا على ملامحها اشمئزاز عنيف كأنها تبحث عن منقذ في الحو اللانهائي •

ثم نقلت خطاي عن الرصيف وعبرت الشارع وفي ذهني تتداعى صورة لهدف لم يلج الى ممتلكاتي بعد ٠٠ « على أنها تزوجت ٠٠ »

وانطلقت من بين الناس ، وأخذت جانب الرصيف من جديد بينما علت قسماتي سخرية شنيعة فأحسست ان ثمة كلمات تتعثر بين شفتي : هيء هيء ٠٠ الشرف!!

# عماك

#### شعر: احمد الجندي

جمالك أبهى من ربيع الحدائق وطرفك صعو لا يمر بباله ويسرق ضوء الفجر من فيك لونه ويعجبني من طبعك السمح نظرة أصاخت الى صوت الشباب ولم تعر العلم قلب فيك أني شاعر فلا تحرميني من رضاك فأنه السر اذا اقبلت حتى كأنني فليت ابتسام الغيد يصبح موعدا وليت الهوى يكسو شبابي جدة وما يصنع المستاق والعمر مسرع اذا أنا لم ابلغ هواي مع الصبا

ووجهاك أزهى من ضياء المسارق سواد اسى لولا سواد بخافقي فياطيبه لونا حالالا لسارق نفور تخطى وهجها كل عائق سماعا لصوت موقر بالحقائق شفاء لوجد في الاضالع عالق الاقي الهوى لكنني غير واثق وليت التفات الغياد قولة صادق تطول ، وليت الحب غير مفارقي ذهابا ، وعزمي مسبق غير سابق فكيف ارجيه وشيبي لاحقي

عرجت مع أول درب وفي بدني يضج ذهول شديد ، وقد اعتراني ألم تمخض فيه ربو كثير • ولم التبه الى خطاي بينما كنت أسوقها في شارع ضيق معفوف يبعث على التقيؤ •

ذكرت موقفي بالضبط ٥٠ وتراءت لي أشياء كثيرة دخلت إلى ذهني بسرعة فشعرت كأن شيئا شدني وثبتني في موضعي ٥ وتسمرت عيناي في اللافتة التي تعانق جدار « المكتبة العامة » فضحكت بسخرية وهززت وأسي متألما وقد أخذت طريقي اليها وأنا استعرض آخر مرة دخلت اليها مع « هناء » ٥ لم أشعر بالم أكثر ، بل تسمت على مضض ٥ وعندما دخلت ، الفيتها غاصة بلارواد ، والمرور من بينهم يشعرك بالضيق فتسللت من بين المقاعد ودرت فيها لبرهة ثم عدت في طريقي الى المله ٥

كانت خلايًا قلبي تستطرد دقاتها ببطء كأنها عليلة فتبعث الى رأسي اغماء موضعيا جعلني اذهل طول

الوقت • على انني استسلمت لبضع همهمهات تناوشتني من الداخل فاكتملت في نفسي ضجة مخفية وتصب من وجهي عرق بارد ثم ازدرت ريقي فتوقفت كالمخبول • كانت واقفة أمامي بكامل جسمها • يشع من عينها بريق مكروه وتتلون قسماتها بشحوب ظاهر فذكرت أن «هناء » هذه غير «هناء » تلك ، ولم أزد على أن أدخيت جسمي ورمقتها بنظرة مغبونة ثم اقتربت منها وصافحتها بكل هدوء ، بينما أخذت نظراتنا تتبادل أسفا محزونا •

\_ مبروك !!

فلم تجب • بل أخذت شفتاها تفتران بألم مكبوت. ولم أجد مجالا سوى أن أودعها فهززت يدها مصافحا واستطردت :

\_ هل أنت مسرورة ؟

فقالت وهي تهزيدي:

\_ وهل انت مسرور ؟

الكويت \_ محمود الخطيب

#### لا تظلموا القاريء

#### بقلم : قدري العم

قدري العمر :

أفنى شبابه يعلم الادب ، يقسم نفسه في نفوس كثيرة •

متنوق موهوب، عارف بالجمال واسراره ، لو انصرف الى النقد لكان له المجد ،

غير ان القدر كتب أن يكون شمعة تحترق لتضيء

اخرج «من الادب » طبعة متواضعة لم يحسن عرضها لانه فوق الاعيب السوق ، ثم اعتزل متفرغا للتأليف يراود حلمه فاخرجته وزارة الثقافة رئيسنا للمركز الثقافي في

حماه ليتابع قدر الشمعة التي تضيء درب الاجيال •

لو كان كل أثر فني ، من منظوم أو منثور ، ينبض بالحياة ، لزاد عدد القراء ، وأضحوا أكثر مما نتمنى • • فلا تظلم قارئا ، ولا تقل الذوق الفني ضعيف ، وقراء البيان الفني نادر أو قليل ! • •

كلنا نتمنى أن يكتسر قراؤنا ١٠٠ بل كلنا نسعى وراء هذه الامنية ، منه أخذنا أنفسنا بالبيان الفني ١٠٠ ويعل هنالك متعة أسمى من أن تبتسم الجماعة لابتسامتك، وتعبس لعبوسك ، وترتاح لسخرك ، وتغار لغيرتك ، وتتحول من الترح الى الفرح بفرحتك ! ١٠٠ يقرؤون له فيفرقون بين هدوئك واضطرابك ، ورضاك وغضبك ! ١٠٠ بين بؤسك وترفك ونقمتك وتوجيهك ١٠٠ وهل هناك متعة أسمى من أن تكون الحب الخالد! ١٠٠

ومتى كان الحب ، غير لون من ألوان هذه الشركة؟ ومتى كان هيام الام بالولد غير لون أزلي من هذه الالوان ؟ • • على أن الام ليست باقية ، وعلى أن لهيب كل حب الى فتور ، فانطفاء فزوال ! • • وأنا وأنت ، ياطويل العمر ، كلانا إلى الفناء ! • • لكن قراءك باقون ! و • فكلما ذهب منهم جيل جاء بعدهم جيل جديد • • فيقرؤون أثرك ويحبونك ويتأثرون بك • •

هذه كلها أماني الجميع! • • لكن أهل البيان على تفاوت عمن بلوغ هذه الأمنية • • فبعضهم لا يقرأ لهم سوى أتنين لاثالث لهما! • • هما : الام أولا والإب

ثانيا! مه وقد يدرك الفائزون بمثل هذا العدد الكبير من القراء أنهم لا يزالون في مهد البيان عهم وبعضهم يقرأ لهم عشرات أو مئات من أصدقائهم! و وقد يدرك مؤلاء أيضا أنهم يصعدون أولى الدرجات في سلم البيان مه وبعضهم يقرأ لهم كل قارىء من أمتهم ، واذا ترجم أثرهم الى اللغات الاخسرى يقرأ لهم قراء تلك الامم الذرة هم

واذا كانت سبيل الاتقان في الفن صعود على هرم ، في دروة هذه الهرم ، وان كانت مستعصية على طاقة البشر ، لكن الدنو منها متيسر لنفر من كل شعب، ثم يأتي بعدهم ألوف ، يلحقون بهم على درجات ، فمن دائن منهم يكاد يزحمهم بمنكبيه ، ومن راكض وراءهم بيسر، منهم يكاد يزحمهم بعسر ، ومن ممسك بأول السفح يكاد لا يرتفع خطوتين حتى ينحدر خطوة الى الدوراء ، فاذا كان المتنبي قد دنا من هذه الذروة ، فقد كان بعضهم يجري عن يساره ، ومئات يركضون وراءهم ، يريدون أن يلحقوا بهم ، فيقتربون يركضون وراءهم ، يريدون أن يلحقوا بهم ، فيقتربون منهم ويبتعدون ، وظل برنارد شو أكثر من ربع قرن ومثله تولستوي وأناتول ، ، دانين من الذروة والالوف من جسبهم يدنون منهم ويبتعدون ، هذا هو شبأن اليوم ، وكذلك كان شأنه أمس ، وسيظل هذا هو شبأن اليوم ، وكذلك كان شأنه أمس ، وسيظل هذا هو شبأن اليوم ، وكذلك كان شأنه أمس ، وسيظل هذا هو شبأن اليوم ، وكذلك كان شأنه أمس ، وسيظل هذا هو شبأن

المتخلفين ، ويلحق بالسابقين • • غير أنني أؤمن أن هؤلاء جميعا : الضعيف والمتدرج والقوي ، يعلمون أن أمانيهم من القراء لا يتحقق الا اذا كان الاثر الفني يحمل قطعا كثيرة من قلوب كثيرة ، وأجزاء متنوعة من نفوس كثيرة • •

وأؤمن أيضا أنهم جميعا ، يعلمون أن الحياة لا تعدو أن تكون فكرة وعاطفة وخيالا ٠٠ وأن الحياة تعيش بهذه العناصر الثلاثة في نفسك ونفس صديقك وأهلك وشعبك ! ٠٠ تعيش في نفس كل انسان ٠٠ ذلك بأنهم ، يعرفون ، أنهم عندما يذكرون الالف الذي فارقهم أثار حزنهم عليه ، صور تدنيه منهم وصور تبعده عنهم ، فيستأنسون بالاولى ، ويستوحشون بالاخرى ٠٠ حتى اذا هدأوا ، ذهبوا يبحثون سبب الفراق ، والطريق الموسلة الى التلاق ٠٠ وأخيرا يدركون ، عندما يصوبون البصيرة على النفس ، أنهم كانوا في مضطرب من الخيال، البصيرة على النفس ، أنهم كانوا في مضطرب من الخيال، وأنهم كانوا في غمرة من العاطفة ساعة كانت تتدافع الوحشة والانس بين أرجاء نفوسهم ، وأنهم كانوا في فيض من التفكير ، ساعة بحثوا أسباب الفراق والتلاق٠٠ فيض من التفكير ، ساعة بحثوا أسباب الفراق والتلاق٠٠

وليس ذلك وحده الذي يدركه أهل البيان! ٠٠ انهم يدركون أيضا، أن تلك العناصر الثلاثة، (العاطفة والتفكير والخيال) تعيش في النفس ممزوجة بغيرها، فليس لها مساكن خاصة بها! ٠٠ انها تعيش في النفس كما يعيش المعدن الكريم في الطبيعة! ٠٠ هذا المعدن تراه ظاهرا على وجه الارض مرة، ومختبئا في جوفها مرادا، وقد تظفر به صافيا حينا، ومختلطا بمعادن غريبة ورمال وتراب أحيانا! ٠٠ فكل ما يعرض منه زائفا مخلوطا بالدرن، لا يسومه أحد، ولا يأبه لاحد، وقد يهزأ الناس من عارضه ٠٠ حتى اذا أضحى صافيا تهافت الناس عليه، وتداعوا من كل صوب ٠٠

فالمصرف نقاد ، سواء أكان حكوميا أم أهليا ، لا ينفق عنده الذهب والماس والبلاتين ، الا اذا كان مصفى من عنده الذهب والماس به من غريب المعدن والتراب ٠٠ ان

المصرف وان كان لا يعني باستخراج المعدن الكريم من الارض ، لكنه عبقري التمييز بين خالصه وزائفه ، مثله في ذلك مثل القارىء! ، مهما كان شأنه مع البيان الفني ، عميق الاحساس بحقيقة الحياة ، وبالتمييز بين أصيلها وهجينها ، وكيف لا يكون كذلك ، والحياة منه وهو منها ، وهي أمه وهو أبوها ،

ذلكم كله يدركه ، ويدرك أكثر منه ، جميع الذين أخذوا أنفسهم بالبيان الجميل ٥٠ ومن هؤلاء أناس ، لا يستعجلون بلوغ الاماني ، ولا يستسلمون اليها ، ولا تشغلهم حلاوتها عن العمل الى تحقيقها ٥٠ ان هؤلاء لا يعرضون على القراء أثرا من أثرهم ، الا بعد أن يتمثلوا الحياة التي تحيى في هذا الاثر ، تمثلا لا يغفل عن نأمة منه ولا حركة ولا لون ٥٠ ؟ بعد أن يستغرقوا فيه استغراقا لا يحسون الا به ، ولا يشعرون الا بوجوده ، وبعد أن يرسلوا ببصرهم على الفائض منه في أعماق النفس ، وعلى الطافي فيها ٠٠ وبعد أن ينحدروا من الوعي الظاهر الى الوعي الباطن ، ما أمكنهم هذا الانحدار ٥٠ وأخيرا ينسلون المتشابك منه ، ويقربون البعيد ، ويفكون عقده ، عقدة بعد عقدة ، وينتزعون منه الطفيلي ٥٠ وما يزالون كذلك حتى يذهب الهجين ويبقى الطصل ٥٠

فاذا تم لهم ذلك ، ألبسوه الثوب الشفاف من اللغة، النسجم معه بحركته وسكونه ، باضطرابه وهدوئه ، بخيره وشره ، بنزواته بعبوسه باشراقة بحاره ببارده ، بما يلائم الفكر وبما يلائم العاطفة ، وبما يلائم الخيال ٠٠ ثم يرجعون البصر ، فيبدلون بعض الكلمات ، أو بعض الجمل بغيرها ٠٠ وقد ينقلون مقطعا من مكان الى مكان ، ١٠ وربما استغنوا عن صحيفة كاملة ، لانها واغلة على الموضوع ، وهي أحب اليهم من غيرها ، واذا ظهر لهم ضاب مهما كان رقيقا ، مزقوه ٠٠ وما زالوا كذلك حتى يفرغوا عليه طاقتهم كلها ٠٠ وييسر ذلك الثقافة اللغوية يفرغوا عليه طاقتهم كلها ٠٠ وييسر ذلك الثقافة اللغوية القوية ٠٠

ذلكم جهد دائب و مطلبه كالمغاص في درك اللجة (١) و ولكن الغريب ، هو انك ، وأنت في هذا الجهد ، لا تحس به ، ولا تنتبه الا للمتع التي تملأ نفسك ، كلما اكتشفت سرا من أسرار الحياة ، شرا كان أم خيرا ، وكلما ظفرت بكلمة تترك المعنى وراءها « حيا يلوح وظاهرا يصيح (١) ، وكلما « حولت الغامض الى واضح والغائص الى طاف (١) » وكلما « جرى بيانك في سهل متصل بالافق (١) » ، والغريب أيضا أنك لا تكاد تشعر بالضيقة ، وانت تنتج ، حتى تتفتح لك أبواب واسعة تطل منها على أجواء ، تجد فيها من جمال الحياة ، ما لا تجده عندما رأت أول حركة منه ، أن هذه الحركة آية من أيات الالمعية ، و

لذلك لا تستطيع أن تقول: ان زهير بن أبي سلمي كان مرهقا وهو ينظم حولياته ٠٠ وان تولستوي كان مرهقا اذ كان يجعل باين كل سطر وسطر من كلمتــه فراغا يتسم بمقدار سطرين ، ثم يملأ الفراغ تصحيحا، ثم يلقى بالصحيفة الى زوجه ، فتنسخها ، وتترك بسين السطرين الفراغ المطلوب فيعود تولستوي الى التصحيح، وهكذا يزيد تصحيحه للمقالة في كثير من الاحيان على عشر مرات • • وقد يرسل بكلمة الى موسكو لطبعها ، ثم يقطن الى شعاع من فكر أو خيال أو عاطفة ، لم يكن فطن له قبل ارسال الكلمة الى المطبعة • فيرسل لها ببرقية يطلب وقف الطبع لينتزع ما يريد ، ويزيد ما يريد ، حتى يتبين الشعاع الذي فطن له ٠٠ والمتنبي لم يكن مرهمًا أيضًا بخدمة فنه ، اذ كان لا ينظم في السنة الا قصیدة ، أو اثنتین ، أو ثلاث ، كلها لا تزید علی ماثة بت ، وكان شعره كله الذي نظم طوال حياته ، لا يزيد على كتاب من ماثتى صحيفة ٠٠

ومثلهم فرجيل الذي نظم الاينيد في احدى عشرة سنة ، ولو لم يعاجله الموت ، لقضى ، كما كان ينوي أن

يفعل ، ثلاث سنين في تنقيحها وصقلها ، وقد طلب ، وهو على فراش الموت ، الى أصدقائه ، أن يأتوه بها ليحرقها بالنار ، لانه لا يرضى أن يترك للاجيال المقبلة عملا لم يتعهده بكل ضروب الاتقان! • • ولكن أصدقاء مخلصوها من الحرق بعدما أقنعوه أنهم لا يسمحون بنشرها • • (\*) تعلى مثل عن الجهد ، المصبوب على تصفية الحياة وصد ها ، قبل أن تعرض على القارى • • • وهي صارخة

وصهرها، قبل أن تعرض على القارى، و وهي صارخة بالوضوح و فكل تعليق عليها ، يراد به الايضاح معدود في السخف و أما الثقافة اللغوية ، او التخرج على البيان و فتراه في الجاحظ ، وهو يكترى دكاكين الوراقين ، أيام كان يبيع الخبز بسيحان و منم لا يخرج من بين كتبها حتى يأتي عليها قراءة وحفظا و وأخيرا يبلغ المنزلة التي تعرف من البيان و وفي النابغة الذبياني، وهو يتخرج على البيان طوال حداثته وشبابه ، ويصبر حتى اذا عرف أنه دنا من الاتقان ، وكان قد صار كهلا ، فاجأ العرب بشعره فسمي نابغة ، ثم صار الحكم في سوق عكاظ و و ومثله النابغة الجعدي و و

وفي ماكسيم غوركي الذي لم يترك كتابا لم يقرأه أو يحفظه ، وهو يعيش بين نابي الفقر والفاقة ، فيأعمال شاقة ، ثم انتج آثارا خالدة على الزمان •

وفي أبي العلاء المعري •• وما لنا وما لابي العلاء فهو معجزة الاجبال ••

وفي شرشل صاحب الصناعتين ٥٠ وهما شرر صناعات البشر: الاستعمار واشعال الحروب ٥٠ ورغم ذلك ، كان بعض ما تخرج عليه من الادب حفظ معظم شعر شكسبير ٥٠ فكانت خطبته في معركة بريطانيا ، تعدل الانسحاب من دونكرك ، على رأي بلغاء قومه ٥٠.

وفي شوقي ، وهو يعيد دراسة المكتبة العربية خلال أربع سنين ، قضاها في اسبانيا يوم نعى اليها في الحرب الاولى ، وكانت سنه تجاوزت الاربعين ٠٠

والمتنبي الذي لم يقنع بما كسب من الفصاحة بين

 <sup>(</sup>۱) الانبيد أعظم قصائد فرجيل وهي ٩٨٩٦ بيتا ٠ توفي فرجيل
 سنة ١٩ ق ـــ م وعاش ( ٥١ ) سنة ٠

<sup>(</sup>۱) ابن السروش • (۲) الجاحيظ • (۳) بوريس باسترناك صاحب جيفاجو إ • (٤) أناتول فرانس •

#### تصفية حساب!

شعر : الصافي النجفي

ستون من عمري تمر وخمسة ابدا أهيم من الغرام بمهمه وارى رفاقي مستقرا عيشهم أدركت من دنياي ما لم يدركوا فهل الرفاق هم اللين قد اهتدوا

وأنا كعهدي في الشبيبة باق وأطوف في الافكار والآفساق بالمسال والابنسساء والارزاق علمسا ولذات على الملاقسي أم هل هديت أنا وضل رفاقي

### الى نافخ الناي

شعر : برنردوس القزي

خد بفيك النساي ان للناي شسفاها اترى النعمى تهاوت يسوم حملت بسلادي غنني فالشوق شوقي لا تقل للناس شيئا نعن صنوان بارض غنني فالنساي أدرى

واعصر في حشاه اصفريكا تتشهى شفتيكا واستقرت في يديكا نغمة في مسمعيكا عاصف في جانبيكا انه سر لديكا جفلت من قدميكا بالذي يصغى اليكا

الاعراب في حداثته وشبابه ، فظل طوال عمره لا يفارق الكتب • • حتى في أسفاره ، كان اذا جن عليه الليل ، قال لغلامه أسرج ، ثم جلس في الفيافي بين الكتب ، حتى الهزيع الاخير من الليل • • فلما شرح ديوانه أبو العلاء ، سماه « معجز أحمد » •

كلكم أيضا أمثلة ، عن التخرج في اللغة أداة البيان ، وهي أكثر وضوحا من كل تعليق ! ••

وبعد ، فان نفوس هذا الحيل ، في هذه الايام ، في هذا الوطن العربي ، قد اخترنت ألوانا من الحياة ، تختلف عن الألوان ، التي عرفها الأولون ، من أجانب ومواطنين ، وستغيب عن المتأخرين كافة ، اذا أهملها البيان المنثور والمنظوم • • ان هذه الألوان من حياتنا ،

تهيب بالذين أخذوا أنفسهم بالبيان الجميل، أن يتفهموها، ويعملوا الى بيانها بصبر ، يعدل صبر الافذاذ ، وبتؤدة تعدل تؤدة الافذاذ ، وباكتشاف لما في الانفس يعدل اكتشاف الافذاذ ! • • واذن ننصرف ، عندما نتتج ، عن الحياة التي عرضت علينا فيما قرأنا لاجانب ومواطنين ، قدماء ومعاصرين ! • • وندأب على اتقان لغتنا دأب المتقنين من أمتنا ، ومن أمم الارض ! • •

فاذا فعلنا ذلك ، استمتعنا بالنعمة الملازمة لكل شركة نفسية ، تجمعنا بما لا يحصى من قراء معاصرين ، وقراء من الهذة ، لم يولدوا بعد . • لا نعرفهم ولا يعرفوننا الا با أثارنا ! • •

حماه

قدري العمر 💉

#### ابني الذي دفعت ثمنه

#### بقلم: صميم شريفي

ضغط على بكل ما أوتي من قوة على ملجم السيارة، فلنولقت عجلاتها قليلا بتأثير الطبقة الرقيقة من الرغوة الموحلة التي أحدثتها الامطار ثم توقفت بعد أن انحرفت قليلا مه

كان يبغي أن يمر في تصالب السوارع قبل أن ينطفى، نور شارة المرور الاخضر الاوتوماتيكي ، ولكنه لم يستطع ، فسرعان ما برق النور الاحمر معلنا توقف المرود عبر السارعين الذين يقطعان جادة الصالحية فتوقف مرغما دون ان تبدر من شفتيه الشنيعة التي اعتاد أن يقذف بها كلما تضايق من شيء بغيض الى نفسه ، وان بدا على وجهه الذي لم يحمل في حياته أي تعبير شيء من الامتعاض ٠٠

ونظر برهة الى النور الاحمر المتألق ثم قفل بصره الى ماسحة الزجاج التي كانت تعمل باستمراد على اذالة مياه الامطار المتساقطة على زجاج السيارة ومن ثم نظر الى المرأة الامامية التي عكست رتل السيارات الطويل الممتد خلف سيارته و والتي وقفت مثله تنظر بدورها بريق النور الاخضر لتنطلق بأصحابها نحو أهدافهم وكانت حبات المطر المتناثرة على زجاج السيارات التي وقفت في الشارع المقابل تبدو في عتمة الليل كأنها مصابيح صغيرة من النور في تألقها وبريقها و

وانتبه الى أنه خافتة تنبعث من المقعد المجاور له فالتفت نحو الكتلة المكومة الى جانبه ثم ربت بيده مهدئا وهو يركز الاغطية ويدثر بها الجسد الصغير النحيل الملتوي على بعضه وهمس بصوت خافت تخنقه العبرات:

ـ بابا أحمد ١٠٠ اتوجع ؟!

وجاء الرد في الانين المتواصل الذي اندفع بــه الطفل مرة واحدة ، ووجد الاب في ذلك أسوأ جواب ،

فرفر نفسا طويلا ضاق به صدره ، وترك الدموع تغرق عينه المتهدلتين ، وأخذ يراقب حركة ماسحة الزجاج الرتية التي وجدها من خلال دموعه بأنها لا تقوم بعملها في مسح حبيات المطر من على زجاج السيارة ، وقد فاته بأن دموعه هي التي تمنع الرؤية الواضحة عبر الشارع حيث تقف السيارات الاخرى المنتظرة لبريق النوو الاخضر لتندفع بدورها في متاهات الشوارع المختلفة ،

ورمق النور الاحمر للمرة الثانية وهو يحدث نفسه: كم أنا في حاجة الى أمه ٠٠ انها وحدها تستطيع أن تساعده في هذه المحنة ٠٠ ترى أين أجدها ؟!

وارتسمت عشرات اشارات الاستفهام أمام هذا السؤال دون أن يجد له جوابا ، وفجأة بدا له الماضي مرتسماعلى زجاج السيارة من خلال الماسحة التي ما زالت تعمل على ازالة قطرات المطر المنهمرة ، وبدت له الصورة المرتسمة باهتة نوعا ما الا انها لم تمنع عن ذاكرته صورة تلك الفتاة السمراء الشابة التي ارتسمت أمامه في ذلك الحيز الضيق من الزجاج ، وتتابعت الصور تلاحق بعضها بعضا مهمه

لم تكن زهراء على قسط كبير من الجمال حين تعرف عليها كموظفة جديدة في المؤسسة التي يعمل بها الا أن أناقتها وطريقتها العفوية في الحديث قد استهوته وشعر بميل غريب يشده اليها ، ولم يكن وسيما كي ينال بعضا من انتباهها ، وربما كان سمجا وفظا في رأي بعض أصحابه وأصدقائه ولكنه مع هذا أراد صداقتها بأي ثمن ، ولعله قد استهلك وقتا طويلا حتى استطاع أن ينال بعض اهتمامها ، وهذا البعض من الاهتمام هو وحده الذي جعله يميل اليها بكل ما يملك من عواطف ويدفع الى قلبه بسيل من المشاعر المحمومة ومزيد من

الثقة في أن سعادته قد ارتبطت نهائيا بتلك المقابلات المخاطفة التي كانت تتم بينهما ومن خلال ابتساماتها المشرقة ابدا على شفتيها ، غير أنه كان يريد شيئا أكثر من تلك المقابلات وتلك الابتسامات التي كانت زاده كلما خلا لنفسه أو استسلم لوسادته قبل النوم ، انه يريد لو يستطيع ضم ذلك الجسد الى قلبه ، أن يضمه الى بيته الى الابد ،

وراقت له فكرة الزواج ، وتساءل طويلا : هل ترضى بي زوجا ؟! انه أنيق ، يملك سيارة ، ومنزلا فخما ، وسليل اسرة محافظة ، أما هي فليست سوى فتاة عادية ، تحب اللهو ، وتحب أن تكون محط الانظار في كل مجتمع تؤمه ، تحب أن يتحدث عنها الناس ، دون أن تهتم لنوع الاحاديث التي يتبادلونها عنها ٠٠ كانت تريد أن تعيش حياة الليل كأية بطلة من بطلات السينما ٠٠ أن تعيش محاطة بهالة من الاعجاب ٠٠

وتساءل من جديد وهو يقف أمام المرأة وينظر الى نفسه مطولا مؤكدا لنفسه:

لست وسيما ، كذلك لست جذابا ، وهذا البطن المنتفخ الذي ورثته من وراء جلوسي خلف مكتبي لا يدفع بالوقار ، كما لا يوحي بالاستهجان • • انها سترفض دون شك طلبي ليدها ، ستجده مضحكا ، وسأغدو مضغة في أفواه زملائي من الموظفين اذا روت لهم الحكاية • •

وتوقف قليلا ثم أردف لنفسه: ان اسم اسرتي يشفع دون شك لديها فلم لا أجازف بسؤالها ؟! وارتاح الى هذا الخاطر ، وابتعد عن المرآة قبل أن يغير رأيه ثم توجه نحو عمله عازما على مفاتحتها بما اعتزم عليه .

\* \* \*

وبدرت من الطفل المكوم على بعضه أنة مكتومة ، لفتت انتباء أبيه اليه من جديد ، فرده الى ما فيه للحظات ثم قال له وهو يربت بعطف على جسده : سنصل الى الطبيب بسرعة ٠٠

وعاد يحملق في ماسحة الزجاج التي لم تتعب من

حركتها الدائبة ، والتي عادت بدورها تحمل اليه مزيداً من الصور •• صور ماضيه القريب ••

كان زواجا سريعا لم يدر كيف تم ، فقط ترك لها فرصة للتفكير ، وحين سألها بعد أيام كانت ابتسامتها المشرقة التي ما زال يحبها تحمل اليه جوابها السعيد الذي جعله فرحا كطفل صغير عندما يتلقى دمية جديدة للهو بها ٠٠

وفتح بيته للاصدقاء ١٠٠ لجميع الاصدقاء ، رفاقه ورفاقها ، بديا سعيدين هائين وان بدأت بعض الشوائب تنغص الحياة التي خالها ستبقى سعيدة الى الابد ، واعتقد بأن الجنين الذي يتحرك في أحشاء زوجه سيبدد عند اطلالته الى الحياة الغيوم التي كانت تهدد حياتهماالزوجية السعيدة ويغير من عاداتها ، فتقلع عن ارغامه على السهر معها خارج البيت حتى مطلع الفجر ، الامر الذي كانت تعافه نفسه ولا يميل اليه ، غير أن حبه لزوجه هو الذي كان يدفعه لتلبية رغباتها مهما كانت تافهة ٠٠

واشتد أبين ابنه أحمد حتى غدا كأنمه الصراخ المكتوم ، فالتفت نحوه مرتاعا وهو يحدث نفسه ويخاطب ابنه في الوقت نفسه : لم يكن صراخك هكذا يومانطلقت الى الحياة ، كان في صياحك شيئا من البهجة الحلوة ، هل ابتلع الملل كل تلك البهجة التي شعرت وقتذاك ، هل أمتص حتى اطلالتك الحلوة التي كنت تستقبلني بها كلما أبت الى البيت ٠٠ آه أين ابتسامتك ٠٠ لقد ذهب كل شيء مع أمك المعتوهة ، انه ليس ذبي أنها ليست ممك الآن ، انه ذبها وحدها ، انه خطيئة أمك ٠٠ كانت تصيح بي منفعلة لاتفه الاسباب :

ــ أنــا لا أطبقك ولا أطبق ابنك هــذا •• اني أكرهكما •• أكرهكما •• لقد هدمتما حياتي •• حياتي التي أحب أن ابعثرها والهو بها كما أشاء ••

ولاول مرة منذ بدأ ابنه يصرخ متألما هدأ فجأة هدوءا غريبا ، جعلت الاب ينظر الى النور الاحمر الذي ما زال متألقا ومن ثم عاود النظر الى حركة الماسيحة الواثبة التى خيل اليه بأنه أصبح أسميرها في وقوفة

الأضطراري هذا ٠٠ وحدث نفسه: متى يلمع النور الاخضر اللعين ، الم ينقضي الزمن المقرر لها ٠٠ يجب أن أصل الى الطبيب ، ومن ثم أن أفتش على أمه ٠٠ انها تكرهني لا بأس في هذا ، ولكن ابني الذي يناديها باستمرار يريدها الى جانبه ٠٠ وانا ٠٠ أجل أنا لم أقترف اثما ٠٠ لقد طلبت الطلاق لتعيش الحياة التي تحب ٠٠ حاولت الكثير معها ٠٠ حاولت صادقا أن أمنع ما يهدم أسرتي الصغيرة عبثا ٠٠ فقد اصرت عليه ٠٠ كانت تريد حريتها الصغيرة عبثا ٠٠ فقد اصرت عليه ٠٠ كانت تريد حريتها استطيع أن أمنحه اعتباطا ٠٠

ومنحتها حريتها ٠٠ منحتها الطلاق ٠٠ الطلاق الذي كنت أخجل من مجرد التفكير في الوقوع فيه ، وخرجت من الست تحر وراءها امتعتها وابنى • • ابنى الذي تكرهه والتفت نحو ابنه ، كان ينتفض في أغطيته المتدثر بها ، ودمعت عيناه ، ووجــد نفسه فحــأة يبكى كالطفل الصغير ، وهتف وهو ينظر الى النور الاحمر : لقد كانت تكرهك ، لم أرغب في أن تتعذب ، جعلتك في بيتهـا موضع تهكمها وسُـخريتها ، اعتبرتك قطعة من الاثاث مع لم أطق احتمالا مع لم أتحمل حياتها الطائشة الماجنة التي أخذت تحياها بعد الانفصال ، كانت تريد حريتها فقط من أجل ذلك •• وكنت أرغب صادقا أن تنال شيئًا من عطفها • • بعضا من حبها الذي كانت تغدقه على عشاقها ٠٠ على تهتكها دون جدوى ، فعرضت أن أشتريك منها •• أجل اشتريك لكي أمنحك العطف الذي حرمت منه ، عرضت عليها الثمن الذي تريده كي تتخلى عنك الى الابعد ، فرفضت بادىء ذي بعدء ، ثم استمالت لاغراء المال ٠٠ المال وحده لقد دفعت ثمنك مبلغاً لا بأس به ، لقد اشتريتك وأنت ابني ، لم أشأ أن أحرمك منها أو أحرمها منك لقد ارادت التخلص منك بهذه الوسيلة ، لم تحبك في يوم من الايام ٠٠ أتسمعني ٠٠ أتسمعني ؟!

واختنق صوته وأخذ ينشج ، وأراد أن يخفي دموعه فلم يجد أمامه سوى ابنه فمال اليه يحمله بـين

ذراعيه ورفعه جيداً نحو صدره حتى اختلط الوجهان أ ثم مال الرأس الصغير شيئا فشيئا وتهاوى على بعضه ٠٠ وارتاع الاب من حركة ابنه فتوقف عن نشيجه ورمق الجسد الصغير الذي يحمله بهلع ، وحبس نفسه وهمس مناديا :

#### \_ أخمد ٥٠ أحمد ٠٠

فلم يسمع جوابا ، ورفع الرأس الصغير المتدلي نحوه ونظر اليه !! كان جامدا في براءة على صورة الالم الذي كان يعاني من وطأته ، وتلمس بسرعة اليدالصغيرة التي كثيرا ما كان يقبلها ٠٠ كانت ما تزال دافئة ، غير أن نبضها الذي يشعر بالحياة كان هامدا ٠٠

واختلجت شفتاه واضطرب تنفسه وارتبك في قعدته وهو يرى الرأس الصغير وهو يتدلى من جديد على بعضه وتساءل: ترى أيمكن أن يكون قد مات ؟! وروعته الفكرة فهز ابنه هزا متواصلا ، فلم تبدر من الجسد الصغير أية بادرة تشعر بالحياة التي كان يتمتع بها قبل قليل .

وأبى عقله أن يصدق الحقيقة التي لمسها بنفسه فعاد يهز ابنه من جديد ، بينما انطلق نفير السيارات التي تقف خلف سيارته تستحثه على السير بصورة مزعجة وبحركة لا شعورية أزاح ابنه عن صدره ليرى الماسحة ما زالت تتأرجح في ذهابها وايابها على الزجاج الضبابي والنور الاحمر قد تبدل الى أخضر فاسحا المجال في تألقه لحركة السير خلال الشارعين المتقابلين ٠٠

ولم يدر للحظات ماذا يفعل ، وسمع صفارة

الشرطي تدوي والسيارات التي تقف وراء سيارته تمزق الفضاء بنفيرها المزعج ، وبالشرطي يقترب من سيارته وقد أخرج دفتره مبتسما وكأنه وقع على صيد ثمين : ورمق السيارات الاخرى في الشارع المقابل التي أخذت تنطلق في سبيلها ، ثم أرقد طفله بجواره ودثره بالاغطية وعاد يرقب حركة الماسحة منتظراسؤال الشرطي الذي غدا بجانبه وأخذ يهذي وقد بلغ انفعاله أشده : يا الهي ماذا أصنع ٠٠ مااذا أفعل ٠٠ ابني ٠٠ انهابني٠٠

#### اللغة بين التبسيط والتطوير

### بقلم: محمود لبارودي

أحاول أن أفنه هنا ، ههذه الدعوات المنحرفة ، وأظهر ما بها من خداع وتدجيل ، ولست أخاطبالاعداء والخونة والمتآمرين فلاولئك حديث بأسلوب آخر ، ولكن فئة من المثقفين باعدت الظروف بينهم وبين اللغة فظنوا بها الظنون ، فاستغل الخونة عقدتهم ابرعاستغلال فنفثوا فيهم سموم كيدهم وأوهموهم أن اللغة العربيــة لغـة معقدة لا يطيق المثقف اتقانها ، ولو انقطع اليهـا انقطاع الرهبان ، وأنها الى ذلـك لغة بدائيــة لا تنهض يحاجات العصر •

فيقيني ، أن هذه الفئة ، هي التي أمدت الخونة بالقوة ، ولولاها لغصت الحلوق بدعوتهم فاختنقوا بها قبل ان تبلغ الشفاه ٠

وليس يجدي كيل التهم جزافا للدعاة ، فقد برع هُؤُلاء في تقمص دور الرواد الشهداء ، ونعتوا فأضحيهم بالرجعة والتحجر ، فلو بسطت الحجج وإتضح الخطر لعادت هذه الفئة الى الجادة ، فهي سليمة العلوية دون ريب ، صور لها ألداء على غير حقيقته ، فرأت في هــــذا

ولكنى اختط منهجا ، أرجـو أن يتابعه الذين نأوا عن

ولست استطيع في هذا الحين أن استوعب الادلة ،

المعركة تهوينا لشأنها ، أو ربأوا بأنفسهم عن التعرض لوقاحة المتهجمين •

ولست أُعبأ بالعامية ، فهي أكثر هــذه الدعوات افتضاحا ، ولست تجد من يجهل ، أنها لهجة لا ترتفع الى مستوى اللغة ، فهي دون قاعدة أو ضابط وقد وضع بها كبير دعاتها مقدمة كتاب ، فاضطر ــ كما اوضح ناقد متتبع \_ لاستعمال كلمة فصيحة في كل ما ينبيء عن فكر أو علم • وليس من يجهل كذلك أنها تقطع الخيط فتتناثر الاقطار في كل اتجاه ، وأن غاية أمر العروبة معها أن تصبح كالاتينية أصلا لامم متباعدة •

ولست أعبأ بالتحول الى الحرف اللاتيني فخطره واضح أيضًا ، فنحن أمــة نعاني من الاميــة ما نعاني ، وسيقذف هذا التحول بكثرة القراء الى هاوية الامية موة أخرى ، يضاف الى ذلك ، أنه سيقطع الصلة نهائيا بيننا وبين تواثنا الفكري واذا كانت نفوس المثقفين منصرفة منذ اليوم عن الالمام بهذا التواث ، فكيف يكون الشأن اذا نهض اختــلاف الحــرف. بينهم وبينه ، وليهم، اعامة الطبع بالشيء السير ، وليس اتقان القراءتين بأيسر م وفيم ذلك كله ؟

ان قيل أنه سيضبط الكلمة ويسخل الحركة في

الآن ٠

وألجهش بالبكاء من جديد بينما دس الشرطي دَفْتُرُهُ فَي جِبِهُ وَابْتُعِدُ قَلْمُلا دُونَ أَنْ يَنْطُقُ بِحِرْفُ •

وتحركت السيارة الثكلي وانطلقت على غير هدى في متاهات الشوارع يلفها البكاء والصمتالحزين والعتمة الداكنة .

صميم الشريف

وصاح الشرطي من خلال ضوضاء الطريق التي بلغة أُوجِهَا آمرا : أُوراقكُ يا سيد ؟

فلم ينجبه مباشرة تم وترك الشرطي يرقب دموعه وحركاته المضطربة ثم قال حين رأى ألشرطي قد اتكأ على حافة النافذة مشيرا الى الاعطية التي تدثر الجسد الهامد:

\_ أبني ١٠٠ ابني الذي دفعت ثمثه مات ٠٠ مات

صلبها ، فذلك هو الخداع بعينه ، ولئن هان أمر القراءة كما يزعمون ، فستغدو الكتابة مشكلة كبرى ، وسيضطر الكاتب غير المتمكن الى ضبط الكلمة صرفا و نحوا كي لا يتردى في خطأ الكتابة .

فاذا كان القصد تسهيل تعلم اللغة لغير العرب، فياللمهزلة؟ ان اللغة لا تطلب لذاتها، بل لما بها من كنوز الفكر، وحين تعود لغة ابداع، أنا الضمين باقبال الناس ولو كانت في الاملاء كلغة الصين.

ولست أحسب أن الضاد تبلغ في صعوبة الاملاء مبلغ الانجليزية ، فتلك سماعية ليس لها ضوابط ، وكثيرا ما تكتب الكلمة فيها على غير ما تقرأ وليس في العربية سوى كلمات قليلة بهذا الشكل ، ومع هذا لا يتشكى الانجليز ولا يتبرمون ، فاذا أمعنت النظر في الدعوة تكشف لك أن التذمر مصدره الحركات ، فهي التي تجعل القراءة بالغة العسر ، وقد تجاهل هؤلاءأن الحركة بنت المعنى ، وأن بناء الجملة العربية كله يستند الى الاعراب فشاءوا دمج الحركة في الكلمة تمهيدا لازالتها وفي هذا ما لا يخفى ،

أما الدعوة لتبسيط القواعد ، فقد انتحلت لنفسها الرغبة في تقريب أسباب اللغة وبسطها باسلوب حريث ، فهي كما ترى ذكية ماكرة ، وهنا يكمن الخطر ، لانها تتسلل دون أن تثير الريب ، فقد انتحلت لضعف المثقفين الاعدار ، ومدت يدها اليهم بالدواء ، فتبدت وكأنها حركة اصلاح ليس بها خروج .

ولكن صورتها الفجة ، كما عرضت لاول وهلة ، على لسان مدرس عراقي في مجلة الآداب منذ أعوام ، تفضح مصادرها وأهدافها ، فقد زعم هذا أن الواجب يقضي باستعارة قواعد اللغة الانجليزية فيكون الموضوع Subject والمنصوبات Predicate فتحل مشكلة المفاعيل المختلفة بأيسر السبل ، ثم يستطرد زاعما أن اللغة البدائية هي التي تعنى بالحركات ، لان الذهن البدائي يميز في جملة (أكل زيد الرغيف) الآكل من المأكول بغير دلالة الرفع والنصب ، أما نحن نقد بلغا من

الوعي حدا ندرك به أن الرغيف لا يأكل زيدا ، فلسنا بعد في حاجة الى الحركات .

هذه التفاهة بحذافيرها ومثلها الساذج الابله ، تفضح ما في هذه الدعوة من تخريف وسوء نية ، ولكنك لا تكاد تمضي حتى تجدها في أحرفية يوسف السودا قد أخذت شكلا عربيا أكثر مداراة وتركيزا ، ولكنها هي هي في خطوطها العامة وأهدافها ، فال Subject أصبح فعيلا وال Predicete أضحى تميما ، تمضي فتجدها نفذت الى المحافل بحملات مركزة وجدل مصطنع يدور حول الاخذ بقواعد جديدة تقرب أسباب العربية للدارسين ،

وقد تجاهل هؤلاء أن الاعراب هو الابانة ، فهو ايضاح لحركة الكلمة في الجملة بدلالة معناها ، وأن المفاعيل المختلفة ، وان اتحدت حركتها فقد تباينت اسماؤها لتباين معانيها ، فادراك أن الكلمة مفعول يحدد حركتها ، أما ادراك أي المفاعيل هي ، فيحدد الحركة ومدلول الجملة كلها في آن واحد ، مثال ذلك في قول الفرزدق :

یکاد یمسکه عرفان راحته

ركن الحطيم اذا ما جاء يستلم فعرفان تميم (أي مطلق مفعول بلغتهم) وقد صحت بذلك حركتها ، ولكن معنى البيت لن يتضح الا أدركت أن عرفان هنا مفعول لاجله .

وقد تجاهلوا كذلك ، أن اللغة بناء متكامل ، سابق في وجوده على القواعد التي وضعت ضابطة له بالملاحظة والاستقراء ، فهم بين أحد أمرين : اما أن يتبع التبسيط حذف الوجه الحائز في اللغة أصلا ، بنصوصه وامكان التعبير به ، وفي هذا افقار للغة من وجه ، وتعريضها للخلل والتلاعب من وجه آخر ، واما ان يقتصر التبسيط على القاعدة في التدريس ، وهذا لا يعدو أن يكون تحاهلا لشيء موجود ،

ولست أحسب انهم على شميء من الغباء ، فهم يدركون الاهداف البعيدة لدعوتهم ، كما يدركون أن

اللغة العربية ذات بناء حركي ، تتحكم الحركة في الكلمة معنى ، وصرفا واعرابا ، وتفاعيل شعر ، فاذا استطاعوا بلبلة القاعدة ، واسكان الحركة ، ماتت الفصحى ، وازدهرت على أنقاضها اللهجات العامية ، هم يدركون أن الامر يبدأ بقاعدة وينتهي بفوضى وليس الشعر المنفلت من الوزن والقافية عنهم ببعيد ، ان لم يكن موجة من أمواج حركتهم هذه ، فقد بدأ بتعديل التفاعيل قصرا واطالة ثم انتهى الى ادخال بحر ببحر ، ومزج شعر بنش ، ثم التردي في هاوية الاسفاف والشرثرة ،

ثم كيف لا تتعارض الدعوة الى التبسيط مع الدعوى بقصور اللغة عن مواجهة حاجات العصر ، وهي الحجة التي طالما تشدقوا بها ، واتخذوا منها مبررا وسببا للتآمر، ولست أعلم بالضبط ما يعنون بالقصور ، ان كانوا يعنون أن الكلمة العربية قاصرة عن أداء المعنى بالدقة اللازمة ،

فهذا كذب محض ، فليس ثمة أقدر من الضاد على التعبير عن خلجات النفس ، أو تمييز الفوارق بين المتشابهات وان كانوا يعنون عجزها عن مواجهة هذا الفيض من المخترعات والافكار التي تحتاج الى وضع مصطلحات ، وقد بلغت من الكثرة والشيوع والالتصاق بالحياة ، حدا لا يمكن معه التعبير بدونها ، فاضحت اللغة بها كالثوب المرقع ، فهذه هي المغالطة والافتراء ، فالعيب يكمن فيهم لا فيها فقد استطاعت هي مرة ، حين تصدت لحضارتين من أخصب ما عرف التاريخ ، ثم حملت بعد ذلك كل ما جادت به قريحة العرب بعد التلقيح ، وتستطيع مرة أخرى ، لو انصرفوا الى الاحياء والتقصي والكشف عن زخمها المخزون ، بدل التآمير بالمسخ والتبسيط والتحوير ،

محمود البارودي

صدر حديثا عن دار الكتاب اللبناني المحرم العلميم المحرم العلميم العلاب الجامعيين للطلاب الجامعيين للاديب المحروف ت ريا عبد الفناع ملحس تجده في سائر المكتبات العربية

### « الانسان المتمرد » لالبير كامو

ترجمة : رياح هنارشيغ الارمن

بقلم : السير هربرت ريد (١)

« مهداة الى الاخ المتمرد السيد همام دروزة »

 $_{\rm w}$  آملا ان يرتقي تمرده من مستوى الجنوح الى صعيد الثورة ،

بدأت تنقشع ، بنشر هذا الكتاب ، سحابة كانت قد غيمت على العقل الاوربي لاكثر من قرن من الزمان • فقد بدا من المستحيل مرة أخرى ، وبعد حقب من القلق واليأس والعدمية أن نأمل ، أن نحصل من جديد على الثقة بالانسان وبالمستقبل •

ولم يعتقنا « السيد كامو » (٢) عن طريق البلاغة ، ولا بأي ضرب من ضروب الاستمالة والاقناع ، بل انه فعل ذلك بصفاء ذكائه وجلاء عقله ، اذ أن كتابه هذا أثر في المنطق ، وكما أنه بدأ في نتاجه الاول « اسطورة سيزيف » (٣) بالتأمل في الحياة أو عدم الحياة ، أعني في تورط الفعل الانتحاري ، كذلك هو يبدأ في هذا الكتاب ، بالتأمل في المكابدة أو عدم المكابدة ، أعني في تورط الفعل التمردي ، فنحن اذا ما قررنا أن نحيا ، فذلك يجب أن يكون بسبب أننا قد قررنا أن لوجودنا الشخصي بعض القيمة الايجابية ، واذا ما قررنا أن نتمرد ، فذلك يجب أن يكون بسبب أننا قد قررنا أن طمختمع البشري بعض القيمة الايجابية أيضا ، وفي كل للمجتمع البشري بعض القيمة الايجابية أيضا ، وفي كل خداع الواهم الذي يجري بوساطة الدين او الفلسفة ، خداع الواهم الذي يجري بوساطة الدين او الفلسفة ،

ولكن يجب ان تستخرج هذه القيم من الظروف الحياتية، وأن تقبل بحذاء المعاناة المتأتية من حدود الممكن • والقيم الاجتماعية هي سنن السلوك الكامنة في مصير فاجع ، وهي لتمنح أملا ابتداعيا •

ان كتاب الانسان المتمرد (ئ) ، والحق يقال ، يمنحنا فلسفة في علم السياسة ، فهو ضرب من الكتب ظهر في فرنسةوحدها، وكرس بادراك عقلي حادللفحص عن مفاهيم كالحرية والرعب ، وهو ليس نتاجا نظريا بل على النقيض من ذلك ، امتحان الحالة الواقعة في أوربة اليوم ، بشكل يقوم على معرفة تاريخية دقيقة لتطورها الاجتماعي في القرنين السالفين ، وهو \_ في التحليل النهائي \_ « محاولة لتفهم الازمنة » ،

يعتقد «كامو » أن الثورة هي واحدة من « الابعاد الاساسية » للجنس البشري ، ومن الباطل أن نجحد حقيقتها التاريخية ، بل علينا بالاحرى أن ننشد فيها مبدأ الوجود ، على ان طبيعة الثورة قد تغيرت بصورة جذرية في أيامنا هذه ، فهي لم تعد ثورة العبيد على السادة ، حتى ولا ثورة الفقراء على الاغنياء ، بل هي ثورة تجريدية (ميتافيزيكية او بعد فيزيائية ) ، ثورة الانسان على ظروف الحياة ، وفوق ذلك ثورة على الخليقة عينها ، وهي في آن واحد تلهف للصفاء ووحدة الفكر ، بل حتى أنها توقان بشكل متناقض للنظام ، وقد حدث كل ذلك ، على الاقل ، تحت ارشاد «كامو » الفكري ،

فقد استعرض اريخ هذه الثورة التجريدية بادأا

<sup>(</sup>۱) « السير هربرت ريد » فيلسوف انكليزي معاصر من علماء الجمال • ( سائر الحواشي من وضع المترجم ) •

 <sup>(</sup>۲) « ألبير كامو » ( موندوفي ۱۹۱۳ ـ ۱۹۳۰ ) • ثمة أحسن دراسة عنه كتاب « كامو والتمرد » تأليف « روبير دو لوبيه » وترجمة « د • سهيل ادريس » ( بيروت ۱۹۰۰ ) •

 <sup>(</sup>٣) رواية صدرت عن دار « غاليمار » عام ( ١٩٤٣ ) وتضم
 مع « الانسان المتمرد » : « فلسفة كامو الاساسية » ·

<sup>(</sup>٤) « أثر مؤرخ وفيلسوف » صدر عام ( ١٩٥١) •

بانكار «ساد» (أ) المطلق، ومنوها عن «بودلير» (أ) و «ليتشه» (أ) « المتأنفين» ، عابرا به «ستايرنر» و « نيتشه» (أ) و « موتريامون» و « الواقعيين» ، غير ان موقفه من هؤلاء الاسخاص النبوئيين لم يكن بشكل غير متعاطف معهم ، ثم من الممتع أن نلاحظمرةأخرى تأثير «آندري بريتون » على العقل المعاصر ، ويعود «كامو» اثر ذلك الى تاريخ الثورة بالمعنى السياسي ، فيصبح هدفه الاساسي رسم تمييز جلي بين التمرد والثورة ، وهنا ، وليس للمرة الأولى ، تقرب أفكار «كامو» من « الفوضوية» للمرة الأولى ، تقرب أفكار «كامو» من « الفوضوية » (أناد تشيزم) (أ) لانه يدرك ان الثورة ( ريفوليوشن ) تضمن على الدوام تأسيس حكومة جديدة ، بينما التمرد ( ريبيليون ) هو فعل من غير تدبر مخرج ، أعني هو

(٥) « المركيزدوساد » ( باريسس ١٧٤٠ ـ ١٨١٤ ) كاتب فرنسي ، ذاعت له شهرة رديئة بسبب عاداته السيئة ، وقضي عليه بالموت عام ١٧٧٢ فهرب وأعيد توقيفه ، وزج أخيرا في « الباستيل » حيث كتب مسرحيات وروايات من أشهرها « جوستين » ( ١٧٩١ ) و « جولييت » ( ١٧٩٣ ) و « جرائم الحب » ( ١٧٩٣ ) و اليه تعود « السادية » ٠

(٦) « شارل بودلير » ( باريس ٨٢١ ١ــ ١٨٦٧ ) شاعر قرنسي الف « أزهار الشر » واشعاره غريبة أحيانا ولكنها علمية مدروسة ٠

(۷) « ماركس شتايرنر » ( ۱۸۰٦ ـ ۱۸۵۳ ) اسمه الحقيقي « جومان شميدت » ولقب بسبب جبهته العالية بشتايرنر شتايرن ـ بجبهة ) • ثم اتخذ من هذا اللقب توقيعا لمؤلفاته ومقالاته مما جعل الماركسيين يعتبرون هذا « انشطارا داخليا عميقا في شخصيته » وهو من مفكري « الفوضوية » ويعتبر « مفكرا عبقرياراثعالاصالةوبورجوازيا صغيرا مضطربا خجولا ضحية الناس والاشياء » •

(۸) « فريدريخ نيتشه » ( ۱۸٤٤ ـ ۱۹۰۰ ) كاتب ألماني يعتبر « أديبا مطبوعا حشر في زمرة الفلاسفة » كما يعتبر وجوديا كتب في الانسان ومصيره وألاخلاق وقيمتها • أخذ أركان مذهبه عن « شوبنهور » و « فاجز » واسلوبه عنيف • ألف « نشأة الفاجمة » و « مكذا تكلم زارا » و « ما وراء الخير والشر » و « أهل الاخلاق » و « الفجر » وله تأثير عميق على شباب أوربة المحدثين •

(٩) « الفوضوية » حركة سياسية نشأت في فرنسة وقادها « برود هون » وذاعت في أميركا حيث قادها « ثورو » و « وارن » و « تكر » وفي روسية حيث حمل لواءها « باكونين » و « كروبتكين » و « تلستوي » • وتنادي بضرورة الفاء نظم الملكية الخاصة ونظمالدولة والدين والنظم الادارية والتشريعية وغلق دور العدالة وتسريح الجيش والشرطة وما عدا ذلك من مظاهر السيادة في ألبولة •

احتجاج تلقائي • وقد استعرض « كامو » تاريخ الثورة الفرنسية وقتل الملوك والالوهية ، وأبان كيف قاد نمط الثورة من « روسو » (۱) حتى « ستالين » (۱) الى حكم الفرد المسلط • ثم ان « سان جوست » (۱) هو رائد « لينين » (۱) • ولكن اذا ما تفحصنا عن قوانين « الاخاء الاممي » ( ١٨٦٤–١٨٦٧ ) التي نسقها « سان جوست » الذي خصص له « كامو » بضعة صفحات ممتعة للغاية ( مشيرا على سبيل المثال الى انه قد أعلن الحرب على وثنية العلم ، وحده بالنسبة لجيله ، وبعمق استثنائي ) • قد وجد ملحا على تبعية الفرد المطلقة لجمعية الفعل المركزية •

وقد بين «كامو » ان جميع الثورات في الازمنة الحديثة قد أدت الى تعزيز قوة الدولة ، اذ يقول : « ان النمو الغريب والمرعب للدولة الحديثة كنتيجة منطقية للمطامع المهنية والفلسفية المتطرفة ، يمكن أن يعتبر غريبا عن الروح الحقيقية للثورة ، غير انه مع ذلك قد تمخض عن ولادة الروح الشورية لعصرنا الحاضر ،

(١٠) « جان جاك روسو » ( جنيف ١٧١٢ ــ ١٧٧٨ ) فيلسوف وكاتب فرنسي خاض غمار حياة شريدة وكتب في الادب والاجتماع والتربية وكان لكتاباته تأثير عظيم على أذهان المجتمع الفرنسي في أواخر القرن الثامن عشر ٠ من مؤلفاته « العقد الاجتماعي » و « اميل » و « الاعترافات » ٠

(١١) « ستالين » أحد قادة روسية ، بعد لينين حكمها بالاستبداد في أحرج أزماتها ، وتخبط في سياسته ، وصفى خصومه في الداخل بالارهاب ممن ناهضوا حكمه أو رموا للتعاون مع الاجانب ، وقتل زميليه في « اللجنة السياسية » ، ومات بعد ان خلف روسية منيعة الجانب .

(۱۲) « لوي انطوان ليون دوسان جوست » ( ديسيز ۱۷٦٧ به باريس ۱۷۹۵) ثائر فرنسي من تلامذة « روسو » و « روبسبيد » ، كان أحد أعضاء « جمعية السلامة العامة » ، وشن الارصاب مع « روبسبيد » واشترك بقتل « دانتون » •

(١٣) « فلاديمير لينين » ( سمبرسك ١٨٧٠ ـ ١٩٣٤ ) زعيم ثورة ١٩٧٧ في روسية وقائدها المفكر ، تقلد منصب رئيس مجلس مفرضي الشعب في الاتحاد السوفياتي وقاد الثورة على « ترتسكي » وتنازل في معاهدة « برست ليتوفسك » للالمان عن قطعة من بلاده اسمه الاصلي « اليانوف » ومن أشهر كتبه « الثورة » و « الرأسمالية أعلى مراحل الاستعمار » •

ولئن انتهى حلم « ماركسس » (<sup>11</sup>) النبوئي ، وتنبؤات « هيجل » (<sup>10</sup>) او « نيتشه » المفرطة الالهام ، بعد أن أصبحت « مدينة الله » (<sup>11</sup>) والارض سواء ، بالشعوذة في الدولة المعقولة أو اللامعقولة على حد سواء ، لكن واحدة منهما في كلتا الحالتين قد ارتكزت على الارهاب » وليست الثورات المضادة لـ « الفاشية » (<sup>11</sup>) تؤدي الا الى تسليح القضية العامة •

ويظهر «كامو » في صفحاته الاخيرة الميزة الحقيقية لفكرته • ولقد كان من السهولة بمكان ان يتقهقر الى البأس والجمود ، حيال الحقائق المنسقة المعروضة في هذا الكتاب ، غير أن «كامو » استبدل فكرة « الحدود » اذ يقول : « اننا لنعرف في ختام هذا التحقيق الطويل

(١٤) «كارل ماركس» ( تريف ١٨١٨ ـ ١٨٨٣ ) واضع المذهب المعروف باسمه ، أصدر مع « انجلز » : « البيان الشيوعي » ووضع درأس المال » يرى ان « تناقضات الرأسمالية ستؤدي الى انهيارها والى قيام مجتمع اشتراكي تصبح فيه أدوات الانتاج مملوكة ملكية جماعية » وكشف عن بعض القوانيين التي تتحكم في الاقتصاد كما يقول بعض القوم ولكن آخرين يرون ان نظريته كانت تدور حول الهجوم على الرأسمالية وليس على السياسة الاقتصادية كما هي .

(١٥) « هيجل » ( شتوتجارت ١٧٧٠ ـ ١٨٣١ ) فيلسوف ألماني عقلي ، والمنطق أساس تفكيره ونظرياته • وفي رأيه أن فلسفة العقل ما هي الا تطبيق مبأدىء المنطق وان عناصرها المستورة والاخلاقية ذات صلة وثيقة بفكرة التطور ، وقد بلغت فيه الفلسفة العقلية ذروتها كما يقول بعضهم • وقد ألف « المنطق وفلسفة العقل » و « فلسفة الدين » •

(١٦) كتاب شهر للقديس اوغسطين ( ٣٥٤ ـ ٤٣٠ ) في فقه الوثنية وفلسفة التاريخ · وهو أهم كتاب في العصور الوسطى · صدر ( ٤٢٦ م ) ·

(۱۷) « الغاشية » حركة ايطالية نظمها وتزعمها « موسوليني » وانضوت تحت لوائها القوى الوطنية في ايطالية باسم ( فاسيزمو ) اريد بها مقاومة الخطر الشيوعي والفوضى الصناعية ، ثم توسع نطاق مبادئها واهدافها ، وتحولت الى حركة انقلابية واصلاحية كبرى ، ونزعت الى الاستعمار • وقد اشتق اسمها من حزمة العصي ( فاسيا ) والمطرقة ، وهما شعار الدولة في رومة القديمة •

في أمر التمردوالعدمية(نهلسيزم)(<sup>۱۸)</sup> ، ان التمرد من عير حدود أُخرى الا التذرعالتاريخي يعني العبوديةالمطلقة. وللتخلص من هذا المصير يجب على العقل الثوري ، اذا ما رغب بالبقاء حيا ، أن يعود من جديد إلى ينابيع التمرد، لستقى الهامه من اسلوب التفكير الوحيد ، الامين لاصوله ، الذي يعترف بالحدود . » ويشير « كامو » ، كسما يوضح معناه ، الى النقابية (سندكاليزم)(١١) تلك الحركة التي أقيمت في علم السياسة على الوحدة العضوية للخلية والتي هي انكار للمركزية المجردة والمستبدة • وقد اقتسى عن « تولين » قوله : إن الكائنات الشرية تعتق أنفسها بناء على قواعد الجماعات الطبيعية وحسب • وفي هذا يقول « كامو » : « ان الحماهير المتوجهة ضد الدولة ، والحرية المتزنة المتوجهة ضد الطغيان المعقول ، وأخبرا الفردية الغبرية الموجهة ضد الاستعمار الحماهيرى هي بهذا الشكل تناقضات تعبر من جديد عن مقاومة الاعتدال الذي لا نهاية له للتطرف الذي انعش تاريخ الغرب منذ أوان العالم القديم • » وان هذا التقليد في « الاجراء » يعود الى عالم البحر المتوسط ، وقد تقوض بتطرف فكريات الجرمن ( جرمن ديولوجي ) وابدية المسيحية ، وذلك بالنفى الطبيعي .

ان القمع ليس نقيض الثورة • فالثورة تتضمن في ذاتها فكرة القمع عينها • وان « الاعتدال الذي يولد من التمرد لا يعيش الا بالتمرد وهو لصراع أزلي يخلق باستمرار ويتسلط عليه بالذكاء • • • فمهما يمكن ان نفعل فا نالتطرف سيحافظ أبداً على مكانته من فؤاد الانسان

<sup>(</sup>۱۸) « العدمية » حركة سياسية وأدبية لعبت في تاريخ روسية دورا بارزا ، وأول من استعمل اللفظ «ترجنيف» في « الآباء والابناء » ( ۱۸٦٢) ، وهي ترى في النظم القديمة كالدين وحياة الاسرة والملكية الشخصية والادارة المركزية عقبات في سبيل النهوض والتقدم وترمي الى محوها واستبدالها بالعلوم والعلائق الاجتماعية الحرة والملكية العامة والحكم الديمقراطي واخص ما يميزها « انكار كل ما يغرض على الفرد انكارا مطلقا يستند الى الحرية الفردية » وكانت تصارع القيصرية باسلحة التا مر والقتل والاغتيال المنظم واخفقت بذلك في تتقيق باسلحة التا مهر والقتل والاغتيال المنظم واخفقت بذلك في تتقيق غاياتها بالعنف ولكنها مهدت لثورة ( ۱۹۱۷) .

<sup>(</sup>١٩) مذهب المثتراكي متطرف كما يعتبره بعض القوم ﴿

#### ما علينا

#### شعر: مر عرايي

هذه مهجتي ، فداء لعينيك ، وهذا قلبي الذي عاد حيا نعمة أنت ، نظرة منك تكفي ان تعيد الزمان غضا نديا آخر الحسن ، ما انتهيت اليه ، فاسألي عن جلاله ناظريا أنا أهواك ، كل طل أبخيل في ولوعي ، أراه عندي سخيا

هذه مهجتي ، وعيني على الحسن حنان اذا مردت بقربي اعيون ؟ أم الملاحة ترنو ؟ كل درب الى الملاحة دربي شفة ما أرى ؟ وآمنت باللين ، فسبحان ما تفنن ربي ما علينا ؟ ولا علينا ، سخيا كل صب منا يهيم بصب

#### اذهلتني

#### شعر: سعيد ابو الحسن

هـ ذي الغيوم تطل من عينيك خضراء الفتون امواج بحر لا ترى أعماقه غير الظنون أذهلتني عن واقعي ومضيت بي عبر السنين فغدوت لا أدري أفي حلم أنا أم في يقين لولا الحديث العذب ما صدقت ما شهدت عيوني يا لحظة عشنا بها آلاف آلاف القــرون عودي فلا كان الزمان ولا المدى ان لم تكوني

حيث تقوم العزلة • واننا لنحمل جميعا أماكن نفينا ، وجرائمنا ، وعيوثنا في أعماقنا ، غير أن واجبنا ليس فيان نطلقها في العالم ، بل في ان نماحكها في أنفسنا وفي الآخرين • وما زال التمرد يقوم اليوم على قواعد الصراع ، بعكس ما يقول « باري » من ان العلماني لن يستسبلم • وهكذا فان أصل الشكل وينبوع الحياة المحقيقية يجعلنا دائما منتصبين في حركة التاريخ الهمجية غير المنتظمة • »

ويثب كامو في نهاية صفحاته الى ذرى الفصاحة

التي تبهج النفوس • فهو كتاب ملهم ، بل هو كتاب يحب أن يقرأ بصورة خاصة من قبل جميع الذين يرغبون برؤية المحرض الفطري للثورة ، ملهما بروح فعالة جديدة ، ومن قبل اولئك الذين يفهمون « ان التمرد لا يمكن ان يوجد الا بصورة غريبة من الحب واننا لنستطيع ، من غير ان ندقق ، بل أن نمنح كل شيء في سبيل الحياة والاحياء ، وبتلك الطريقة وحدها ، ان نظهر ان « الكرم الحقيقي حيال المستقبل يقوم بان نعطي كل شيء للحاضر • » \_ عن الانكليزية \_

#### الفجيعة

#### شعر :عبد الله سنان المحمد

فيجسازون بالفنسا والدمسسار الى مثلهم يسد الاقسدار تتهاوى من فوقهم قطع النار وقد حوصروا ببطن السدار قت عليهم واشتد خنق الحصار طفسال والموت يكن بالقهسار حائميات عليهم كالضواري طلبوا الغوث والنجساة من النسار فلم يهتسدوا لدرب الفسسرار ى الفراشات في لهيب النار يتهاوى الجهدار فسوق الجهدار واح طارت الى العليم الباري ل تذيب الصف من الاكدار ودمسوع تسيل كالانهسسار وأعسز الورى بلا انكسار يا لهـول المصاب اذ وجـدوا أبنــاءهم في مـدارج الحفـار عمر ورد الربيع والازهـاد عشاء قساوة الاعصار والتوى كالكئيب بعد ازدهار له يشبها ثلوث الاوزار مسلاك لجنسة الابسسراد هطولا سحائب الامطـــار جليل يسيء وجه النهساد مثل وقع المهند البتسار بعد ان كنت كعبية السمار ويح نفس قتلت سرب الصغار نت لديك حمايسة الاحسراد ف\_\_\_\_ؤاد حطمته بالاواد وغدا الجسار يعتنى بالجسار من ذويهم صغيرهم والكبسار ساء والامهات والاصهار ونقـــاهم مـن الاوضـار عبد الله سنان المحمد

أي ذنب جنته أيدي الصغار أى حسد تجساوزوه فتمتد يا الهي أين المفر وقسد ضا صارعو الموت جهدهم وهم الا يتعسالي صراخهم والمنايسسا يتهاوون في الجحيم كما تهو وتراهم بسين الجنادل صرعى أخرجوا كالشسواء أشسلاء والار وترى الاهل والاقسارب في حسا في عويـل وفي بكـاء شــديد فقدوا أنفس الوجود لديهم يا لهـول المساب انهــم في انهم كالبراعم اللدن مرتهما فغدا عودها المنضر ذوبا وتعسالت أرواحهم طاهسرات صعدا حفها الى الملأ الأعلى شهداء على قبورهم هلت لا تسلني عن الفجيعة فالخطب ان وقع المصاب في كل قلب ایة یا (شهر زاد ) أي مصاب كان فيك الفراغ يقتل حتى حسبك الله (شهر زاد) أما كا قـد نقلت الاوار منك الى كل وتركت الاحران في كل بيت جبر الله قلب كل مصاب وأعاد السلو والصبر للآ وسقى الله تربة دفنوا فيها

### الجذاء الابيض

#### بقلم: نديم أحمرطا بوث.

لم تستطع « امستردام » ، بشوارعها وواجهات محلاتها ان تنتزع « ماهر سعید » من وحدته و کا بته فابتعد ، بخطی سریعة ، عن الشوارع الرئیسیة وضجتها والتجأ الی أقرب طریق فرعی ، فرأی جسرا صغیرا فوق احدی قنوات « امستردام » المشهورة ، فوقف علیه لیتلهی بحرکة الماء تارة ، وبحرکة الزوارق البخاریة تارة أخری ه و

بوده ان يركب في أحد تلك الزوارق ، كما يفعل السواح فيستمتع بجمال المدينة وخاصة القسم الاثري منها • • الا ان ذلك لن يخفف من وحدته ، بل على العكس ، ربما زاد في ايلامه ، فلقد ركبا مرة في ممر « غدانسك » ولا يريد أن يكررها وحيدا ، ولو كان ذلك في قناة أخرى ، وفي بلد آخر •

أخرى ، وفي بلد آخر •

٠٠ وحدق الى الماء ٠٠

كان القلق قد نهش قلبه ، والكا بة بادية في عينيه السوداوين ، واليأس كان قد انتزع آخر ابتسامة له ، منذ يومين ، وذلك عندما حبس نفسه طيلة ذلك اليوم ، بانتظار رسالة كان المفروض ان تصل الله .

صحيح ان امتع اللحظات على النفس تلك التي يقف الانسان فيها ، منتظرا ، يحدوه الامل ٠٠ ولكن عندما يموت الامل وتطفأ آخر جذوة فيه ٠٠ تغدو أشقى لحظات العمر ٠٠ وماهر كان يعاني اشقى لحظات الحياة ٠٠ فهو بانتظار رسالة ، مات الامل في وصولها ، وغدا ، عندما يطير الى القاهرة ، تطفأ آخر جذوة فيه ٠٠

يجب ان تصل اليه هذا اليوم ، حتى يستطيع ان يتابع سفره مغتبطا ، هادىء البال .

تحرك « ماهر » عدة خطوات الى الامام • ثمارخى ـ ٧٤ . .

بثقله الى عمود رخامي صغير ، وضع مع زملاء له على حافتي ذلك الجسر ، ثم أخذ يلوذ من كا بته ووحدته بذكرى طيسة النشر ، حتى انه يقيس عمره بعدد لحظاتها ٠٠

منذ ثلاثة أشهر ، وفي عطلة الاسبوع الاول من نيسان على التحديد ، كان جالسا في مكان منعزل ، في مقهى ، « بولونيا » • • ليريح أعصابه المنهكة ، تحت أقسى الظروف للعمل المتواصل بموسيقى شجية يقدمها عازف كمان يعتبره ماهر ، ولو بدا رخيص الثياب ، سبىء الهندام ، عازفا موهوبا •

وفي لحظة من لحظات اليسر ، التي كان يعيشها مع ذلك العازف عكر عليه صفو وحدته وتأملاته ...
 صوت يعرفه حق المعرفة .

\_ ماهر! نعمت مساء أيها الصديق!

فالتفت اليها •• لقد صدق احساسه انها « ايزا » ونهض يتكلف ، وحياها بشيء من البشاشة قائلا : أهلا ايزا تفضلي !

وقدم لها كرسيا فجلست ولم تطل فترة ذلك اللحن ، فلقد أعلن عن نهايته بتصفيق موجز ، وانحناءة خفيفة من العازف ، وسلط ضباب خفيف محبب من الدخان ٠٠

وعندما هدأت الايدي ، كان ماهر يفكر بما استجد عليه ، فبدا شاردا الا ان ايزا اعادت الى وعيه عندما خاطبته : ها ٠٠ الى اين وصلت بتفكيرك ؟ • أم انه سر؟ كان شيء في دخيلته يدفعه للقول : ايتها «المتمنعة» ما شأنك بتفكيري ؟

الا ان بقايا أنسانية منعته فقال بشبه ابتسام: ظننت ان بولونيا بلاد شاسعة ٥٠ ووارسو مدينة كبيرة؟ فأجابت بفرحة المنتصر: ها عظيم ٥٠ تقصد كيف

التقينا ؟ انها بساطة العارف بما حوله •• ألم تقل انك تستمتع بهذه الجلسة عصر كل سبت حتى يحين وقت العشاء ؟ فأجاب ، وهو يبتسم بأخلاص : اذن وارسو كيرة كعهدى بها ! ••

-: طبعا كبيرة ، كعهدنا بها ٠٠ ومطاعمها أجمل ما فيها . بامكانك ان تختار المكان المناسب لهذه الليلة ٠٠ اذا كنت لم ترتبط بعد بأحد ٠٠

ـ : انه لمن دواعي سروري !•

قال ذلك باستسلام ظاهر ، والتفت صوب العازف الذي أخذ يعزف لحنا جـديدا فقالت وهي تشاركـه بالتطلع : ان اعجابك في محله !

قالت ذلك على سبيل المجاملة ، حتى يتمكنا من استثناف الحديث الا انها اجبرت على الاصغاء ، فلقد كان ماهر قد نأى عنها كثيرا بذهنه وعينيه ٠٠

٠٠ ماذا بامكانه ان يفعل ؟!

• • ماذا سيقول لزميليه ولصديقته لوجا؟ انه يكره ان يتخلف عن سهرة تنشيط ذهنه • • وتوهبه الشيء الكثير! ان هذه « المتمنعة » لشيء مقرف حقا : • • وان هذا الوجه الصبوح والعينين الخضراوين لن يبدلا من الأمر شيئا •

الا تكفي ان تكون « متمنعة » حتى تكون مقرفة ؟ ان الذنب ذنبه! • • فلقد سبق له ان دعاهالسهرة، ولولا ذلك لما أتت ، وتجرأت بالسؤال •

صحيح كان في طلبه الكثيرمن دبلوماسية الترحيب، والصدق المفتعل ، الا انه يحتوي أيضا ، على الكثير من حرارة الالفاظ ، وحسن تزويقها وتلوينها ، وأمر الدعوة يهون لو انه لم يأت الساعة اللعينة ليستمع لهذا العازف المأفون!

• • • • ن يصدق ان ماهرا يتهرب من فتاة كانبلاج الصبح رقة وتبسما ؟

مه من يصدق انه يريد ان يتهرب منها رغم ما عانته من مشقة السفر؟ في حين انه لم يمضعلى التقائهما في محطة « غدينيا » أكثر من اسبوع ••

لقد كان في طريقه الى وارسو • • فلم يستطع أن يتحرك من مكانه حتى تم بينهما التعارف في شبه تهريج لو سمحت سيدتي وارشدتني للرصيف الثالث ، ولقطار وارسو بالذات!

- : نحن عليه والقطار سيمر من أمامنا ، بعد خمس دقائق • • الا تجيد القراءة يا سيدي ، كما تجيد التحدث ؟ ارتبك قليلا ، الا انه عاد فقبض على زمام الامر بيد حديدية كعادته وقال :

- : أرجو المعذرة يا سيدتي لاشغالك بهذه التوافه، علما باني أجيد القراءة كما اجيد التحدث • • غير اني لا أحب أن أغامر ، فأضع رجلي على طوبة ، لم أجد أحدا من أه لم البلاد وهو يطؤها قبلي •

نتظر المتأخر • • ولا ترد المخطيء الساهي !

ثم راحت تتفرس في وجهه لبرهة وقالت وكأنها ارتاحت لما رأت : لا تخشى الطوبة ، سأطؤها قبلك !

ـ : افهم انك مسافرة الى وارسو؟

- : نعم اتوافق على ان نكون رفيقي سفر ؟ وظن ان الامر قد انتهى الى ما يريد وبفرحة ، عبرت عنها عيناه وشفتاه ، قال :

ذلك شرف لي ٠٠ وسرور الى نفسي!
 بينما قال في سريرته سأطلق عليهارحلةالفردوس!
 ١٠ الظاهر انه تسرع في التسمية اذ لم تقع عينه على شعاع أمل ولو كان خابيا ٠ وماهر من الاشخاص الذين يخلقون الاشعة من الظلام الدامس!

ولما وصل الى وارسو ، تأكد له فشله نهائيا فسماها « المتمنعة » ارضاء لغروره وغريزته ، وكان لا زال متظاهرا ٠٠ باندفاعه ٠٠ عند توديعها ٠٠

وعندما داهمته في المقهى كان عليه ان يحافظ على تظاهره ولا بأس في ذلك ، ما دام الامر قد خرج من بين يديه ، كل ما يلزمه بضع ساعات ، يعيشنها دون مغنم ، تكون بمثابة الستاره في نهاية التمثيلية . .

ولكن عليه أن يعتبر بها ٠٠ فلا ينطلق كالسهم بدون روية كعادته ٠٠

واستفاق مع تصفيق الجمهور ، فصفق معه ٠٠ والتفت البها ٠٠

كانت تبتسم • • بوده ان تنطبع هذه الابتسامة في ذاكرت الى الابد • • فهي نقية كابتسامة الطفل • • مشرقة كفجر نيسان العظيم • • هادئة كلون البنفسج • •

وفي غمرة من النشوة صفق للنادل وهو يقول لها: ماذا ستشرب « شمس » وارسو

أجابت والسرور يغمرها : ليمون

وبعد لحظات وضع الليمون أمامهـــا • • فرشفت منه هرة وقالت :

ـ : ما الذي يعجبك في بلادي ؟

ـ: تعاطف الاصدقاء!

ـ: وما الذي تكره •• ؟

ـ : الصحافة بما فيها ٠٠ لانها ، كما قلت لك ، تكتب ، عن الشرق العربي ، بلسان يهودي ٠

ـ: لا أملك سوى الاعتذار ٥٠ فلقد وعدتك بالاتصال بالمجلة لتصحيح ما كتب فيها ٥٠ ولقد رخبوا في بادىء الامر ٥٠

ثم اعتذروا بعد ان قدمت لهم الريبورتاج حسب وصفك ، بحجة ان للجريدة منهجا لا تخرج عليه ٠٠ انبي آسفة يا ماهر ٠٠ فلقد كنت مصيبا !٠

وبعد فترة صمت عادت تقول: في الواقع من الصعوبة بمكان تغيير أفكار الناس في بلادنا فكيف رجال الصحافة ؟ لقد سمعت مئات المرات ، كواحدة من هذا الشعب ، ان المرأة عندكم لا تخرج من البيت الا اذا تزوجت واذا تزوجت قبعت في بيت الزوجية حتى توافيها المنة . . .

ان اعتقادي السابق رغم ايماني الجديد يراودني أحيانا مع اني لا زلت خالصة النية ! • أحيانا مع أبي لا زلت شك • • وهو أمر طبيعي • • حتى

يتمكن الايمان الجديد نهائيا ٥٠ ومن ثم فاني اشكرك لما قمت به من مجهود إ٠٠٠

وساد الصمت لبرهة ثم عاد فسألها: أي مطمم تفضلين السهر فيه ؟٠

ـ : أرجو ان تختاره بنفسك !

لا بأس ليذهب بها بعيدا عن مطعم « فرشافا » حيث سيلتقي الاصدقاء ، فقال باندفاع :

. ما رأيك لو ذهبنا الى مطعم « قصر الثقافة »
 . عظيم ! اني موافقة !

واتى النادل فدفع ماهر ثمن المشروبين ••

ثم عاد يسألها من جديد: ما رأيك في نزهة برة ؟

ـ : لا بأس أيضا • • هيا!

ونهضت فنهض خلفها ••

وعندما غادرا المكان و دخلا حدائق «قصر الثقافة » المواجه لذلك المقهى ٥٠ كان « ماهر » قد اعترف لنفسه بان شيطان الغريزة قد ولى هاربا ٥٠ فالفتاة على ما يظهر ، بما تقدم من أحاديث ، أمنع من ان يصل اليها ٥٠ انها تفرض نفسها عليه بثقافتها وحنكتها ٥٠ وهو يكره هذا النوع من الفتيات ٥٠ ولكنه لا يستطيع ان يستعدي « ايزا » على نفسه ٥٠ ربما لجمالها ٥٠ وربما لانها الفتاة الاولى التي فشل معها ٥٠ بينما استطاعتهيان تروضه ٠٠ ربما لان الامر قد خرج من يده « فليكن شريفا » مرة واحدة في حاته ٠

قالت له وكانا لا يزالان يسيران في ممرات الحدائق: هل بامكانك ان تصف لي فتاة الشرق ؟

- : طبعا • • انها ياسيدتي ، سمراء على الاغلب، شعرها فاحم بلون الليل ، عيونها سود ، ومن صفاتها الاخلاص ، والتفاني بعد الزواج ، واما قبله فهي كثيرا ما تكون كتلبة م نالاحساس والمساعر ، وهي تزين جاهدة فارس أحلامها • • وربما عجلت في وضع صورة له في مخيلتها وهي لا تزال في الثانية عشرة من عمرها • • وهي تقدس الزواج عموما ، وتعتبره أعلى مرحلة يمكن وهي تقدس الزواج عموما ، وتعتبره أعلى مرحلة يمكن

ان يصل اليها الانسان ٥٠ فتنهياً له بشكل فطري لطيف، وكثيرا ما تنفاءل باللون الابيض فلا يمكن ان تخطو نحو الحب والزواج الا بثوب وحذاء ابيضين ٥٠ وهي عندما تحلم يدور حلمها ، في أكثر الاحيان ، حول الحذاء الابيض ، واللذلة البيضاء ٠

ودخلا الى المطعم لقضاء سهرة ممتعة ، كان ماهر خلالها انسانا يحدث ويرقص بدون أجر شرط ان لا يلتقي بها مرة أخرى !

الا ان القدر لم يسعفه فلقد التقى بها مرة أخرى وكان ساخطا الا انه لم يمض طويل وقت على السهرة حتى دهش ماهر من نفسه فلقد بحث في دخيلته عن السخط فلم يجد له أثرا ٠٠

ترى ماذا فعلت به هذه الشقراء الساحرة ؟ أين التفنن في الغزل ؟

أين الحسارة المعهـودة فيـه ؟ بل أين شـيطان الغريزة ؟

هل مات في نفسه الى الابد؟ •

لنفرض آنه مات ٠٠ هل يريد آن يصبح آسير فتاة ولو كان وجهها صبوحا؟ ويودع حياة البهجة والمسرة؟٠٠ أبدا هذا لن يصير ، ثم عاد وجدد العهد على آن لا يلتقى بها مرة أخرى ٠٠ وراسلته ٠٠

فرد عليها برسالة وقال في نفسه وهو يرمي بها في صندوق للمريد : انها اول واخر رسالة لها !•

وكتبت له من جديد ، فعاد ورد « على رسالتها وقال في نفسه : لن اكتب مرة أخرى !

وأبرقت له تعلمه فيها بأنها ستصل الى وارسو في الساعة الخامسة من يوم السبت فرمى بالبرقية جانبابدون المتمام وهو يلعن اللحظة التي تعرف فيها عليها:

وفي الخامسة الا ربعا كان واقفا على الرصيف منظرا وصول القطار ، لقد شاهدها من بعيد وهي تتلفت باحثة عنه ، لقد كانت واثقة من قدومه فتقدم منها وقال :

ـ : هل تريبد سيدتي ان ادلها على الطويسة القويسة ؟

\_ : ماهـر ! إني بحاجـة الى صف من الطوب طويــل •

فمد لها ذراعه فتأبطته وسارا باتجاه سيارة للاجرة وسرعان ما ابتدأ برنامجهما بجلسةقصيرة في مقهى بولونيا !

كان بامكانــه ان يتهرب منها فيتناسى البرقية ثــم يذهب مع زميله الى حيث الاستفادة ممكنة ٠٠

الا انه لم يستطع ٠٠ انه عاجز كما عجز من قبل عن اهمال الرسالة ٠

لا شك بأنه نوع من الحب •

كان ماهر على استعداد ، منذ مدة وجيزة ، ان يبيع أي نوع من الحب بأي نمن ، ولو بقبلة ، الا انه في هذه المرة كانا باديا عليه امارات الاستسلام ، وهو يكره ان يكون تابعا مستسلما ...

عاهد نفسه ان يسير ، دون ان ينظر الى الخلف ، ولقد قرر ذلك قبل ان يجلسا الى الطاولة التي حجزها منذ الصباح ، مطعم « قصر الثقافة » •

ولما قاربت الساعة منتصف الليل كان ماهر في نشوة عارمة فلم يستطع ان يقاوم اغراء الخمر كما قاوم اغراءها فسألها:

ما رأيك لو غيرنا من طباعنا قليلا واتينا بشيء من النبيذ . . أو أي شيء آخر !

\_ : اني أفضل الليمون كما تعلم • يمكنك ان تشرب اذا كنت بحاجة اليه •

ـ : لننس هذا الامر •• انه في غاية السخف ودقت الساعة معلنة انتصاف الليل فشرع الرواد يغنون « مئة عام »

فرددا معهم:

منة عام مفعمة بالحب والبهجة • لي • • ولمحبوبتي العزيزة ولاصدقائنا الاعزاء ! ان عشتها سوف لن اندم بل سأقول : أريد ان أعيش عاما آخر

انه لا زال يذكر الدقائق التي عاشها وهو يرافقها بعد تلك السهرة الى الفندق ٠٠ كان على وجهها فرحة الطفل وهي تقول :

ـ : ماهر اني فخورة بصداقتك

شکرا

- : علي انا ان اشكرك ، واعتذر اليك أيضا ، فلقد كنت أعاملك كصديق عادي ، لانني كنت اتهيبك في ساعات النزوة التي كنت اتوهمها ٠٠ الا ان هذه اللحظة لم تأت بعد ، فلقد برهنت على انك كنت أسمى من تفكيري بكثير ، اني خجلة من نفسي ٠٠

انني اشكر فيك الصديق الذي هرب من البهرجة والتبذل في الحركات والتصرفات وانا استظل في قامتك أثناء الرقص لقد فتحت عيني على النور • لن انساك ما حست !

كان يريد ان يقول لها بانه كان يشرب حتى يفقد الوعي • ويركض خلف المرأة حتى تكلقدماه • • كان بوده ان يقول لها ان هذه المبادى مستعارة ، نعم مستعارة منها ، من التي تشكره على حسن تصرفه • الا انه آثر الصمت ، لانها ليست على استعداد لتصغي اليه ومن ثم حتى لا يعكر صفو ذلك الجو •

ولما عاد الى غرفته كا زيتمنى للمرة الاولى ، ان يلتقي بها كل يوم ، لا كل سبت فقط .

وقال في نفسه: ان احببت ، فيجب ان أجعل حبي من النوع الصامت ، لا يشعر به حتى المحب نفسه!

ولما أسبل جفنيه كان يحلم ببرقية أخرى ويلح في حلمه كي تأتيه في اليوم التالي الا انها لم تأت فاضطر ان يعيد حلمه من جديد مرات عديدة • الا ان ذلك لم يسعفه •

سحقا للفراغ! متى كان يعرف آلى قلبه سبيلا؟ يحب ان يعود الى مرحه السابق! ••

۱نه لا يستطيع الانتظار الى الابد ٠٠ سيعود الى شلته ٠٠

واذا سألوه عن سبب غيابه الطويل فانه سيدعي المرض .

انها لفكرة ناجحة ومنقذة من هذه الوحدة في آن واحــد ٠٠٠

• • واسبل جفنيه يحلم بنجاحها • •

•• وفي اليوم التالي ، وصلت اليه برقية ترجوه فيها ان يكسون في غرفته في تمام الخامسة والنصف فاستغرب الامر ، انها المرة الاولى ، التي ستدخل فيها غرفته ، بعد ان امتنعت عن مراسلته مدة اسبوع •• انها لم تعوده على ذلك أبدا ••

لو انها بعثت برسالة ، لما عاش طيلة ذلك الاسبوع نهبا للهواجس والاوهام !

 وقبل الخامسة والنصف بقليل عاد الى البيت ينتظرها بقلق وتعجب ظاهرين!

ومع دقات الساعة دخلت عليه حسب موعدها ، فتطلع اليها بنظرة ملؤها الرغبه والرجاء ٥٠ لم تكن في يوم من الايام أجمل مما هي عليه الآن ، وقبل هذه اللحظة لم يكن يؤمن ان باستطاعة القلب ان يضرب على ما حول ه من الاضلاع بشكل يخاف فيه صاحبه على نفسه و وفوق هذا فلقد ارتبك كشيرا ، فهي ترتدي فستانا أبيض بلون الثلج ، وتنتعل حذاء بلون الثلج أيضا ٥٠

ولم يطل بــه الامر ، فلقد سيطر على نفسه
 واندفع اليها مرحبا ٠٠

قالت له باصرار: كيف وجدت ثوبي وحذائي؟ في الواقع، لم يخطر بباله ان يتطور الامر الى هذا الحد وكان عليه ان ينصرف فقال: مبروك •• أجمل ما رأيت!

\_: شكرا ! ولكن لم هذه الكاتبة البادية في عينك ؟ •

قتجاهل سؤالها وقال : لماذا لم تكتبي كل هذه المدة ؟!

ـ : لأنني كنت بحاجة للانعزال مع نفسي ٠٠ لابحث عن قرار جديد ٠٠ ولكنك لم تقل لي ما الذي يحزنك ؟ وعجز عن اللف والدوران فقال : « ايزا » افهميني هناك ما يمنعني من الزواج بك اسباب قاهرة جدا !

فردت بحزم : انه سابق لاوانه !

-: اذن ما الذي تقصدينه بهذا اللباس ؟

-: قصدت الافصاح عن حبي على طريقتكم •• علني ادخل السرور الى قلبك!

وتلاقت العبون حائرة مضطربة ٠٠

ـ : ايزا ان قضيتنا خاسرة •• وانا لا أريد أن أغرر بك !•

ـ: لقد احببت وأرجو ان انعم بحبي!

ولاصقت صدره المتهدج ٠٠ فقال بصوت مبحوح: أخاف أن نكون على خطأ ٠

- : المحب أبعد الناس عن الخطيئة

•• واستفاق « ماهر » من تأملاته فلقد وقف أحد الزوارق وأخذت تغادره جموع المتنزهين •• فعز عليه ان تضيع وحدته وتأملاته وسط هذا الضجيج المتصاعد ، فقفل راجعا الى الفندق !•

٠٠ ربما تكون الرسالة قد وصلت ٠٠

لقد وعدت ولا يمكن ان تخلف بوعدها ، فالمحب أبعد الناس عن الخطيئة ، وبدأ يحث خطاه • • حالما يصل الى الفندق سيسأل عن الرسالة • يخيل اليه انه سيلمن كل العاملين في البريد ، على ذلك الحظ ، اذا لم يحظ بها •

ولما وصل الى الفندق دخل الى البهو الكبير ٠٠ لقد انعدمت الضجة انها لفرحة كبرى ٠٠ الظاهر ان بعض المسافرين قد ركبوا ٠٠ الحمد لله ٠!

ـ : سيد ماهر

فالتفت صوب الصوت فوجد عامل الفندق يبتسم له ، وهو يمد يده برسالة وكأنه يقول له :

هاك الرسالة التي سألتني عنها عشرات المرات ••

وانطلق ماهر اليها ، فالتقطها بتملب واجف ثم قفز الى المصعد وعينه تلاحق الكلمات المرصوفةعلى المغلف. ولما دخل غرفته أغلق الباب خلفه ثم شرع بفتح الرسالة بأنامل راجفة وقلب واجف ثم أخذ يقرأ ، عزيزي ماهر

عندما اتصلت بي هاتفيا ، كنت طريحة الفراش ، لا كما ادعيت ساعتها ، بان أعمالا كثيرة تحول دون مجيئي لتوديعك ! • ولقد وعدتك برسالة أبعث بها الى فندقك بامستردام ، لتحمل اليك معنى الوداع ، الذي قد يدوم الى الابد !! وهأنذا أكتب اليك ، وألم الوحدة يكاد يضنيني ، فأنا الآن في شبه هذيان • • أسأل نفسي هل غاب ماهر من حياتي الى الابد ؟

ان هذا السؤال صرت اردده مئات المرات كل يوم وهو ليس بجديد علي فلا بد لي من الاعتراف لانه الطريق الوحيد لتخفيف آلام النفس • فلقدخطربذهني وأنت لا تزال بقربي انه سيأتي يسوم أودعك فيه الى الابد ! • • وبعد تفكير قر رأيي أن أحمل اليك مفاجأة جميلة ، لا اظهرها الا بعد ان تغادرني الى مصر • • فسر لها كثيرا ، وبالتالى تعوض لى عما سأفقده • •

وسررت كثيرا ، عندما حملت منك ، لان ماهري الصغير عند ذهابك سيكون عزائي ٠٠

كنت قد قررت ، وتدبرت أمري من جميعالوجوه وقبل أن أن يهنأ بالي طويلا ، علمت انك ستسافر ... ستتركني الى الابد!

وطبيعي ان اثني على فكري الذي هداني الى هذه الفكرة الا انني سرعان ما تهيبت الموقف وخشيت الناس الذين اسقطهم من حسابي منذ مدة وجيزة ٠٠ لقد صرت أخشاهم ٠٠ وأخشى مواجهتهم ١٠٠

وبدون وعي ، توجهت الى الطبيب ، وتخلصت من ماهري الصغير ، وعدت الى البيت في صبيحة اليومالتالي، لتخبرني هاتفيا بان موعد سفركقدتقدم شهرا ، وستسافر في الصباح ، فتحتم على ان أفقدك وانا في أمس الحاجة اليك !

آنني في حالة من الحزن الشديد ، والندم يكاد يأكل أحشائي ! وكيف لا وانا قد فقدت الحبيب والولد؟ ولكن لا بأس لعل الكتابة تسليني ، ورجائي اليك ان تكتب ، ان تسهب في الكتابة ، فهو عزائي الوحيد ، وان اغضبتك بفعلتي فأرجوك أن تصفح ٠٠ ان تغفر لي ٠٠ ان تكتب ، مهونا فداحة الامر فانا اشعر الان بانني مجرمة آثمة ، ولقد بعثت اليك بحذائي الابيض الى عنوانك في القاهرة عله يخفف وطأة الاثم في نفسي !

المخلصة : ايزا

وبعد ان قرأ للمرة الثالثة كتب لها : عزيزتي ايزا

ان المحب أبعد الناس عن الخطيئة ، انها جملتك ، التي طبعت بذاكرتي الى الابد ٠٠ فيجب ان تبقي على ايمانك بها ٠٠ وعلى هذا الاساس لن تكوني بمخطئة أو أثمة ٠٠ معاذ الله ان تكوني ٠٠

ان كان هنالك اثم ، فانا مصدره . وان كانت هنالك خطيئة ، فأنا باعثها . ولو لم تستطع ارادتمي أن تنتصر وعقلي أن يفوز . فيما مضى كنت أحاول أن أشرح موقفي الملتبس المتخاذل الا انك كنت تفرين منه وتقولين : انه سابق لاوانه والآن أرجوك أن تصغي لي هذه المرة .

انك على علم بالفترة المديدة التي خضعت خلالها مصر لحكم « الخواجات » فقتلوا ٠٠ وسرقوا ٠٠ واستباحوا ٠٠ ولما أعيد الحق الى نصاب وانتهى حكم هؤلاء تفجر الحقد الحبيس كالبركان في نفوس الشعب٠٠ فالشفاه التي قبلت يد « الخواجا » و « الخوجايه »

بمسكنة أصبحت تبسم بسخرية بالغـة وتتقصد ذلـك الابتسام والنفـوس التي كانت ترتجف من اسمائهم ، أصبحت تحتقرهم في حضورهم •• وتلعنهم ••

وكان لا بد من التفكير في أمرنا ٥٠ ففكرت وكنت

اطاوع قلبي في أكثر الأحيان ٠٠

فلقيد قلت لنفسي: ليو تزوجتها ، وأنها ابن العباسية ، سينظر بيدون شيك أبناء ذليك الحي الينا شزرا ٠٠ وسيطلقون عليك اسم « الخوجايه » ٠٠

وقد يقولون بسخرية انك حلقة فاشلة من حلقات « الخواجات » المنتهية ٠٠

الا انني هونت هذا الامر ٥٠ وتخطيت هؤلاء فاعترضني جموع الاصدقاء ٥٠ انهم لن يسروا حتما ٥٠ وقد ينفض أكثرهم من حولي ٥٠ كما فعلت أنا مرة ٥٠ لان أحقادهم ستتحرك حتما ، وماضيهم ، بوجودك سيعود الى ساحة الشعور ٥ الا انني تناسيت هذا الامر أيضا ٥٠ فخرج الى ذهني اخوتي ، ووالدتي بالذات ٥٠ انهم سينفضون من حولي ٥٠ لانهم سيشعرون بمركبات النقص في وجودك ٥٠

وكنت بصدد تبديد هذه المخاوفأيضاعندماتذكرت بأنني واحد من هـذا الشـعب ٠٠ ولي مركبات نقص أيضا ٠

•• فلو صدف مرة وتأففت من أمر ، أو تصرفت تصرفا معينا عن حسن نية ، وتراءى لي عكس ذلك • فان حقدي سيثور حتما كبركان هائل ، ليحطم حبي الابدى !•

واما بشأن « الحذاء الابيض » فانني سأحتفظ به في غرفتي الخاصة ما حييت ٥٠ وسأبعث لك بحذاء أبيض آخر حال وصولي ، فأرجو أن تكون خطواتك فيه باعثة على الامل والرجاء ٠

المخلص: ماهر اللاذقية نديم أحمد طابوشة



شعر: غادة سليب الحصى

يا ليل فاحضن لوبة المستاق أدركت كيف مصارع العشاق يستل دفء فـؤادى الخفـاق والريح جنح الغيم في الآفاق

ولقسد اتيت مشارة الاشسواق أنا يوم ما احتدم الهوى في أضلعي وعسرفت كيف الحب ، كيف عذاب ويهسزه هسز العسواطف ريشسة

ادري احتراق الدمع في الاحداق الهبت نار الحب في أعماقي جمر الولوع رماد حب باق والليل دون يد تحل وثاقي ما كنت قبل تولهى وصبابتي حتى اذا ما جئت اطفيء حرقتي فاذا دماي حرائق ، وأنا على واثنسان في دربي الصباح بلا شسذا

يا نهر احلام الصبا البراق يا كاهن الاسرار والاشسواق يا صاحبي في الهم والاطراق تتراقص الدمعات في آماقي وجواي لـم تعطف على الملاقي

يا ليسل يا عقسد النجسوم انيقسة يا مسبح اللآلاء في سرر الدجي يا صاحبي في الوحشة الغرسـاء يــا هذي أنا وحسدي الوب شقية ائللا اتيت دجاك انثر مهجتي

أواه لا ستقيا تبدد وحشتي شتح الزمان وعق عق الساقي

### فدوي طوقافي ديوانها الاول

### بقلم : في الديم صبي

تبدو فدوى طوقان في ديوانها الاول « وحدي مع الايام » عاشقة للمروج • • للربيع • • للعزلة والخيال • ان المراهقة والعاطفية الشديدة تتجلى في التسامي ومناجاة القمر وتصوير أشعته والخلود الى الصمت ، والحديث عن السكون بين أحضان الطبيعة والتوزع بين حب الطبيعة و حب الرجل بنوع من خداع النفس وخداع اللفظ • فهي تقول للمروج:

قد جئت أسند ، ها هنا ، رأسي الى الصدر الحنون وأظل أنهل من نقاء الصمت ، من نبع السكون فهنا بحضنك أستريح ، أغيب ، أغرق في حنيني

لكن هذه العاطفية المفرطة لا تقودها نحو الفرح واللذة ، ولا تدفعها الى السرور والسعادة لان الفرد العربي لا يستطيع أن يقذف بروحه وجسده الى الحياة ، بل تضطره التقاليد الى أن يختزن قوته ويدخر امكانياته حتى تصبح حياته نوعا من الاجترار الداخلي والحزن الغاضب والاسى على الشباب وهو ينطوي في كا بة المساء واصفرار الخريف :

الخريف الجهم، والريح، وأشجان الغروب ووداع الطير للنور وللروض الكئيب كلها تمثل في نفسي رمزا لانتهائي ٠٠

وما دامت \_ وهي في ميعة الصبا \_ تفكر في الموت ، فمن البدهي أن تهب لـ ه كل عواطفها ، وأن تناجيه كأنه حبيب مقبل وحب منتظر :

آه يا موت! ترى ما أنت؟ قاس أم حنون؟ أبشوش أنت أم جهم ؟ وفي أم خوون؟ وما دامت سوف تمنحه نفسهافا نها تفكر بجسدهاو بالبلى والفناء والدود الراتع في جوف القبر ٠٠ ثم تتلو كل ذلك بتأملات شاحبة عن مصير الروح وفنائه أو خلودها٠

واذا عرفنا أن هذه القصائد نظمت في سنة ١٩٥٧ وما قبلها ، حق لنا أن نستغرب كيف أن هذه الاحاسس تراودها وهي في معة الصا . لكن تعليل ذلك لس بعد، فالشاعرة فدوى طوقان من نتاج مدرسة أبولو المصرية التي كان من أقطابها على محمود طه وأحمد زكي أبو شادي وأبو القاسم الشابي ، وهي المدرسة الرومانسية المصرية ، وقد ازدهرت بين ١٩٣٠ \_ ١٩٤٥ وما بعد ٠٠ وهى المدرسة الوارثة للرومانسية المهجرية التي أنشأها المهاجرون اللبنانيون في أمريكا الشماليــة • واذا أردنا المقارنة لحكمنا بأن الرومانسية المصرية أكثر تماسكا من حبث العاطفة ، وأقل عمقا من حبث الفكر . • لقد كان جبران و بعمة وأبو ماضي ، من المثقفين في الفن والادب والفلسفة ، وكان للكون في نظر كل منهم معنى ولون ، أما على محمود طه وجماعته فليس عندهم كثير من هذه البضاعة ٠٠ وكل ما في الامر أن نقد العقاد والمازني قد مهد لهذه المدرسة وقدم لاصحابها نماذج شعرية احتذوها وزادوا علمها ٠

وتقوم دعوة العقاد على التأكيد على فردية الفنان وظهور شخصيته الفنية في انتاجه ، ثم على وحدة القصيدة من حيث الموضوع والبناء ، وأخيرا على الابتعادعن الاحالة والتقليد ونقل التشبيه من مجال الحواس الخارجية الى داخل النفس البشرية بحيث يكون الهدف من التشبيه هو نقل الاثر النفسي للمشبه من وجدان الشاعر الى وجدان القاريء •

وقد جاء ديوان « وحدي مع الايام » مرددا أصداء كل تلك الافكار والمذاهب • فاذا عدنا للبحث عن أسباب العاطفة الشاحبة وتأمل الموت في شعرها المبكر ، اكتشفنا أسبابا اجتماعية تربوية تدخل في صميم تكوينا النفسي •

ان المجتمع العربي مغلق \_ وخاصة في العقد الرابع من هذا القرن ، فما تكاد فورة المراهقة تتدفع في جسد اليافع حتى يحول العرف دون تفتحه الجسدي والنفسي ، فيضمر الفرد وينطوي على نفسه ، ان جسدنا يضطرناالي اعتبار رغباته ، والشاعرة تهرب من التفكير المباشر لكن رغباتها تتحايل عليها ، فاذا بها تغلف اجساسها بجسدها ضمن اطار من الموت والفناء ، وفدوى طوقان تعرض احساسها بضياع الشباب في قصيدة « الشاعرة والفراشة»:

ماذا ؟ تموتين ؟ فواحسرتما على عروس الروض بنت الربيع أهكذا في فوران الصبا يطويك اعصار الفناء المربع ؟

ولكي تتأكد من أن الشاعرة تأسف على نفسها وليس على الفراشة ، ما علينا الا أن نقرأ من قصيدتها « أوهام في الزيتون » هذين البيتين :

جذورها تمتص من هيكلي ولم يزل بعد طريا رطيب تعب من قلبي أنواره ومنه تستلهم سر اللهيب

فهي اذن تحس بقلبها و نضارة شبابها ، لكنها سوف تمنح كل ذلك للتراب ، وان ضنت به فلا أقل من أن تدفن جسدها في جذع زيتونة مخصة ، ان فكرة الدفن ليست أكثر من رمز جنسي قد يحمل معنى الهروب من الجسد أو الاطمئنان الدائم ، أما شجرة الزيتون ، بجمالها وثمرها وزيتها وخضر تهاالدائمة وحياتهاالطويلة، فهي الرجولة المنتظرة ، واللقاء الذي يحدث بين الجسد وشجرة الزيتون ، هو الذي يحمل معنى الحياة ، فالشجرة تمتص الجسد وتزدهر ، وهذه الحياة الخفية المستسرة في أعماق الثرى والمنشأة من المنح الخفي والاستسلام النسيط ، هذه الحياة هي الحلم الهني بالنسبة للبنت البكر في أول احساسها بأنوثتها ، انها تريد أن تستقر البكر في أول احساسها بأنوثتها ، انها تريد أن تستقر حتى الموت في ظل رجل نضير يمتص منها بقاء ، ان

نقطة البدء عند فدوى هي العطاء • وقد بدأت تعطي جسدها لشجرة الزيتون ولسنابل القمح ، كما تعطي أشواقها الحائرة للسماء الزرقاء وللعواصف القلقة ولليل في ظلامه العميق • لكن كل ذلك لا يمنع عنها الوحشة والفراغ والكاتبة:

حيائي دموع وقلب ولوع وشوق وديوان شعر وعود

ومع ذلك يتسلل الى نفسها حب خجول يبدأ بنظرة حيية وشفاه مطبقة :

مومضت بي الايام ، لا أنا صرحت ، ولا لهفتي الحية تبدو كم وكم راح يحتوينا مكان ، وأنا صبوة توارت ، ووجد لكن هذا الحب الملائكي الطهور لا يطول به المدى ، اذ سرعان ما يرحل الحبيب مخلفا صورته وذكريات متلهفة ، وها هي وحيدة حزينة تعيش على الهجس والترقب والتطور! تتذكر طلعته وتركع لرجولته وتلملم اندفاعها اليه:

م وفي غمرات الذهول العميق تطالعني القامـة الفارعـه فأشخص ثم اغض حياء ٠٠ وأكسر من لهفتي الجائعـه!

وفي مرة تناجي صورتها فينبثق في نجواها ختل الانشي واعتزازها بأن يبقى حبها سرا • تقول ُلصورتها :

منه ، واطوي هواي عن عينيه ٠

وهي بذلك تكشف عن الصورة التي تعامله بها ، فهي تريده أن يظل نهب الظنون ، موزعا بين الشك واليقين ، لا يستريح الى اليأس ولا يركن الى وداعة الحب ، انها تكشف عن وجه المرأة ـ الهرة التي تطمع فريستها بالنجاة ثم تأخذها بين أنيابها من جديد ، انها تفضح في هذه الصورة طبيعة المرأة الشرقية ، المرأة التي تعقد أن في الحب ذلا وفي الاعتراف سقوطا ، خوفا من أن يستعبدها الرجل ، ان هناك حبا ، كما أن هناك ثقة مفقودة هي السب الاول في كتمان الحب ، والتعذيب الذي يلازم الحب في الشرق ـ وبخاصة عند المرأة ـ يدل على مازوشية تحدث ردود فعل عديدة أهمها الهروب من النفس بالرجوع الى الطبيعة :

السفوح الشجر اء، والجبل الحاني، وهذا الوادي، وهذي المخاضر كلها كلها أحن على قلبي من قلبك الجحود الكافر!

وقد يتحول الحب الى تهويمة صوفية وعشق ، الهي :

أنا يارب قطرة منك تاهت قوق أرض الشقاء والتنكيد قمتى أهتدي الى منبعي الاسمى وأفنى في فيضه المنشود ؟ وأخيرا تحنب ذاتها اللوم بأن تضع التبعة على المجتمع:

> ذنبي ؟ وما ذنبي ؟ ألا ويلاه من ظلم القيود ما حيلتي والغل في عنقي على حبل الوريد ؟

ثم تلوب حائرة وهي ترتاد مغاني حبها وحيدة ملهوفة ، تتلمس آثار الحبيب وتستعيد هنيهات الصحو ، وليس لها سوى أصداء الهناءة ، فتركع على أطلال ذكرياتها وتنشيج بصوت مخنوق لكنه كثير العذوبة ، ان قصيدة « في محراب الاشواق » بحث هيمان عن السعادة

المفقودة ، و نرى فيها تكامل الانفعال والبدء في نضج التجربة الشعرية وعرض جزئيات الاحاسيس ، يما نرى بعض التوفيق في البناء الهندسي ، فالقصيدة تبدأ بنغم خافت يعلو ثم يعلو حتى يبلغ ذروة ثم ينحدر ويتباطأ حتى يتلاشى :

هـذا مكانك ، ههنا محراب أشواقي وحبي كم جئته والدمع ، دمع الشوق مختلج بهدبي كم جئته والذكريات تفيض من روحي وقلبي يمددن حولي ظلهـن ، وينتفض بـكل درب

انها تصدر عن جونا النفسي المحلي ، بصرخة احتجاج مخنوقة لكنها عذبة لينة ، والتوتر ظاهر جدا بسبب المعاناة الذاتية للشاعرة في هذه التجربة • ولغتها صافية وتراكبيها متماسكة ، وهي اجمالا تستطيع أن تعبر عن نفسها • ومن المؤسف أن لغتها تسف في بقية الدواوين حتى تصل الى حد الركاكة والابتذال • كما أنها لا تقتصر على الموضوعات العاطفية الذاتية من حب وهجر وأمنيات ، بل تكرس بعض القصائد في رثاء أخيها وأهلها ووطنها المنكوب . ان فلسطين السلسة تحتجز كثيرا من عواطف الشاعرة وموضوعاتها ، وان جاءت معالجتها لهذه الموضوعات معالجة عقلية مسطة تتسم بالطابع المباشر ، فقصيدة « مع لاجئة في العيد » تعتمد المناجاة بين الشاعرة واللاجئة • اذ تنظر الاولى الىالثانية فتراها حزينة مكتئبة فتبدأ باعطاء افتراضات عن سبب تعاسة اللاجئة : هل تذكرت يافا والطفولة الجميلة ؟ هل قارنت اللاجئة بين أسمالها وأثواب الاغنياء في العيد ؟ • • النح وبذلك تقصر عن اعطائنا حياة وأضحة من خلال التجربة • ان المعاناة الحياتية لحالة ما ، غير التصور العقلي لها ، والشاعرة في دواوينها اللاحقة تبدو أكثر اتصالا بجوهر التجربة منها في هذا الديوان •

دمشق محيي الدين صبحي

#### الاب جبرائيل

#### بقلم : عبد اللم الشبق

### مهداة الخ ياسين رفاعية قليل من كثير

كان ذلك ، في يوم من ايام الشتاء القارسة ، حين كان المطر يهطل بغزارة ، ويتحول الى سواق تنساب في طولها المياه الكدرة الآسنة ، والريح قوية عاصفة ، تئن مرة كمريض يتلوى ، وتعوي وتزمجر أخرى كوحش غضوب!

وكانت ثمة سيارة صغيرةمهترئة ، ومحشوة بركابها من القرويين وسلال المؤونة تشق طريقها بتوءدة ، وسط العاصفة القاسية ، قسوة الطنيعة في ذلك الحين ، وكنت انا واكاد اختنق بينهم ، اتفكر في أيامي المقبلة التي سأعيشها بعيدا عن بلدتي وأهلي ، في رأس هذا الحبل المكتهل الذي راحت سيارة القرية الصغيرة تتسلقه عبر طريق صخرى بصعوبة ، ،

كانت القرية تقوم بين سلسلة من التلال ٠٠ وتقع الى جانب الساحل من جهة الجنوب ٠ وكنت أول معلم التدبت للتدريس في مدرستها الوحيدة ، حاملا معي قرار تعيني ، ومتأبط بعض الحقائب الخفيفة وحوائج «الغربة »!

اسمه القس جبرائيل ، راعي كنيسة «البروتستانت» او هكذا قدم لي نفسه ، بعد ان قدمت له نفسي ، حين وفدت عليه في هذه القرية النائية التي شلحها الله في قمة الطبعة!

والاب جبرائيل هو راعي القرية وسكانها ، يحدب عليهم ، ويعط فيهم ، ويهيء لهم سبل الحياة الرضية الطبة!

وبعد ان استقر بي المقام ، وجلست اليه حول المدفأة الصغيرة نصطلي ، قدمت له توصية من صديق يمت اليه بصلة القربي ٠

رحب بي • وركز نظارت الذهبية البيضاء على عينيه ، ورمى « البطاقة » بنظرة عجلى ، وما عتم ان دسها في جيب سترته الداكنة وهو يقول :

ي وهل يحتاج المرء إلى من يستوصيه خيرا على
 الامانة ؟

وظللت صامتًا ، اخجلني تواضعه ، وطمأنني حديثه ، واردف قائلا : انك هنا في بيتك يا بني !

وانتابني ما ينتاب الغريب الوجل ، الذي يتردد أكثر من مرة قبل ان ينسجم مع الآخرين ويرتاح اليهم ٠٠ فاحمرت وجنتاي ٠ واطرقت اتمتم بعبارات متعثرة تنم عن الامتنان والشكران ٠

ثم خيمت برهة من الصمت علينا • والمطر يتساقط رذاذا ينقر زجاج النافذة المغلقة ، فيزرع في النفس وجوم الشتاء • وكآبة الطبيعة • ويشيع الرهبة في القلوب •

انشأ الاب جبرائيل يحدق في النار المتأججة داخل المدفأة المتاكلة فيتطاير منها شعاع يختلج متراقصا على الوجوه ، كصور نيرانيه مهزوزة ، والفيتني أقطع حبل الصمت بقولى :

ا : سيدي !

فرفع نحوي نظرات رفيقة هادئـة ، تسلل الى منافذ القلب وأعماق النفس • وافتر ثغره عن بسمة وقوة وحدق الى ، علامة الاصغاء فقلت :

این یمکن لی ان استقر ریشمااتدبر شؤونی؟ اقصد ، هل توجد ثمة غرفة أشغلها ٠٠ و ٠٠

قاطعني بحدة وقال:

ابق هنا في هذه الغرفة • انت في بيتك وبين أهلك •!

ادركنا الهزيع الاول من الليلفنهض الاب جبرائيل وهو يطوي كتابا كان يقرؤه وربت كتفي قائلا:

على ما يبدو • طابت ليلتك • وتصبح على خير!
ثم صفق الباب وراءه • وغرق البيت في سكون عمق!

\* \* \*

لم انم تلك الليلة الالمام • كنت فريسة القلق والتفكير ، تتنازعني هواجس متباينة ، وأحاول وأنا مستلق على السرير ان استشف المجهول ، واستطلع مستقبلي في هذه القرية • •

امتدت يدي الى « سراج الزيت » ارفع فتيلته فانتصبت ذؤابة مشعة رجراجة ، ورحت أجيل الطرف في أرجاء الغرفة ٠٠

هنا طاولة مكتظة بالكتب والاوراق المتناثرة ، وهنالك مقاعد قديمة وكبيرة ، وهذه خزانة سوداء مقفلة ، وتلك لوحات وصور دينية تتصدر الجدران ، وهذا السرير المريح الذي يحملني ، انه وسيع وثير ، لا بد وان يكون سرير الاب جبرائيل ، يبدو أنه طيب جدا ، لقد تنازل لي عن غرفته الخاصة ، ثم قام في نفسى فضول!

جلست الى الطاولة المستديرة ، كنت أعلم انني انتهك حرمة الامانة التي حدثني عنها الاب جبرائيل ، وكنت جريئا اذ سمحت لعيني ان تتفحصا الاشياء بدقة ، لكنني تلمست عذرا وجيها لفضولي ، ، فأنامؤرق مسهد، ومن عادتي ان لا يغالبني النعاس الا اذا اتعبت عيني في القراءة ، قرأت قصاصات ورسائل وصفحات من بعض الكتب المجلدة ، وكلها تبحث في العلم ، والدين ، والانسانية والحياة الابدية والفلسفة ،

طابت لي القراءة ، ولم تنعب عيناي ، و ما هذا ؟ . و رسالة من الاب جبرائيل الى أحد الخطاة ، يفتح له فيها منارات جديدة ، ويدله على الحقيقة ، ويحاول ان يحيي فيه موات الامل ، فيقول له : انت ما زلت قويا ، ما زال قلبك ينبض ، اكسر شوكة اليأس ، وحسبك انك قد ندمت ، وفي ندمك تكفير عن خطيئتك ، انت حي ، وفي ندمك تكفير عن خطيئتك ، انت حي ، وفي

الحياة وجهان • خير وشر • فاذا كان « الشر » حليفك في الجولة الاولى ، فانا واثق من انك ستكون الخير كله في الجولة الثانية •

كنت مثلك ذات يوم يا بني • اخطأت • وارتكبت المعصية • وتكررت خطيئاتي ، وتجسمت المعصية • يئست وتضاءلت أمام الجقيقة • • ولكنني تداركت نفسي • لم أشأ ان استصغرها ان احتقرها او اؤبها • انا لم ارتكب امرا ادا لا يغفر • انا انسان ولي عذري • وأخيرا أدركت الجولة الثانية او هي التي ادركتني • وها أنذا كما ترى أسير في درب المحبة • درب المخلاص • وتأكد انني في انتظارك على الدرب • وسنصل معا بأمان ! وتأكد انني في انتظارك على الدرب • وسنصل معا بأمان ! الحياة ، وفي تحرير الانسان من ربقة رواسب الخوف الحياة ، وفي تحرير الانسان من ربقة رواسب الخوف والندامة جديدة على الحياة الصحيحة • •

وهو يمارس صلاة غير التي يؤديها في « الكنيسة » • • • انها « لطاغور » يقول معه في محراب ذاته : « يارب » علمني ان احب الناس كما احب نفسي •

« يارب » علمني ان احب الناس كما احب نفسم وأن أحاسب نفسي كما أحاسب الناس •

« يارب » لا تدعني أصاب بالغرور اذا نجحت ولا أن أصاب باليأس اذا فشلت ٠

وتمتمت من عندي: الهي كن نصري ٠٠ شم تسللت الى الفراش وقد هدأت نفسي ٠ واثقل التعب عيني ٠٠

#### \* \* \*

في الصباح ، لم يكن الأب جبرائيل وحده حول المائدة ، كان هنالك أربعة اشخاص عيونهم شاخصة الي اسرع الاب جبرائيل الى تقديمي اليهم ، واغضيت من طرفي وهو يقول : اما هذه فابنتي « ماري » وهذا ابني اديب فابني سميح وتلك جدتهم .
قل تباستحاء : وأمهم يا أبي ؟

فزفر م. واختلجت شفتاه وهو يتفرس في ابنائه الصغار واختهم الكبيرة :

- : ماتت من زمان في مثل هذا الشتاء! • • • \* \*

ولداه كانا من بين تلامدتني في المدرسة • كان العمل مريحًا • استرعى انتباهي ذكاء الصغار ونظافتهم ، وخلودهم الى السكينة • •

وكان كل ما في القرية هادئا هـدوء بسمة الاب جيرائيل الوقورة ٠٠

و هدوء عنني « ماري » ابنته ٠

كانت وظيفة ماري ان تكنس البيت ، وتجالس جدتها ، وتعد الطعام ، وتحاول ان تكون ربة بيت ناجحة! وكان شعرها مسترسلا على كتفيها بضفيرتيه وشقرته مائلة الى الحمرة ، ولم تكن جميلة تماما كان جمالها منصا في جاذبتها المشعة من غور عنها ٠٠

وكانت تؤثر الصمت ، وتهوى المطالعة ، وكنت مثلها اجاريها في صمتها وهوايتها ، كنت ادرك ان من « الامانة » ان ابقى عند ثقة والدها بي ، ولهذا كنت اكتفي برد تحيتها عند الصباح او بمبادرتها بالتحية لدى عودتي من المدرسة عصارى كل يوم ، وكانت تجربتي الاولى ان افتح قلبي للحب ، للحياة ، لخضرة الربيع تسكب في عيني ماري ، فيشدني اليهما توق ، وأحاول اهمالهما فلا افلح ، وفي يوم رائق ، اشار علي الاب جبرائيل ان اتعرف على أطراف المنطقة ، وأشاهد جمالها عن كثب ، واقترح ان اصطحب معي ولديه واختهما مارى !

حاولت ان استبقي ماري ، ولكن الاب جبرائيل قاطعني بحدة :

\_ : لا لزوم لتخوفك • ان ماري هادئة كماترى• وانت لا تقل عنها هدوءا • فلم الوجل ؟ واغرق في الضحك يطمئنني ! يا لهذا الرجل كم بدأت اتعلق به !

وحين عدنا في المساء الى البيت • نقتلع أقدامنا من الارض اقتلاعا ، ونراقب الشمس الذابلة وهي تقبل جبين الافق الارجواني ، كنت أرخي يدي في يد ماري،

وكانت عينا الجدة تراقباننا من وراء النافذة ، فاسقط في يدي ، وتطلعت الى ماري فألفيتها تبتسم ثم تهز كتفيها بلا اكتراث وهي تقول : لقد طمأنك والدي بما فيه الكفاية .

وفي « السهرة » وكنا نجلس جميعاً في غرفتي • افضيت الى الاب جبرائيل بقصة حياتي • عرف انسي يتيم ، لا أملك شروى نقير • وعرف ان في كنفي خمسة أفواه تنتظر الامتلاء • وخمسة بطون تنتظر الشبع ، هم أمي واخوتي الصغار •

وعرف انني لم انهزم بعد من وجه الحياة • فأطراني وقال: الشباب الذين اجترم هم اولئك الذين لا ييأسون ويصنعون أقدارهم بأيديهم! •

ولما ان انفضت السهرة ادركت أني دخلت قلوب أفراد الاسرة جميعا، ولم يهمني منها سوى قلب الصغيرة ماري!

كانت في ربيعها السابع عشر ، تبدو حيية خجلى دائما الروع مافيها عذوبة حديثها ورقة شفتيها المحمرتين، كانت كالوردة اليانعة تفوح بالشيذى فتملأ البيت رواء ويهجة ٠٠

وكان حرصي على « الامانة » التي لا يفتاً يتحدث عنها الاب جبرائيل يدفعني الى التزام الصمت المطبق ٠٠ خنقت قلبي ٠ كنت أهرب من خفقه المتواصل الى مقهى القرية الصغير ٠ وصرت انطوي على نفسي ٠ واتظاهر بالتعب او بالانهماك في « وظائف » التلاميذ ٠

وماري وحدها كانت تدرك في أعماقهاانني اكذب، واموه ، وأعاني من حبها ، من شوقي لعينيها ، لهدوئها ، ما أعاني !

ثرثر الشوق في أضلعي • واستعرت نيران الشباب مع قدوم نيسان ، شهر الحياة والحب • • وصرت اقرأ في عنبها رغات كثيرة • •

ودخلت على في صبيحة أحد الايام تحمل صينية عليها وجبة طعمام • كنت اذرع الغرفة بخطواتي جيئة وذهابما • وكنت عازما على الرحيل • • وثمة سمؤال

ملحاح يراودني: لماذا تكابر المحسوس؟ ويأتي الجواب من قلبي: ابق ٥٠ لا تهرب لن اقوى على العذاب ، لا تبتعد عن ماري !

ويسري عقلي صائحا: ارحل ١٠٠ ارحل ١٠٠ ويسري عقلي صائحا: ارحل ١٠٠ وران علينا صمت ٠٠ وتناولت من بين يديها صينية الطعام ١٠٠ ثم أخذت وجهها بين يدي وبللته بدموع الحرقة والخوف!

في صبيحة يوم « الاحد » تقاطر الاهلون بالستهم النظيفة على الكنيسة الى جوار البيت ، وبدأت الاجراس تسكب في اذني أحلام اليقظة • وهرعت الى ارتداء ملاسي • • كنت مصمما على ترك القرية • انني احب واحترم الاب جبرائيل ، ولا أريدان افقد حبه واحترامه • صممت ان ادوس على قلبي • ان اسحقه • ان اكون جديرا بالامانة!

وفاجأني الآب جبرائيل وانا اهييء حقائبي فتجهم وقال بصوت حزين :

ـ : ما بك يا بني ٠؟ هل انت راحل ؟ هل مللتنا ولم يمض على وجودك شهران ؟ لم أجبه ، كدت ابكي بين يديه ٠٠ ان نبله الزائد ينبه ضميري ، وطيبته تعذبني ٠٠ ماذا أقول له ؟

نهل اصارحه بحبي لابنته ؟ هل الومه على ثقته بي ؟ هل ابدي له عذرا آخـر ٥٠٠ وفجأة التمعت فكرة في خاطري ٥٠٠ قلت له :

ـ : اظنك لا تعلم بأنني مسلم ؟ الا تــرى انني ازعجكم ، فانا لا اصلى معكم ولا أذهب الى كنيستكم ؟

خير لك يا ابي ان يأتي معلم يدين بما تدينون به ولا يكون عالة عليكم ٠٠

وصرخ محتدا كمن أصابه مس : صه ٥٠ ما هذا الكلام الذي تقوله ؟ ٥٠ او تخالني لم أدرك مذهبك من اسمك على البطاقة ؟ ٥٠ وماذا في ذلك يا بني ؟ ان الخلق كلهم عيال الله ازاد حبي للرجل ٠ لقد بدا لي عظيما فذا ٥٠ وتركني في دوامة حائرة ليلحق بالمصلين ، وصدى كلماته الرزينة يرن في اذني :

- : الدين لله يا بني • ان دينكم دين عدل ومحبة ورحمة • • لقد عشت حي رأيت اليوم الذي يتعانق فيه الهلال بالصليب • •

\* \* \*

لم يطل مكوثي في تلك القرية • عدت بعد سنة ومعي حفنة من الذكريات والدموع • •

صمت صديقي احمد ، وسحب نفسا طويلا من سيجارته وقلت اسأله:

- : وماذا حل بماري ٠٠ حبك الاول والاخير؟ قال مغمض العينين : تزوجت من قريب لها ، لم اجرؤ على البوح بحبي ، فدست قلبي حفاظا مني على الامانة التي كنت احرص على ان تظل لهانقاوتها٠٠ وسلامتها٠٠! قلت : وماذا عن الاب جبرائيل قال وهو يشرق بالدمع : لقد مات ٠٠ مات في نزلة بردائية حادة المت به اذ كان يعود احد المرضى من أبناء القرية في مثل هذا الشتاء ٠٠!

عبد الله الشيتي

#### صلر حليثا:

# الخائن

مجموعة قصص

للد كنور عبد السلام العجبلي تجدونه في سانر المكتبات العربية

#### رسالة من عمنا

شعر: مسوم الخطيب

كنت طفلا في بلاد الاقعوان عربي الوجه ، نجدي اللسان والرمال السمر في كل مكان نرقب الجزر لكي نجني الاماني بين أمواج ، وجهد ، ومواني شم أصبعنا على شط الامان أشرقت شمس وغابت نجمتان شمس دنيانا التي كانت تعاني شمس دنيانا التي كانت تعاني ظلمة الليل ودقات الشواني لا أخي : عند الخليج لو تراني في المدى الاخضر من أرض عمان في المدى الاخضر من أرض عمان والروابي الخضر ثكلي ، قد شجاني والروابي الخضر ثكلي ، قد شجاني

انها ضاعت ، شراها تاجران

خائن يزهو بأموال الهوان وعميل صار (سلطان الزمان) \* \* \* لبلادي كل ما ضم جناني حبي الطاغي ، وعزمي ، وبياني فاذا مت فان القتل شاني علمتنيه أحساديث الزمسان وأقاصيص حكتها لي غسوان كن غيدا ، كرفيف البيلسان للفتى الاسمر من أرض الطعان في ليال لم تكن فيها أغان غير أصوات السلاح في كياني \* \* \* یا اخی هانی تحیات امتنان منة قصة جيل في عمان كويت : حسن الخطيب

#### جــزائــري

شعر: كرىم احمد

تسربل ،
بالحديد ،
وساد ،
سير الظافر •
اوراس ،
يا مهد البطاولة ،
يا رفيق الحاضر •
يا شعلة الحق المني ،
يا شعلة الحق المني ،
ساهر •
ساهر •
تلك الدماء الحمر ،
يا اوراس ،

کویت \_ کریم احمد

من عاو ،
جائر ،
اختي هناك ،
على الجبال ،
تسرد ،
كيبد الفادر ،
يقبارع ،
يقبارع ،
لفاجسر ،
هسم آمنوا ،
بالنصر ،
تحيدوهم ،
عزيمة ناصر ،

جزائري ،
ويح العدى ،
ويح العدى ،
لن يهزموك ،
جزائري .
كن يهزموك ،
فأنت حصن ،
للشباب الثائر .
للشباب الثائر .
فنحن ،
فنحن ،
ابناء النضال الغابر .
سنقيم ،
من ارواحنا ،
من ارواحنا ،
مرحا ،
مرحا ،
للجدد زاهر .

## القيظ لاير حم!!

#### قصة بقلم: هاني الراهب الفائز بالجائزة الاولى لمسابقة الرواية في دار الآداب

انتهى ، ذلك هوالقرارالاخير ، اذا أردت الحصول عليها ، فلا بد من هذه الخطوة الحاسمة ، انها تقبع في غرفتها الآن كهرة تنتظر أن تنشب مخالمها في كتلة لحم، تريد أن تلغي أحاسسها في دخان رائحة نتنة عماء تسعث من منطقة حارة جافة الشفاه • نفس الرغة التي تمتلكني ، و تؤرث مسام جسدي ٠ ان شيئا كالخدو يتملص من واقع الطبيعة البشرية ليهيمن على احساسي بالاشياء ، واستحابتي لها ، وبالتالي يلهب في جمحمتي عطالة عقلبة متمزقة ، ويملأه بيخور غابي موغل يرعي مداركي • ان الباب مغلق ، ولكنها تنتظر وراءه • منذ لحظات خرج تأختها الصغيرة ، وبقت وحمدة • واذا كنت أريد حقا الحصول عليها ، فلا بد من هذه الخطوة الحاسمة . يجب أن أسير بخطى وثيدة ، لا ، بأس اذا كانت سريعة ، ولكن يجب ألا تستشف اضطرابي . انی مضطرب فعلا ، وجهی متقلص تقلصا فظا ، حتی شفتاي لا يمكن اطباقهما • ان أسناني جافة أيضا • ولكن يدي ، يَدي المتقبضة على ظهر الكرسي ، مرطبة بالعرق. ان الكرسي نفسه يهتز ، ومع ذلك فأنا جالس على الكنية بهرود فظيع ٠

مظهري الخارجي جامد ، ذلك لان ذروة من التوتر قد تجمدت في الدفاعة صدرية وحشية سيطرت على وجهي ، أما قلبي فكل نبضة منه فقاعة تطن ، لكنها لا تنفجر أشبه ببالون بلاستيك ، ولقد امتلأ صدري بالنبضات وتمطت أضلاعي بجلدها بطريقة تبهر الانفاس، انها تنتظر ، فتاة في الثامنة عشرة من عمرها ، ولا تملك الا أن تنتظر ، سوف أمد لها يدي برباط الساعة،

- أهذا الرباط لك ؟ .

وسوف تجيب أن نعم • وستمد يدها لتناوله • واذ ذاك أتناولها ، قد تقاوم ، ستقاوم حتما ، والا فلن يكون استسلامها ثمينا • سوف تتأخر فأتبعها ، وتتراجع ببطء عاطل الحس ، بعينين كامدتين وشفاه مقلوبة ، وتتنفس أشبه بالنائمين • وسأتبعها بعيني اللتين انطفأ فيهما بريق النهار وتوغلت في بؤبؤيهما كثافة صماء لا تتحرك •

اذن لا بد من التحرك • ولكن ليس قبل أن تتحسر عن عيني هذه الغمامة ، انني لا أستطيع أن أرى • ماذا حدث ، ان قلبي يتضخم !! اذا كنت سأتوجه اليها بهذه الحالة الصبيانية فليس ثمة فائدة من التوجه اطلاقا • ان قلبي ما زال يتضخم ، وتنفسي يتصاعد ويتهابط باهتزاز رصاصي • حتى رباط الساعة الاسود أخذ يبرق بعيني ويتلوى بصمت فج مثير •

ان البوابة العملاقة الصلاة المغلقة أبدا تقترب ، ومقبضها الحديدي الابيض الذي التوى الى الاسفل يتمدد ويتمدد و الابعاد تتقلص وتتقعر ، وتركيز ذهني شديد يكاد يقطر دما يدور بعنف بالغ في جبهتي و ان شيئا ما ينبثق من صدغي فيطمر ما حولهما من العالم في دوار هائل ، وتوتر جامد الاطار لاهب المحتوى يزحف في أعصاب يدي والغا شديد الولوغ و لقد تحمدت يدي وتباعدت أصابعي و البوابة العملاقة ستفتح بعد قليل ليطل منها وجه تهدلت عليه تكشيرة متقبضة و وجه ليطل منها وجه تهدلت عليه تكشيرة متقبضة و وجه الشقين الخشييين العملاقين ، لكنها تتوقع و انها تفهم أني ساتي ، تعرف لماذا وكيف و سوف يشلها هذا المظهر الوحشي الجامد الجاثم على وجهي ، وستنبح في أغضائها انطباعته البرية المدقعة الشعور و سوف تنغل

الادراكات في عينيها ، وتتجمد في لحظة شعورية مطلقة ، ان لهاثي يتذبذب في نفثاته البطيئة أشبه بما يتركه حجر على سطح الماء من دوائر ، ويتميع كهواء المقهى الذي يضمني في أوقات الفراغ ، انه يملأ مسارب أذني، ويطفح على المسافات ،

طن • • طن • • طن • • صوت جهم كصوت النبض في سماعتي • لا بد أنها فزعت • لماذا ضربت الباب بهذه القوة خاصة وأن اصبعي تيست انها لن تفتح • لا بأس ان يدي لا تزال ممدودة • المقبض البارد سوف يتحرك • الافعى تتحرك • شد الباب للوراء • يمين البوابة انفتح وأطل منه وجه مؤنث صاحبته تنتظر • وجه فيه عينان متخثر تان وملامح قاحلة قدرية ، ذات رائحة بخورية عمياء تنفذ الى الخياشيم فاذا متكلسا وحشسا •

#### \_ هذا الرياط لك ؟ .

وارتفعت يد بضة مصلوبة في بؤبؤي ، فأمسكت طرف الاستطالة السوداء ، شيء ما يتفحم ، يخمد ، يطفأ اتقاده عنوة ، ينطمر في كثافة ضاربة خانقة ، وينهزم كالغيوم أمام العاصفة ، وتشد أصابعي على الحبل الاسود الطويل ، فتتراجع أصابعها بغتة ، ثمة حاسة سادسة تهرش مفاصلي وتتغلغل في مقاطعي ،

وامتدت يدي الثانية فأغلقت الباب بروية وأصبحت في الداخل •

\_ ماذا ترید ؟ ٠

- لا شيء ٠

انها تفهم ماذا أريد ، وتنظره منذ أيام ، ماذا أريد ؟ في الحقيقة اني لم أتوقع هذا السؤال ، انها تتراجع ، تتراجع بذعر غريزي ، لكن عينيها تتحركان، وفيهما تحد داخلي رصين ، مدي مخالبك المعقوفة أيتها الهرة اللذيذة ، فاني أريد أن تجرحني ، اتركي شفتيك تتباعدان جفافا وتحفزا ، ان أصابع بربرية في أضلاعي تستعد للقربان ، وتفتحات الغيبوبة التي تضيع في عيني تنطلق من صدري كسهام تصيب مقتلا دون أن تعي ،

تباعدي ، ان وراءك الجدار ، صخرة صماء لن تسجم الا مع استسلامك الاصم ، ان خصلة الشعر التي تمردت على جبينك حفنة من تاريخ سحيق تقوقعت على عقائدها الدينية ، فظنت أنها بمنجاة من واقع الطبيعة العضوية ، لكن الوجود الذي لا يعي غير نفسه ، الذي اذا تكلم أخرس غيره ، لم يرضخ لفتات يلوح بأنها طعام ، وما من طعام ، ثار ضد الحد والايقاف والنهاية دعيها تتهدل ، انها سوف تستقر فوق عينيك فتمنعك من الرؤية ،

انك لا تحسين بالجدار الذي التصقت عليه ، ولا تحسين الالم في هذا الكتف المدور المليء يدفعه للوراء عيثا .

هل أيقنت يا قطتي الصغيرة الشهية أنك تتعذبين بلا طائل ، تصطرع الارادة في صدرك بالقطرة ، وغطاء الدخان تكشفه الريح ، انك تحتمين بصمم لا يعيك ، ان مخالبك المعقوفة لم تخلق عبثا ، ثمة صدر يريد أن ، يخدش ليستشيط فيه هذا الذي تعلمت كيف تخافينه ، وتدينينه دون أن تفكري يوما أنه أنت ، ثورة القار والقطران الاسود ، لا تهربي من نفسك ان الجدار وراءك ، انتهى ، أنت لحم ودم وقامة بديعة متحفزة ، تلك هي طبيعتك ، لقد خلقت بهذا الشكل لا لكي تقتله الحشمة والفضيلة ، ان جبينك البكر مندى بالعرق ، لا تعجبي نحن نعيش في منطقة حارة والقيظ لا يرحم ، وهذا الفرو الكثيف محرد رحل يصلح لجمل في صحراء ، لا لقرة مثلك تسكن واحة مغلقة ،

ان الحشائش في قلبي تحترق ببطءأسود ، وأحسر بثقــل أضلاعي احساســا هائــلا ، أما عروقي فتنزف تصلــا .

ها هنا وجه يتموج ترقبا ، وقد ازدحمت فيها اغراقات حسبة بحتة لها وزن نوعي ثقيل ، وتفاعلات يظهر في جبهتي منها ضباب أشبه بالنشادر ، عندما تنعد، الرؤى أمام العين الا واحدة ، يتصاعد حول البؤبؤ بخار وتتركز الحاسة في بؤرة واحدة ، الندي الذي يرطب

يدي يجعل ملمس يدها عطنا • انه يرعشني ، كنت أحسبه دافئا • لقد نظرت الي في مرات سابقة نظرات منحرفة ، ولقد جئت بسبب من دعوة عينيك البنفسجيتين • نحن لم تتحدث من قبل ولكن غاباتنا الصخرية المفعمة بكلمت •

لماذا تكمشت أضلاعك الحريرية الرخصة ألا تخشين عليهما من الالتواء؟ • حتى هذه اليد التي تحركها باستمرار حركات قصيرة سريعة مبتورة لا أستطيع أن ألتقطها • حسنا لتتقلص عضلات وجهي في شبه ابتسامة •

انها غيبوبة جميلة يشعر بها السباح وبعض رأسه يطفو فيما تبحث عياه داخل الماء عن رؤيا جديدة • بعض رأسي ما زال عالقا في الجو ، وما زالت أعضائي تتلاعب وتحاول النزوع الى القيعان الرملية الناعمة المنصهرة • ان القيعان تمد أمامي غلالة رقيقة معتذرة ، أعجبتني لانها تتكلم عن نفسها ، مع ان كلماتها لا توافق هماي •

\_ تفضل جارنا .

سأتفضل بالطبع ، فأمامي شكل متقعر لـ نتوءان جانبيان وسنام استند عليه ، لقد تلاشى الضباب في عيني و تكثف البخار ماء سقط على الارض ،

- \_ أنت تعرفين أن هذه طبيعتنا ٠
  - أي طبعا ٠

تناهضت في أنحائي ارادات بهيمية مفاجئة وأنا أرى انحرافا في زاويتي عينيها • انها ما زالت تتكتم بلا مبرر على غياض وجودها الداخلي •

لا بأس ما دامت لا تريد أن تصل للرمال الناعمة المنصهرة • فلأجلس •

- \_ ماذا ترید ؟٠
- \_ لا شيء ٠٠ حبة اسبرو ، أعتقد أن برأسي صداعــا ٠

هاني الراهب من « اسرة الادباء الجامعيين »

في سبيل تربية ولدك تربية قويمة

في سبيل سلامة صحته وعقله وخلقه الفردي والاجتماعي

- في سبيل شفائه من أمراضه النفسية: كالخوف والخجل والسرقة والنزق والدلال والبكاء المصطنع والخمول والكسل والاهمال و ٠٠٠٠
  - في سبيل توجيهه نحو المهنة التي تتفق مع ميوله واستعداداته
- في سبيل جعله رجلا جريئاً يعتمد على نفسه ويتقبل التبعات والمسؤوليات
- في سبيل اعداده للمواطنة الصالحة وتزويده بمهارات فكرية وعملية
  - في سبيل هذه الفضائل كلها نوصيك بأن تقرأ كتاب:

ات ووابن المقالي عليه فالدقوطري فالدقوطري

« قال عنه أحد كبار النقاد المربين: « أنه كتاب جدير بأن يقرأه الأب في عمله والأم في بيتها والمعلم في مدرسته والطالب في معهده • فقد نثر فيه المؤلفان المربيان بأسلوب سهل مستساغ خلاصة تجاربهما التي تمتد الى اكثر من ثلاثين سنة في ميدان التربية والتعليم • »

### ملرحلياً!

عراع

للقاص

ياسين رفاعية

# الشيخ عارف الزين

فقيد الأدب والوطنية والجهاد

### بقلم: جرالطيف البيزين

كان ذلك سنة ١٩٣٨ حينما قررت لجنة من كرام القوم ، اقامة يوبيل ذهبي للعلامة الجليل الشيخ سليمان الاحمد .

وكانت أول مرة أزور فيها صيداء • وقد ذهبت اليها للاشراف على طباعة كتاب عن حياة الشيخ سليمان ، في مطبعة « العرفان » • وانتزعني الشيخ عارف الزين يومئذ من الفندق ، وابي الا أن يضيفني في منزله ، طيلة تلك المدة \_ التي أربت على العشرين يوما •

وكانت مناسبة طيبة • قدر لي خلالها أن اعرفه عن كثب معرفة تامة • زادتني وثوقا بصلاحه وطهره ، وفضله و نبله • بصدقه وايمانه ، واستقامته واخلاصه • بسمو نفسه ، وكرم روحه • بسخاء يده ، وتسامح قليه •

ولن تعرف المرء • • الا اذا عرفته في حالتي: الرضى والغضب ، الامل واليأس ، اقبال الحياة وادبارها، اشراقها وعبوسها •

واذا لم تعش مع المرء وتواكب ، وتسع معه وتعامله ، فلن تعرف شيئا عن واقعه وجوهره ٠٠ بل تظل على هامش حقيقته ، وشاطىء روحه • ولن تستطيع التغلغل الى أعماق طباعه وخلائقه • • الا اذا مسست بتيار حاجتك ، وطول معاشرتك ، دخيلة نفسه ، والعصي من سيره وخيره • • ورحت معه وجئت ، وأكلت من سيره وخيره • • ورحت معه وجئت ، وأكلت

القيت هذه الكلمة في الحفلة التأبينية الكبرى التي أقيمت للعلامة المجاهد المرحوم الشيخ عارف الزين في قصر الاونسكو ببيروت ٠

ولقد أخذت \_ وأنا حينئذ في مطلع ربيع الحياة \_ بنفسه الخيرة ، وروحه النيرة • بضميره النقي ، وخلقه الابي • بتلك الصراحة البريئة \_ لا تجامل صديقا ولا تراعي قريبا •

وكنت أنام على صدى صوته الهادى، \_ وهو يتلو الاوراد بخشوع عجيب ، وأقيق على صدى صوت الهادر \_ وهو يرتل القرآن بنغم مهيب ،

لقد كان يتجه بكليته الى الله \_ حينما كان يتجه الى الصلاة • ينم على ذلك : عينان مسبلتان وتقى واضح، وخشوع ما يزال أثره في نفسي \_ الى الآن •

وبعد أن يفرغ من واجباته الروحية \_ والشمس ما تزال في خدرها \_ يهرع الى حديقة منزله ، يشذب شجيراتها ويفقد أورادها • ويخلد بعد ذلك الى عمله التوجيهي والادبي منصرفا اليه بكل ما في نفسه من قوة وعزم ، وصبر واحتمال •

نفس صافية ، وقلب كبير ، رجولة كاملة ، وتهذيب رفيع ، كبرياء متواضعة ، وتواضع مترفع ، وطنية صادقة ، وجهاد صامت ، انسانية سمحة كريمة لا تعرف الحقد ، ولا يعرفها الحقد ، أبعد شيء عنه الممالأة ، وأقرب شيء اليه الصراحة ، أحب شيء اليه : لقيا صديق ، واغاثة ملهوف ، اطعام جائع ، ومساعدة مسكين ، فكأنه أحد الذين عناهم الشاعر القروي : اللسطين الى الفقير أكفهم

الباسطين الى الفقير الفهم والذائدين عن الضعيف العانى

والمصلحين الساكبين عقولهم وقلوبهم في خدمة الانسان تلك كانت بعض خلائقه ومزاياه ، ومبادئه وسيجاياه .

لقد كان انسانا دوما أكثر من يدعي « الانسانية » وهي منه براء • وكلمة « انسان » هي خير ما يطري به امرؤ ، ويثنى عليه • وما أروع قول عمر ابي ريشة : لست تسطيع أن تكون آلها

فاذا استطعت فلتكن « انسانا ا»

ومن مزايا الانسانية انها لا تخفى على أحد \_ فهي تطل من عيني « الانسان » ومن قلبه ، وقلمه ، ويده ، ولعل اللسان هو آخر ما تطل فيه ، وربما كان أبو الطيب يشير الى ذلك بقوله :

لا خيل عندك تهديها ولا مال

فلسعف النطق \_ ان لم تسعف الحال

ولقد اجتمعت به بعد ذلك كثيرا ٠٠ وكنت كلما لقيته مرة شعرت ان محبتي له قد نمت ، واكباري قد تضاعف ، وتقديري قد زاد ٠ كنت أجد في نفسه دنيا من الفضائل والمكرمات ، والخير والمروءة ٠

وكثيرا ما عاتبته على صراحته \_ يلقيها غير هياب ، ويطلقها غير وجل • لا يهمه أين تقع ، ولا كيف تقع • فهي انما صدرت عن قلبه ، ونبعت من ضميره وليس وراءها الاحسن نية ، وكريم قصد ، ومحاولة اصلاح • لقد كان يقول لي دائما : ان الصدق \_ هو الصدق ولا تفسير آخر له • وان المجتمع الذي لا يقوم على أساس من الصراحة والتجانس ، هو مجتمع فاسد

لقد كان يؤمن بالمجتمع الفاضل ايمانا عميقا • ويرى أن المجتمع لا يكون فاضلا كاملا متماسكا متساندا • • الا اذا سادته الرحمة والانسانية ، والصراحة والود وكم كنت أجد لذة في التحدث اليه • وكان يجد أحيانا \_ بعض الصعوبة بايجاد توافق وانسجام بين تفكيره الواسع المصقول ، وتعبيره المرهق المثقل • فقد كانت « الكلمة » \_ على قدرتها \_ أعجز من أن تحيط كانت « الكلمة » \_ على قدرتها \_ أعجز من أن تحيط

بالمعنى الدقيق العميق ، وفكرته القوية الغنية . وكان سيل الخواطر يطغي على لسانه فينا د تحتها ـ لا عن عيى ، ولا عن عياء . وانما العبقرية : دماغ مفكر ، أو لسان معبر .

كان واسع الاطلاع ، قوي الذاكرة • يضرب المثل بقوة حافظته ، ورهافة ذاكرته • لا يكتب كلمة الا ويملؤها بالشواهد الكثيرة : قرآنا ، وحديثا ، وشعرا ، وآراء لعباقرة موهوبين •

ولم يكن كاتبا يلهي القاريء بالتنميق والتزويق ، والتوشية ، وزخرف الكلام ، بل كان كاتبا رصينا . تضيء أفكاره « الحرف » فيسطع بها ، وتحشد المعاني في كلماته \_ فتزهو بها .

كان قلمه قلم عالم يتخذ الاسلوب وسيلة للتعبير عن آرائه وأفكاره فيجيء اسلوب خلوا من الاصباغ والالوان • لا يأبه في كتابته الا بالصراحة والصدق ، والواقعية والجدية ، والامانة الحقة للادب والتاريخ •

كان صديق القاريء \_ لا يمل رفقته ، ولا يكره مصاحبته • • ولو سار به في طريق شائكة مضطربة • فرفيقه سعيد - جد سعيد • لان زاده متوفر ، وطريقه أمين ، وخاتمته مضمونة •

والكاتب الموهوب يقتنص القارىء من وقته المكتظ، ويفرض عليه نفسه ، وتفكيره ، وآراءه ، ونظرياته ، صائبة كانت أم خاطئة ، واقعية أم خيالية .

آمنت بالعقرية: عقرية الادب والعلم • عقرية الكلمة والمعنى • عقرية الخيال السابح الوضيء والفكرة القوية الغنية \_ تجعل « الحرف » الاسود ومضة من نور، يشرق منه الفكر ، ويشع المعنى • ويرسم للحياة خطاطويلا عريضا •

آمنت بالعبقرية : تورق الصخر وتنطق الزهر • تخلق من اللاشيء شيئًا ، ومن العدم وجودا • •

آمنت بعبقرية القلم وما فيه من رقبة وترف وحساسية ، وعناد ونزق وجموح ، يقتنص الفكرة من مكمنها \_ يرسمها على قرطاس وينعشها في أذهان الناس، وأي فكرة عصية لا تخضع لسلطان « القلم » ولا

يجرفها هذا « السبيل » الذي يندفع منه \_ ثم يجمدها في « حروف » ساكنة ، تصبح اسيرتها ٠٠ الى الابد ؟ آمنت بالقلم \_ الذي يجعل الاديب صاحب رسالة٠

ورسالته هي الحق والخير والحمال . يقتبس منها ، ويدافع عنها ، ويعمل على السمو بها ، ورفع مستواها .

وليس صاحب كل اسلوب أديبا • ولا كُل ذي ديباجة أنيقة مشرقة صاحب رسالة • فالرسالة وقف على صاحبها \_ لا تتعداه ولا تتخطاه • وأما الادعياء الدخلاء فسرعان ما ينكشفون ويفشلون • •

آمنت بالقلم \_ ومن علم بالقلم • • علم الانسان ما لم يعلم » •

وآمنت برسالة الاديب وانسانيته ٠

آمنت به ٠٠ صاحب فكرة نقية خيرة ، وريشة ناعمة حنون ، يلونها خيال أنيق ، ويزخرفها شعور رقيق ، وتضفي عليها العاطفة غلالة مترفة ، وبردا خاليا ، ومسحة ناعمة فاغمة حالمة ،

ولقد كانت مجلة « العرفان » غنية بالفكر المبتكر ، والبيان السائمة المشيرة ، والمواضيع الشائقة المشيرة ، والابحاث الناضجة المختلفة .

لقد كانت مجلة العالم والاديب .

كانت مدرسة طيلة نصف قرن حافل بالاحداث • • ونمت وكم خرجت خلال هذه المدة الطويلة من أدباء ، ونمت فيها عبقرية علماء \_ رغم العقبات التي اعترضت سبيلها ، والاشواك التي زرعت في دربها ؟ وقد أذكت نار الوطنية في نفوس المقيمين والمغتربين ، وكانت حلقة اتصال بين النازحين والوطن الام •

لقد كانت نافذة يطل منها كل عربي على آدب قومه و تاريخهم وأمجادهم • وكانت منبرا حرا ورسالة قومية \_ تضطلع بأعباء التثقيف والتوجيه ، والاصلاح والارشاد • ومن يتصفح أعدادها يقرأ تاريخ بلاده وامته فهها •

لقد كانت حديقة غناء \_ تحوي مختلف أنواع الشمار والأوراد •

وكان صاحب « العرفان » خير من يرعى هـذه

الحديقة بعنايته ، ويصونها برعايته ، ويتعهد الزهرات الناشئة فيسقيها من قلبه ، وروحه ، وجبينه \_ حتى يسطع طيبها ، ويفوح عبرها ، ويعبق أريجها ، ويفوح شذاها ، وما أكثر من تتلمذ على « العرفان » وأفاد منها وانتفع بها ،

كان صاحب العرفان فتى الهمة في شيخوخته \_

كان ذا حركة دائبة ونشاط مستمر لا تثنيه النائبات، ولا تضعفه الحادثات، ولا ترهبه الملمات، ولا تقعده المثبطات .

كان ذا عقيدة ثابتة وطيدة \_ كم أغري حتى ينحرف عنها أو يتنصل منها ، أو يسير في الطريق التي سار عليها الآخرون ٠٠ فكان يهزأ بالاغراء ويسخر من المغرين ٠ وظل يغذ السير في طريقه القويمة \_ لا يوقفه ترغيب ، ولا يثنيه ترهيب ٠ يعرض عن كل عرض مغر ، ويصدق عن كل محاولة دائبة \_ بكل ما في نفسه من أنفة وحمية ، وترفع واباء ٠

وكان جهاده متصل الحلقات من العهد التركي الى العهد الفرنسي • وقد حارب العهدين ، ورجالهما ، بكل ما أوتي من قوة وشجاعة • لقد كان خصما « عنيدا » للاستعمار \_ لم يهادنه ، ولم يسالمه • • لم تلن له في محاربته قناة ، ولم تضعف له عزيمة او تلن شكيمة وظل في مكان فوق أريكة النزاهة ، والوطنية ، والعلم • • صامدا ، متحديا ، شامخا كالطود ، كالهرم ، كالصخرة السامقة ، والنخلة الباسقة \_ لها على الناس فضل الثمر ، ومنة الفيء •

وكم أوذي في سبيل كلمته وعقيدته • وكم تعرض لمثل ما يتعرض لـه رجل عقيدة ومبدأ • وكم حورب واضطهد ، وسحن وأبعد \_ كل ذلك في سبيل فكرة يؤمن بها ، ورسالة يدافع عنها ، ووطنية صادقة مخلصة لا محال للشك بها ، أو النيل من قدسيتها ونزاهتها •

وصاحب العقيدة الحقة ٠٠ لا يزيده الضغط الا تشبثا وثباتا ، وحماسة واصرارا ٠

ولم يعرفه أحد متوانيا في الليالي السود ، ولا

متبجحا أو متعاليا في الايام البيض .

كانت حاله واحدة ٠٠ لا تتغير بتغير الاحوال ، ولا تتبدل بتبدل الظروف ٠

« كان من نفسه الكبيرة في جيش

ومن كبرياه في سلطان »

وتذل الرسالة وتهان ، وتجرح الوطنية وتمتهن ـ اذا ساوم صاحبها عليها ، ونزل بها الى أقل من مستواها، وجعلها سلعة للبيع ، أو مطية للطمع والاغراء ، ولن تضعف « الرسالة » وتفشل ، الا اذا استهان

ولن تصعف « الرسالة » ونفشل ، الا أدا استهال بها حاملها ، وعرضها للنيل والتجريح .

وما أعظم صاحب الرسالة الذي يصبر على الاذى، ويتحمل الضيم • وما أحراه بالمجد والخلود • انه يدخل التاريخ من بابه الواسع العريض •

وطوف الشيخ عارف الزين في أنحاء الدنيا \_ يحمل رسالته في قلبه وعلى كاهله ولسانه \_ رسالة العلم، والعروبة ، والعرفان ، يبشر بها ، ويدعو لها .

ولم أره مرة في سمته الرصين ، ومظهره الرزين، وعمته التي تضفي على وجهه مهابة ووقارا ــ الا ذكرت قول « بدوي الحبل » :

لاث العمامة للجلى • ولست أرى الا العمائم في الاسلام تيجانا وقول « جورج صيدح » :

تاج «العروبة» فوق مفرقه استوى

حسدت لآلئه ضياء حيينه

سبحان من صاغ الضياء جبينا وكان الشيخ عارف الزين من الرواد الذين انطلقوا من لبنان يجوبون الآفاق البعيدة ، والاقطار القريبة \_ مبشرين ، وهادين ، وداعين للحق والخير ، ولبنان درة في جبين العالم العربي ، وجوهرة

وسان دره ي جبين العام العربي ، وجوهره مشعة فريدة \_ تشرق في سمائه ، وتسطع في صحرائه ، وتسمة عليلة بليلة ، تهب من أرزه الخالد ، لتنعش الدنيا العربية ، وتنشر فيها خميلة ممرعة ، وجنة رائعة ، وظلا أليفا ،

كأنه في حقيقته وواقعه •• أسطورة أبدية ، وخيال مجنب •

وكم من علينا لبنان \_ كما من الله عليه \_ بادباء موهوبين ، وعباقرة خالدين \_ كانوا تراثا للعروبة ، ومفخرة لابنائها الميامين •

وقد أحبت دمشق السيخ عارف الزين ، وآثرته ، وكان له فيها مقام مرموق ، ومنزلة رفيعة ، وذكرت له أياديه ، وشكرت له مواقفه ، وعرفت قدره ، وتتبعت أثره ، وأكبرت علمه وفضله ، وجهاده الصادق الصامت، وما عقت دمشق جهاد مجاهد ، ولا نضال مناضل، ولا عاطفة مخلص ،

ولم تكن حسرة لبنان على فقيده ، بأعظم من حسرة الجمهورية العربية المتحدة على فقيدها .

والشيخ عارف الزين فقيد العلم والأدب والوطنية - لا في لبنان فحسب ، وانما في كل بلد عربي ، مؤمن بعروبته وقوميته .

« يدك البيضاء لا ننكرها سود الله وجوه المنكرين » ويوم نعاه الناعي في لبنان ، أدرك أبناء العروبة الغيارى : ان العروبة قد فقدت ركنا ركينا ، وحصنا حصينا ، ودعامة متينة ، ورجلا \_ كان وحده قبيلة ، وجيشا ، وقطعة منيعة ، وما أندر الرجال :

« هكذا هكذا \_ والا فلا لا

ليس كل الرجال تدعى رجالا »
وتوفي الشيخ عارف الزين \_ عن أبناء كرام بررة ،
وسمعة نقية عاطرة ، وماض طويل عريض ، وتاريخ
مشرف حافل ، واسم مدو عاطر ، وذكريات ناضرة
خالدة ، ومجد أدبي مؤثل ، وثروة علمية لا تفنى ،
ومجلة كانت \_ وما زالت \_ مدرسة ، ومنسرا ،
وتاريخا ، .

ولن ينسى الشيخ عارف الزين ما دام في الناس من يذكر الفضال ، ولا ينكر الجميل .

عبد اللطيف اليونس

#### د. ه. لورنس

#### بقلم: مرسيالكيلاني

لم يتحمل كاتب من الكتاب البارزين ، في السنوات الخمسين الاخيرة ، ما تحمله لورنس ، من النقد المر ، والتفهم الخاطيء ، والايضاحات الكثيرة عنه .

كان رجلا ذا رسالة • وما كانت هذه بظاهرة غريبة في السنوات الخمسين الاولى من القرن العشرين • غير ان رسالته كانت تتناول ( الجنس ) ، الذي اعتبر دوما في هذه البلاد موضوعا \_ شخصيا جدا \_ •

كان يؤدي رسالته حرا جادا • وكان يقدمها (أحيانا) بنقص في الاحتراس • وهذا يضايق أعدادا كبيرة من الناس ، كما كانت رواياته تمنع في حالات كثيرة من قبل مراقب المطبوعات • او تهاجم على نطاق عام من قبل حراس الاخلاق العامة ، فقد هاجم البوليس معرضا لرسومه •

ومن خلال الحجاب الكثيف للنقد والتقريظ ، ومن خلال الشروح المفرطة في الحماسة ، والتي كتبها مترجموه المختلفون ، فان من الممكن \_ على أي حال \_ ان نلقي ضوءا على تلك الشخصية العاطفية الحجول ، التي كانت حياتها وفنها كاملين لا يتجزآن .

ولد لورنس ١٨٨٥ في (ارستورد) في (نوتينجهام شير) ، حيث اشتغل معدنا في المنجم المحلي • وفي (أبناء ومحبون) ، هناك صورة مفصلة ومؤثرة للحلقة العائلية ، لامه التي اعتبرت نفسها أرقى \_ اجتماعيا \_ من والده ، والتي تسلطت على ولدها بودادها المتطرف • ثم أرسل الى مدرسة نوتنجهام العليا • وبدأ يشتغل في الرابعة عشرة في مصنع ، واصبح في السابعة عشرة

في الرابعة عشرة في مصنع ، واصبح في السابعة عشرة معلما ، وفيما بعد ، وبعد ان درس في جامعة (نوتنجهام) حصل على وظيفة استاذ مساعد في مدرسة ( دافيدسن رود) في ( كرويدن ) ، وهناك كتب روايت الاولى

(الطاووس الابيض) والثانية (المخالف المخطىء) .

وقد اتبع هاتين بأولى رواياته الهامة: (أبناء ومحبون) • وهي دراسة لعلاقته مع أمه ومع حييته الاولى (مريم) • انها سجل لاحزان نفس قلقة • وهذا القلق مع داء صدري عضال ، وضعا حدا لعمله كمعلم القلق مع داء صدري عضال ، وضعا حدا لعمله كمعلم السعادة • وفي ١٩١٢ قابل السيدة (فرايدا ويكلي) ، وهي من أرومة استقراطية ألمانية ، تزوجت من استاذ انكليزي •

وفي نفس السنة ، رحل لورنس وفريـدا الى ألمانيا . وكان هذا بداية ترحال طويل عاصف ، لـم ينته الا بموته ١٩٣٠ .

بدأ الترحل في ( بور برج ) ، واستمر في جارينائو قرب بحيرة ( كاردا ) بايطاليا ٠

كان حبهما عاطفيا ، يظهر فيه ، أن لورنس ابدى عجزا معينا عن العيش بهدوء .

وفي ١٩١٤ عادا الى انكلترا وتزوجا بعد طلاقها

كانت حلقة أصدقائهما واسعة ، غير ان صداقة لورنس مع الناس ، كانت قصيرة الامد ، بالنظر الى حاسيته المفرطة ازاء ابسط نقد .

وهذه الناحية من شخصيته ، سببت له \_ بالطبع \_ عناء عظيما أثناء الحرب ١٩١٤ \_ ١٩١٨ ، اذ انحصرت رحلاتهما فيها الى جنوب انكلترا بصورة رئيسية • وفي هذه الايام ، خطرت له فكرة ايجاد مستعمرة من الناس، ذوي الافكار المتماثلة في جزء من العالم ، بعيد وبدائي ، كما كتب رواية (قوس قزح) وصودرت • وبالنظر لظروف الحرب لم يستطع اللورنسيان أن يسافرا • •

وذهبا \_ أخيرا \_ لكي يعيشا في (كورنول) حيث تعرضا لعدة مضايقات بسيطة ، بسبب سلوكهماو مظهرهما غير المألوقين، وبسبب أصل فرايدا الالماني .

وفي ١٩١٧ ، اضطرا الى ترك المقاطعة ، وقاما برحلات أخرى ، وظلا في تعاسة حتى سمحت لهما الهدنة ١٩١٨ ، بالعودة الى قطر أحباء ، هو ايطاليا ، حيث زارا روما ، كابرى وصقلية ، وبعد نشر (قضيب أرون) ١٩٢٧ زارا سيلان فلم تستهوهما كثيرا ، واتجها نحو استراليا التي الهمته (كانجاره) ، وفي تشرين الاول من تلك السنة ، وصلا الى (توز) في المكسيك الجديدة ، حيث أقاما مع السيدة (مابل لودج لوهان)، التي كتبت عن ذلك كتابا فيما بعد ،

بقي اللورنسيان في مكسيكو ونيومكسيكو هناك وهناك ، أكثر من ثلاث سنوات • كتب لورنس اذ ذاك (القديس مور) و (الافعى المربعة) •

ولكن بقايا المدنية الازتيكية القديمة ، ورقصات الهنود ، فشلت في أن توفر الانجاز الـذي بحث عنه لورنس باصرار ، بقدر ما هرب منه الانجاز .

وفي ١٩٢٩ عادا الى ايطاليا • وفي ( فلورنسة ) أصبح صديقا له ( الدوس هكسلي ) • وتلك الصداقة ، انتجت دراسة نقدية قصيرة لمؤلفات هكسلي ، تفضل سائر ما ظهر في هذا الموضوع •

وخلال سنته الاخيرة كتب روايته الذائعة الصيت في انحطاطها الخلقي (حبيب السيدة شاترلي) • وفي اذار ١٩٣٠ مات لورنس بالسل في البندقية ، جنوب فرنسا ، وحل السلام أخيرا على روحه القلقة التعسة • وفي مؤلفاته الاولى ، أبدى لورنس اهتماما عميقا ، بالعلاقات بين الرجال والنساء • كما كان يشعر شعورا عظيما ، بالتعاسة ، وفقدان الانسجام الذي كان يتلف العلاقات بلطء •

فهو في روايته الاولى ( الطاووس الابيض ) يصور أربعة أشـخاص : أنابل ، جورج ، لتي ، سـيريل ، الذين صدموا أثناء بحثهم عن السعادة .

انها قصة الحب الناقص ، والزواج الذي لا معنى له ، بين أناس عاجزين عن الاستجابة لاعمق دوافعهم الطبيعية .

هنــاك ملاحظة للطبيعة مجدية ولطيفة • وهنــاك أحاديث كثيرة تنقصها قوة الاقناع •

ولم يطل الامر بلورنس حتى بلغ أوج اقتداره الادبي ٠

وتعتبر روايته ( الابناء والمحبون ) ، في ينائها المسجم ، وصورها العاطفية ، لحب أم كاسح ، من أعظم روايات لورنس الخالدة .

ان الشخصية الرئيسية ( بول مورل ) هي بلا شك صورة ليكاتب في حدائته ٠

فهو لا يستطيع بلوغ السعادة • لا في حبه أمه ، ولا في صحبته الروحية لمريم ، ولا في اللحساسية الطاهرة (لكلارا داوس) •

وفي مجموعة من الاشعار عنوانها ( انظر لقد دخلنا ) ، وضع فيها لورنس سجلا لتجارب الخاصة بلوغ الهدف الذي يمكنه أن يتوصل اليه \_ في نظره \_ حين يغيب رجل وامرأة في سر الحياة المظلم ( يمتلكني شرود قوي خفي في الحياة المطلقة .

ان التيار القوي المجهول ، للحياة السامية يغرقني ويغيبني ، ويهبط بي الى مصادر الاسرار في الاعماق ، وهناك تتميز حياتي اليقظة المبعوثة ، وتضطرم متوغلة في لباب السر المطلق ):

ويماثل هذا في النثر ، الصفحات الدافئة المتجاوبة من روايته ( قوس قزح ) و ( النساء العاشقات ) • حيث تصور الشخصيات بفصول الانجاز ، الذي اعتقد لورنس أنه هدف الحياة •

وقد حللت مشكلة العلاقات الانسانية خلال القصص الغرامية الثلاث ، من أجيال ثلاثة من المحبين في (قوس قزح) وفي (ارسلا وبيركن) و (جورد وجيران) في النساء العاشقات •

فالدرس الذي تعلمنا اياد كلتا الروايتين هو أن

الفشل: لا يمكن أن يتجنب اذا استعمل الجنس لمجرد احداث الاثارة في العقل او الروح ، وهما تحتويان أيضا على بذرة الفكرة التي قدر لها أن توحي له انتاجه المتأخر: وهي أن اشباع الجنس مصيبة اذا كان غاية في ذاته ، وأنه يجب أن يكون هناك هدف أسمى في الحياة ، يرتكن الى العلاقات بين الرجل والرجل ، وهذا هو لب رواية لورنس الثانية (قضيب أرون) ، اذ تصيح المرأة المتملة في الاميرة الإيطالية اطارا فحسب ، والمهم هنا هو الرباط الذي يوجد بين آرو وليلي ،

وفي الموسيقى الخيالية لـ ( فاقدي الوعي ) التي كتبت في تلك الفترة يقول لورنس :

( ان الجنس يوثق الصلة بين أي انسانين • ولكنه يميل الى تمزيق المجتمع ما لم يخضع لعاطفة الناس العظيمة المسيطرة ذات الاهداف الجماعية ) •

ولكن يهدو بوضوح في (كانجارو) ١٩٢٣ أن الاهداف الجماعية غير كافية • وان سمرز لورنس يهتم بعمق ، بحركة ذات وجه ديني وآخر سياسي ، تهدف الى بعث استراليا •

ويقابل لورنس القائد المولود في كانجارو ، ولكن بسب رغبته الخاصة بالانجاز ، يرفض ان يكون مقودا ، لقد أصبح يشعر بشيء وراء ذلك ، ويعرف أنه يجب (ان يفتح أبواب روحه ويدخل فيها ربا قاتما وسيدا لنفسه ، وهو ذلك الاله القاتم الذي أحسه خارج اللال ) ،

وتحاول (الافعى المريرة) التي ألفها ١٩٢٣ ان تعبر عن تلك المرحلة الاخيرة من اعتقادات لورنس • انها تتحرك ببطء وتثاقل • فهي أبعد من أن تكون أحسن رواياته وان كانت عظيمة التأثير •

الشخصية الرئيسية امرأة تدعى (كيت ليلي ) ، تعيش في المكسيك ، لقد تخطت العلاقة الآنية بين

المخلوقات • وهي تفتش عن الأنجاز لبلوغ الهدف النهائي الذي اقترح في كنجارو •

ولكنها كانت خائفة ومستثارة من البيئة المكسيكية ، بسكونها وبضوء شمسها الحارة الثابتة • ان فكرة أوربا ، مع أنها سطحية وآلية ، فانها تثير مقدارا من الحوف أكثر • لذلك تقرر بطلة الرواية ان تبقى • ولقد اتصلت بحركة دينية جديدة • وهي استعادة العبادة (الازتيكية) القديمة •

وقائد الحركة الجنرال (رامون كراسكو) الذي تتجسد فيه آخر ما وصلت اليه أفكار لورنس عن الرجولة • انه رجل كامل وكل في نفسه • ويستطيع بعد تجديد العلاقات الجنسية ان يتجه الى بلوغ هدفه النهائي •

وتتزوج بطلة الرواية من صديق الجنرال (سوبر ياتور) • وتدرك هي أنها بلغت الهدف أيضا • وبهذه الطريقة تكون هذه الروايات المشهورة نهاية لبحث طويل عن طريق الحياة • كما أنها تعبر عن آداء لورنس بشمول حي لا يمكن ان يوجد في مكان آخر •

ان رواية ( عاشق السيدة شاترلي ) ١٩٢٨ أثار نزاعا أدبيا ضخما .

ولقد كانت مثار اسف الاخلاقيين • مع ان اخلاص الكتاب وصاحبه لا يشك فيه •

وكتب لورنس بغرض محدود: واراد من الرجال والنساء أن يكونوا قادرين على التفكير بالجنس تفكيرا شاملا عميقا واضحا • وغضب من موقف الرجل العادي \_ رجل الشارع \_ من الجنس • لذلك قرر ان يصلح الاصطلاحات الجنسية في رواياته ، ويصف الاوضاع التي يفضل الناس \_ عادة \_ تحاشيها •

وأحسن نقد لكتابه لم يكن على أساس اخلاقي • ولكنه على أساس تفنيد واع لاحد معتقدات الكاتب التي

يتشبث بها ، وهو أن نقل الغريزة ( الجنسي ) الى طريقة عقلية خطيئة وباعث على التعاسة .

ان استعمال الكلمات التي يقيال انها بذيئة هو استجابة مباشرة للعقل • ولا يمكن أن تقود الاالى الوعي النفسي • وكان يمكن \_ بشيء من المرح \_ ان ينقذ لورنس من التشوية الذي يكثر في (عاشق السيدة شاترلي) • غير أن المرح ربما كان من صفاته أبدا •

فامتلاك المرح ربما كان يمنعه أيضا من كتابة مؤلف واسع الخيال ، رشيق البيان ، كروايته الاخيرة : (الرجل الذي مات) ، وهي اعادة كبعث المسيح ، ونجد فيها هدوءا واستجاما يفضلان كثيرا ذلك السخف الكثير الذي نجده في عاشق السيدة ، وقد قال (هكسلي) وهو أفضل من فهم لورنس :

( ان البقاء مع لورنس نوع من المغامرة ، رحلة الى الاكتشافات والحدة والاشياء الغريبة ، لانه بسب اختلاف نفسيته ، ربما كان يسكن عالما مختلفا عن عالم الرجل العادى ، عالما أقوى وأكثر ضاء ) ،

وكان اذا تكلم عن العالم يقنعك به • انسا نفهم هذا العالم في كتاباته أيضا •

لقد كان شاعرا بما عرف عن الشعراء، من الحساسية المفرطة والخيال ونفاذ البصيرة • ولانه كان شاعرا ، كان عليه أن يكون نبيا • كان ذكاؤه كافيا لان يقنعه بوجود انتهاء طريقه الحياة الكاذبة العتيقة التي ازدهرت في القرن التاسع عشر في انكلترا •

وهو على عكس من ويلز ، لم يكن يرى أملا في مثالية علمية ، ولذلك كان يطالب بالرجوع الى الطرق البدائية في الشعور والمعرفة ( ان عقيدي هي الايمان بالدم ، وباللحم ( الانسان ) باعتباره أكثر حكمة من العقل ، يمكن لعقولنا ان تخطى، ولكن ما نشعره بدمائنا ونقوله ونعتبره هو دوما صحيح ، ان الذكاء ليس الالحاما ، وماذا يهمني من المعرفة ؟ كل ما أريد هو ان

استجيب لدمائي استجابة مباشرة لا يتدخل فيها العقل او الأخلاق او غيرها ٠٠

أنا أتصور جسم الانسان كنوع من اللهب ، كلهب، الشمعة يسطع الى الابد ، والغريزة هي الضوء الذي يشع على الاشياء من حولنا ) .

وقد تمادى الى ما وراء ذلك • فدعاالى علاقة الطف بين الرجل والرجل • والى ضرورة بناء الوحدة العظيمة، التي يجب ان توجد بين الرجل والطبيعة ، وبينه وبين فصول السنة •

ان الانسان يجب ان يعيش على نغمات العالم ، على نغمات الليل والنهاد ، على النغمات العظيمة للشمس والقمر والنجوم ، وعلى النغمات الاقل روعة للاعياد الوثنية القديمة ، والمسيحية التي هني جزء رئيسي من جسد كل رجل ، ويضاف الى هذا الشعور بالتعاطف بين الرجل والعالم ، معرفته لماهية الحياة ، بكل ما على الارض من حيوان واشجار وماء ،

ومعظم انتاجه الحسن في الشعر والنثر ، يختص بأعجوبة حيوية الحيوان ، كما كتب في رواية (أبناء ومحبون):

(أنا أعتقد أن النسر متدين حين يجوب السماء). وليس من الصعب بأن تشعر ببعض التعب مما يدعى (طنين الآلهة المظلمة) في روايته الاخيرة، وأن تحد اهتمامه بالجنس يتحول الى تعصب أعمى .

وعلى الانسان ان يتمشى مع ميله الى المبالغة والتوكيد، ومع تفضيله للخشونة على روعة الاسلوب، سواء بالشعر او بالنشر •

وبعد النظر الى نقاط الضعف هذه ، يبقى هنالك القدرة الخاصة على الخيال والتي بها كشف كثيرا من الاسرار المظلمة للنفس الانسانية .

سلمية محمد سعيد الكيلاني

# الصف والسكون

شعر : محمود صبتح

فألحمت شعرى خلف لهاتسي ثقيل الهموم كريه السمات خيوط رجائي ولون شكاتيي فلاحب، لا كره، لا خفقات أأنت نسحت بعظم الرفات ؟ وينبوع نـور وبحر حياة جعلت لدفق الضياء صلاتيي أعيدى لصوتك شدو الرعاة لتعبث فيه يسد النسمات لازهـق روح الفنـاء بذاتـي ويسكب في ايكة الحب عطرا ويرشف من فمها العدب خمرا وترعش عين لرعشية أخسرى وحب يرنم في الافق شعرا وأنت مع الوصل والهجر حيرى وصمتك يلعق منى عمرا الا تبصرين حروفي حسرى ؟ اشق طريقا أحقق أمسرا

سماؤك بحت بها أغنياتي وصيفك يحبو بطيء الخطا وشمسك ثلج وهذا الشعاع وأنت سيكون رهيب مميت فمم صنعت ؟ أمن هدأة ؟ أعيدك أنت مين الله روح حنانك أين ارتعاش الضياء ؟ أعيدى لصدرك عشق السماء أعيدى لشعرك حب الفضاء أحبك روحا بصدري خفوقا أحب الربيسع يفتىق زهسرا ويلثم ثغسر النسيم السورود ويومض وجه لوجه وميض حياة تدب بشريان كون حبيبة جف رواء الربيسع ولست ربيعا ولست خريفا الا تسمعين ابتهالات قلبي ؟ رفيقة ما كنت أستطيع وحدى

فهاذا الزمان يبيت شرا وصيفك هــــــــ جمـــرا لتعصف ريح الردى بدمائيي أضعت شــبابي وراء هبـاء وأبحر في اليم يسم بكائسي شراعى يسير بايدي القضاء قلاعي نسيج من الكبرياء لذيه السرور ومر الشقاء وأغرقت ذاتي بموج الضياء ولم تنطوا النفس خلف رداء جمودا يمد حبال الفناء بيطء فيصر عنسى ألف داء فاجمل شيء جديد عنيف أغاني تهتيز منها الصفوف سطورا تحرك فيها الحروف خطوطا لها في العيون رفيف بك الصيف ان سكونك صيف يكبل فيه التحرك زيف بقلبك كان يرفرف ريف وأين بصوتك روح شفيف ؟ فحسبى من الحب ذكرى وطيف فاما ربيع واما خريف

تعالى نشق الطريق معا الأم السكون ؟ كرهت السكون فكونى خريفا خريف بالاء ويربد افقى فأعرف أنسى وارحل في ترهات الامرور وأترك نفسى بغر اتحاه وأرحل نحو شواطيء مهوت وحسبي أنى خبرت الحياة وحسبي أنى تدفقت روحــا والسنت نفسى ثوب الفضاء وحسبى أنى كرهت الجمود ويشنق في وميض الحياة وأروع ما لحن العازفون وأبدع ما نظم الشاعرون وأجمل ما نحت الراسمون حبيبة لا تغضبي ان كروهت وانسى لاعسرف منسك بقلب فياليت قلبك بعدد خفوق فأين التمسوج في مقلتيك ؟ حبيبة لا تعتبى ان هجرت كرهت السكون وعفت الجمود

محمود صبح من « أسرة الادباء الجامعيين »

#### دين القرابة ٠٠ والمحبة

( مهداة الى الشاعر نديم محمد ، بمناسبة مرضه الاخير)

شعر : جميل حسن

أضنته أوجاع تغيب ٠٠ وتحضر فيه العروق ، وكيف لا تتحجر ؟ والدمع أقتله النجيع الاحمر غنيت بأبهى ما يخط مصور فی کل آن علة تتکرر ٠٠ لفديته بأعز مسا يتصور قلبی يرف ٠٠ يلوب٠٠ يصمت٠٠ ينظر متصدعا ، ان القضية تقهـــ سورا من النجوى يطول ويقصر خبر حفظناه ، وضاع المخسر والبعض شلو زائمغ ٠٠ متحر شرف ٠٠ وان تفخر فمثلك يفخر فمضيت لا تنحيان ١٠٠ لا تتعثير صدق الرجولة قوة لا تقهر شاراته البيضاء ثسم ٠٠ ويخطس وسائلته عن بعض مسا يتذكر: كنازي الثمين ٠٠ وارثى المتغير فكأنهم فوق الطريق نسمروا

لى عند جرحك دمعتان ٠٠ ومحجر نزت مناطفه دما ٠٠ فتحجرت وهي التي حبست على غصاتها يا شاعري له يا صورة في خاطري لم أبك للجسد الذي تنتابه ولقد علمت بأنه لو يفتدي وعلى سريرك كيفما مثلته لهفان مقهورا ٠٠ يحوطك خاشيعا وتمد أعصابي على أطرافيه وحديث ما بينى وبينك شيق في مبضع الجراح بعض فصوله يا واهبا دميه لكل رمية آمنت أن المكرمات رسالة تهدي شباب الجيل خير هدية ويتيه بين الناس روحك رافعا ويقول قلبك كلما هدهدته أرضيت في الآدمية ٠٠ انها وطريقي القدسي قد قعدوا به

فكأننسى ذميهم ، لا أؤجر ٠ شر البلايا السود وجه أصفر من تحتهم ، لم يبق فيها منبر ، خمر معتقة تشهم فتسكر فتكاثروا ٠٠ وعلى الوقيعة أضمروا قصص تلملم ها هنا ٠٠ وتسطر تروى فتعجبهم لكي يتندروا ويظل يذكرها القوى فيسخر من فطرة الله اصطفتها عبقر ومع الحقيقة نبعة تتفجر فتحروا ٠٠ وتعجبوا ٠٠ واستكبروا فيزم للشفتن ٠٠ أو يتحسير أطوى مع الفجر الجميل ٠٠ وانشر عف الضمر يتوب ٠٠ أو يستغفر عصماء يسمعها الغبى فيسحر ما آن للغاوين أن يستعبروا ؟ درب المحبة ٠٠ ثم لا تتأخروا تعمى البصرة ، ثم يعمى المبصر • بين الخيول يلوح مهر اشقر بطل من الصحراء شهم أسمر السبيلنا ٠٠ فتفكروا ٠٠ وتدبروا قوموا اسمعوا قصص المحبة وانظروا سلقين \_ جميل حسن

ولهم على ضريبة « مفروضة » صفر الوجوه ٠٠ ألست تعرفهم بها هزوا المنابر كلها ١٠ فتخلعت وتمايلوا تيها كان بيانهم وتحمعوا فتاتمروا ٠٠ وتفرقوا وأذاع ما لهثوا به تاريخهم وتمر عند العابثين ٠٠ فتشتهي ستعيش قصتنا لتحكى بعدنا ونظل نحن ، كما بدأنا ، لوحة بدأت مع الالهام وحيا خالصا مرقت مروق السهم بين جباههم أما الذي عرف الحقيقة كلها عجبا ٠٠ أيخرسني الزمان ، ولم أذل يا هـؤلاء ، أليس بينكم فتى ؟٠ ويعيد تجربة العصور قصيدة يا أمة فقدت أعز تراثها درب العروبة غير درب ، فاسلكوا سبقتكم الدنيا ، فقيل بشأنكم يا مشرفين على المواكب ! • ان لسي في جيده نسب الرمال ، وفوقه سلك السبيل الستقيم، وقادنا ياناس ! • شق لنا الطريق جمالنا

# g J'9 6 DE

# و داعا يا أفامية بقلم : محمد معبد قندفهي

لم أكن أعرف شيئًا عنه الا من خلال ما سمعت وما قرأت ثم كان لقاء ا وفوجئت أنه غير ما كنت أتوقع ، يلتهم كل شيء تقع عليه عينه ، نظراته التي تفتش عن المحهول لتختزنه وتبحث عن الخفايا لتودعها مواطن الاسرار . يتكلم بكل مسامة من مسامات وجهه ويلائم ما يريد بحركات تنبيء دون شعور منه عن انفعالية عنيفة، في أعماقه ثورة ، وفي مخيلته أشباح وصراع وفي لسانه بوح ما يزال برعما فاذا تفتح في المستقبل فسيكون له شأن أي شأن ٠

عرفت أنه صاحب « نهم » باكورة انتاجه و « قدر يلهو » و « قوس قزح » هذه الروايات الثلاث التي كان لها شهرتها آنذاك يوم صدرت ، وأريجها وعبقها • ثم نفدت من الاسواق وتوارت • وخلف قراءه وراءه يطلبونه فلا يجدونه ويفتشون عنه دونما طائل . وظن الناس أنه خبا ظله واقفرت دوحته حتى اذا كان اليأس يأخذ بتلابيهم خرج اليهم وبيده روايته الرابعة « وداعاً يا أفامية » يلوح بها للناس ويلقي عليهم تعاليمه ومفاهيمه . كان اذا يتعبد في غار فنه ، ويستلهم قريحته ، ويستنبت أرضه ٠

وقرأها الناس وفتشوا عن كل معنى وراء سطوره وكلماته ، وخرجوا منها وفتهم المعجب بها المعترف بقوتها وابداعها ، وفيهم المنكر لها اليائس من فنها وجماليتها ٠ وكان بعضهم جريئا في حكمه فأعلن رضاه او سخطه بين

الناس . وشحدوا اقلامهم فنقدوا ما طاب لهم أن ينقدوا وأظهروا اعجابهم او تنكرهم في الصحف وكانت الضجة التي لا بد لكل انتاج قيم أن يثيرها ٠

وأعجبت كل الاعجاب بهذا النقد وأدركت أتنا سائرون الى الكمال لان النقد وسيلة هذا الكمال ولولا ذاك لاستمر الانتاج دونما رادع . وانظر بعد ذلك الى السخف والهذر ولكن الذي آخده على بعض هؤلاءالنقاد أنهم كانوا متهجمين حيث لا يجب التهجم متهورين في الاحكام حث يحب التروى والتفكير ووضع الامور في

ورحت أفتش بدوري بين صفحات هذه الرواية عما وراء الاسطر والكلمات وعما يريد الدكتور شكس أن يعلن عنه ويشر به غير القصة والاسلوب ، قرأتها للمرة الاولى فأعجب بها اعجابا انفعالنا يأخذ مادته من الاحداث والتشريد، وصور الحب، وروعة الوصف، وقوة العاطفة ، وعنف التحليل • ولست أدري لماذا عدت المها مرة أخرى وبنفس القوة والايحابية ؟ غير أني عدت واستنفدتها • ولكنني خرجت هـذه المـرة بالتحرية ، التجربة الحية الواعية التي تعيش في حنايا الجابري وتفرض عليه ذاتها وترغمه أن ينهج ويسلك هذا السيل ويسير في هذه الدرب ٠

تطلع حوله فوجد أن الحياة تمور بالاضطراب

المتحددة الخالدة لا تعرف الفناء .

وهذا أول مدأ من مادىء وداعا يا أفامية • فاذا فتشنا عن المبدأ الثاني وجدنا أن الناس جميعا في هذه الارض يعشون مأساة واحدة لا فرق بين ربيب باريس وربيب طوكيو أو واشنطن كلهم ينصهرون فيهذهالبوتقة ويعيشون نفس المسرحية وذات المفاهيم ، الطبيعة الأنسانية واحدة عند البدوي في الصحراء وعند جوزيت برونتير الفرنسية عضوة البعثة الاثرية • وقد تجد عند أبناء البيد والقفار مفاهيم انسانية لاتقاربها مفاهيم أهل السين ولا يمكن أن تصل اللها من حث العنف والصدق فتحب منهم هذا النوع من الحياة وتود لو تبقى بينهم وتعاشرهم وتكون أحد أفرادهم • ولكن للصلات حدودا فجوزيت برونتيبر فرنسية وأبناء أفامية عرب وهناك فواصل وحدود ، ولكن من الذي اخترع هذه الحدود ؟ ومن وضع هذه الفواصل؟ ان الناس جميعا « ابناء حلقة واحدة في سلسلة النشوء البشري ، ان صحت نظرية النشوء والارتقاء ، وما كان بعضهم فوق بعض طبقات الافي تفاوت الفرص واختلاف الظروف ، وانهم لذلك اخوة ، وما على الاخوة الا التعاون الاكمل تجاه الطبيعة القاسية لتخفيف ويلات الحياة عن كاهل هذا الانسان البائس الذي لا يدري أي شيء يراد من خلقه » واذن يدعو الدكتور شكيب الى الدولة العالمية ، لا فوارق ولا حدود، لا فواصل ولا منزات ويكت على بطاقة «جوزيت برونتير» مواطنة عالمية • هذه الدعوة التي نادي بها كثير من علماء الاجتماع وحاولوا أن يحدوا لها قوانين ومادىء وأسساء وأن يخترعوا لها لغة تفاهم تكون الركن الاول في هذه الدولة .

أما المبدأ الثالث في هذه الرواية فهي نهم الانسان هذا الانتقان الذي يطلب كل شيء لا لحاجة وانما ليجمع ويختزن ، ويركض وراء كل لذة بأنانية مفرطة وجشع متكالب وشراسة غريبة كل الناس لا يريدون لانفسهم بل كل من يدب على الارض حتى الحيوان الذي جرب أن يكون له حظ من نجود ، ندى هذه الانسان الصديقة

وتعج بالتناقض وتمتليء بالتباين والاختلاف فهي لا تدع أمرا يسير على طبيعته الا وضعت فيه يدها وعملت على تهديمه وقلبه رأسيا على عقب وربما كان ذلك لاتفه الاسباب وأقلها قيمة وشأنا • وهذا ما حدث لافامية هذه المدينة التي وصلت الى أوج عظمتها وقوتها وامتدادها وروعة جمالها • ثم ما لبثت أن تقوض بنيانها وأصبحت مرتع الوحش والطير • تستفيها السافيات وتزيد الارياح فيها غطاء جديدا من الرمال كلما عصفت • ولعبت بها أنامل الجن وهي الآن كلمة في فم التاريخ يلتقطها الذين يبحثون في مواطن الكهوف وبواطن الارض •

والبرتو سكاربا هذا الفنان الذي يغنى في لوحاته ويهيم في خطوطها وظلالها يجد في الفتاة البدوية «نجود» ضالته ومنتهى أحلامه فيعلق بها ويتخذها نموذجا ينقل عنه ويصور فتنته ويتمنى لو يستطيع أن يضمها الى صدره و ولكن ما اخذه على نفسه أمام البعثة الاثرية وما ألف من عادات هاتيك المنطقة يمنعه أن يحقق ما يريد وكان يكتفي منها بالنظرة العجلي والبسمة الجذلي، وكانت تكتفي منه بمظاهر هذا الحب البريء الذي يظهر على قسماته كلما اقبلت عليه وسارت علاقته معها هينة لينة ، غير أن هذه العلاقة ما تلبث في لحظة من لحظات الانطلاق العاطفي والانفعال أن تنقلب الى معركة يخرج منها اسكاربا جريح القلب كسير النظرة واذا الحلم هول واذا الجنة صحراء مقفرة واذا التمثال شريد تائه لا يعرف مصره و

وسعد هذا الانسان الذي سكن الى نجود كما سكن تله وأحبها كما أحته وتوله بها كما تولهت به عواصا عشة راضية ترفرف عليهما السعادة ويظللهما الهناء كانهما لحن في سمفونية الزمن ، وفجأة يتقوض البناء دونما سب ظاهر وينقلب العرس الى مأتم ويتحول الحب الى فراق لا لقاء بعده ٥٠ هكذا تتلون الحياة فكل بناء الى هدم وكل سعادة الى انتهاء وكل حب الى ركود لا تقوم حياة الا بانقضاء حياة ولا يستوي عيش الا على انقاض عيش ٠ تلكم هي حلقات الحياة بوجوهها المتعاقبة

والنهاية أبدا للدموع .

هـذه هي المباديء التي أرادها الدكتور شكيب الحابري من روايته الرابعة وداعا يا أفامية ، وقد يكون هناك غيرها نشرها هنا وهناك في تضاعف الرواية ولكن الاغلب هو أن ما ذكرته كان يستأثر بنفسه ويعتلج في صدره فاذا أضفت ما أورده من طبائع العرب وشممهم وشجاعتهم ، والمعلومات التاريخية والجغرافية والعلمية عن تلك المنطقة أدركت قيمة « وداعا يا أفامية » وأدركت موهمة الحابري في قصته وقوته في انطلاقات خاله وابداعه الابداع الخلاق في الوصف ، وما أردت التقريط أبدا وانما هي الحقيقة التي أريد أن أقولها صريحا كل الصراحة ففي أسلوبه قوة لا تعادلها قوة ووعى كما يريد أن يقول لا يصل اليه وعي ، ينساب بك هينا مع مجرى الحوادث ثم يبدأ بالعنف شيئا فشيئا فتشعر كانك تعانيها أنت وكأن القصة قصتك أنت عشت أحداثها وانفعالها وتجربتها فترتفع ارتفاعها وتهبط هبوطها حتى اذا انتهت من الفصل شعرت أنك خرجت من حادثة أنت بطلها لتعود الى حادثة أخرى تمثل فيها نفس الدور وهكذا حتى تنتهى •

واذا قدر لي أن أضع الجابري في مكانه فانما أضعه في مصاف كبار الكتاب لان وداعا يا أفاميا بما تحمله من قلق وحب وحرمان وشراهة وتشريد وفن في الوصف وروعة في الاسلوب وصفاء في الكلمات ، لا تقل روعة عن أعظم انتاج روائي ظهر حتى الآن ، واذا كانت قصة « الشيخ والبحر » التي نالت جائزة نوبل تمتاز بالصراع بين الانسان والطبيعة وانتصار الانسان ولو شكلا على هذه الطبيعة فان وداعا يا أفاميا تمتاز بنفس النوع من الصراع يضاف الى عوامل الطبيعة عوامل هذا الانسان الذي لا يقل قسوة وشرها عنها ه

وما آخذه على الدكتور الجابري هو حث نفسه في مجرى الرواية ففي كل صفحة له تعليق وفي كل فصل له رأي يظهره ، ونظرة يبديها ولو كانت على سبيل العلم وهذه ناحية له العذر كل العذر فيها لان دراسته العلمية

التي أحبتها نجود وأخلصت لها وأعطتها كل ما تريد لتحافظ على صداقتها وتبقي على مودتها ثم لم تلبث حين تمكنت \_ أن غدرت بها وأظهرتها بالمظهر الدنس الآثم • سكاربا يريدها لنفسه يريد أن يلتهمها بعينيه بيديه بكل شيء وهربت منه وهي تلعنه بعد أن شجت رأسه ، وابن شيخ القرية هذا المسخ الذي تعوذت نجود من شره وكانت تخاف من نظراته فتحاول التهرب منها فاذا استدارت بعد قليل الفته واقفاير صدحر كاتهاويشربها بعينيه كهر متلمظ يبعث صبيب نظراته على عصفور يتفلى، عينيه كهر متلمظ يبعث صبيب نظراته على عصفور يتفلى، حتى شيخ القرية نفسه يتحين الفرصة وينسل من الباب فعلته فتصرخ: قدر قدر قدر كل الحياة قدر ، وتحمل نابوتها على رأسها وتسير على غير هداية هكذا تسيرالامور في أعماق الحياة والانسان وكلها باطل الاباطيل •

فاذا بحثنا عن المبدأ الرابع في رواية « وداعا يا أقاميا » وجدنا ايمان الجابري بالقدر هذا القدر الذي يتلاعب بمصائر الناس دون أن يكون لهم يد في تبديل أو تغيير ، وهل يستطيع هذا الانسان القميء أن يغير من ارادة هذا القدر ؟

ولكن ما هو هذا القدر؟ ما تعليله؟ كيف يلعب بأنامله وأية قوة تسيره؟ كل ذلك سر لا يستطيع أن يعيه الانسان .

« ويضرب سعد جينه براحتيه الداميتين:

\_ نجود! نجود!

هل ساءها منه ما كاد يسفحه من حياتها ؟

- لكنها لم يبدر منها بادرة تنم عن ذلك

\_ لا ، لا قد ساءها شيء آخر

- أم أن باختفائها سرا لا يعسه

- لقد أيقن أن قضاء أقوى منه استأثر بانثاه بامرأة حياته بحاملة دراريه عبر الاجيال • ولا حملة له في رد ما لا محال لرده • »

والناس مسيرون لا اراديون تفرض عليهم الحوادث فستهلكونها ولا يسطعون ردها أو الثورة في وجهها

#### الفنان والارتفاع بالذوق الجماهيري

من الطبيعي جدا الا يتلاءم الفنان مع الوسط المحيط به والا يستطيع القيام بمهمته ، التي تقوم بالدرجة الاولى على الارتفاع بالذوق الجماهيري الى درجة عالية ، لانه دوما يواجه كفنان تناقضا داخليا مع نفسه وتناقضا خارجيا بالنسبة للناس ، وقد يكون خطل الرأي أن أقسم شعبنا الى طبقات بالنسبة لتذوقهم الفني ، ولكن هذا موجود ، فمنهم من يميل الى الموسيقى القديمة ، ومنهم من يميل الى الموسيقى القديمة ، ومنهم من يميل الى الموسيقى العديثة وقلة من المثقفين تعصب للموسيقى العالمية ، وقسم يستقبل كل موسيقى تقدم اليه بحماس على أنها أشياء يجب الاستجام معها دائما ،

وفي رأيي وقد يكون هذا الرأي خاطئا أو صائبا بأن كل عمل فني ، أدبيا كان أو فنيا كالرسم والتمثيل والموسيقي وغير ذلك ، يجب أن يكون موجها يخدم غايات الامة وأهدافها ، وأن لا تكون أهداف الفن وذاك والادب فحسب ، والاصح أن نسمي هذا الفن وذاك الأدب عند ذاك ، فنا برجوازيا لا يخدم الشعب ، الشعب التواق الى الانعتاق من سلاسل الفنالترفيهي ، لان الجمهور يريد فنه المنبثق عنه والمعبر عن حياته وغاياته وآماله وأهدافه في الحياة ، وهذا الفن الذي ذكرت لا نعشر عليه اليوم في الموسيقي التي يقذفها المؤلفون في دور الاذاعة ، وقد يخطر لاى انسان أن

يسـأل لم لم تعش الحان سيد درويش حتى الآن ولم لا تقبل علمها جماهير شعبنا ٠٠

القضية لا تحتاج الى ايضاح وأعتقد أن الاخوين رحباني فيما قدماه حتى الآن من اخراج جديد لالحان سيد درويش خير دليل على خلود الحانه ، وخير دليل أيضا في تذوقنا لها لانه استطاع عن طريق موسيقاه الارتفاع بمدارك الشعب الفنية ولا أريد أن أعدد الامثال فالحان ( الضايعية ) ( وزوروني ) ( وطلعت يا محلا نورها ) وغير ذلك مما يصعب حصره خير دليل على ذلك •

هذا مثال من عندنا ، والامثلة والشواهد عند الغرب كثيرة ، فالاغنية الروسية والموسيقى الروسية الى ما قبل عهد جلينكا ، كانت مهملة ، وكانت الطبقة الارستقراطية وحتى البرجوازية تقول في الاغنيةالروسية وفي الحان جلينكا بالذات ( بأننا لن تجشم أنفسنا في الاستمتاع الى الحان جلينكا هذا والا وجب علينا أن نستمع الى الحان فلاحينا وعامة الناس عندنا ) •

ولكن ما هو مصير الحان جلينكا ورفاقه الكبار؟! لقد وقفت هذه الالحان على قدميها وأثبتت وجودها في عهود القياصرة، وبقيت حية حتى الآن تنبض في قلوب الملايين من الشعب الروسي لانها كانت أغانيه وألحانه، ولان مؤلفيها لم يضعوا شيئا سوى انهم وضعوها في

تفرض عليه هذا النوع من التعليق والرأي ٠

أضف الى ذلك كثرة أسماء النباتات والحيوانات والجزر التي يذكرها كأنه يريد أن يتمطئ أمامناو يظهرنا على قوة حافظته وسعة اطلاعه « كالآلىء » و « الزقة » و « مغزل الكردي » والقصب والحلفاء والاثل والبردي والنيلوفر ، وجزيرة الجيد والرصيف والقريم والخندق والشجر ، كل ذلك في بضعة أسطر كما آخذ عليه هذا

الاسلوب الخطابي الذي يتخذه أحيانا للسخرية وأحيانا أخرى للوعظ والارشاد وهذا ما لا يتلاءم مع الروح الروائية في هذا العصر •

وأملي كبير أن لا ينقطع الجابري مرة أخرى عن الكتابة لاننا بحاجة اليه بحاجة الى روحه المنفعلة وقصصه المتع الجيد. •

القالب الفني الذي يحب أن تكون عليه ليرتفعوا بذوق الحماهير اليهم •

من هذا استطبع أن أقول بأن الفنانين عند بالم يدركوا اللهم الا قلة لا يتجاوز عددها أصابع اليد الواحدة ، لمن يوجهون فنهم ؟! لجماهي الشعب ، للمثقفين ، لهواة القديم ، لهواة الحديث ، للمترفين ، للذين لا يفهمون الفن ويقدرونه حق قدره ؟!

اني انظر الى جهودهم فأراها تذهب هباء في دوامة الفكر ٥٠ في دوامة التبه ، لان الزمن يسير والعلم يتقدم والفنان في بلادي \_ يقف متلبدا في مكانه دون أن يعرف مكانه ، ودونأن يعرف جمهور نا ودون أن يعرف ماذا يبغي هذا الجمهور ، ودون أن يعرف كيف ينمي ذوق الجماهير ويرتفع بها الى المكانة اللائقة به كشعب يشق بسواعد الايمان الطريق نحو الشمس التي كادت تغرب عليه ٠

أنا ضد من ينادي بأن الفن يجب أن يعلو على الشعب ، لان الشعب هو مصدر كل قوة والفن من هذه القوى لان الفنان الذي يؤمن بمثل هذا ، هو في الواقع يروج عن دون قصد لفن برجوازي ، والفن كما هو معروف لا ينفصل عن الحياة ، ولانه لا ينفصل عن الحياة لا يجب أن نفصله عن الشعب الذي هو قوة الحياة ونموذجها الابدي .

ان شعبنا يصفق ويهلل لالحان الاهازيج لانهيمس في أعماقه بأنه اعطى فنانه شيئا ، ولكنه لم يعطها هذا الشيء كاملا لذلك يبقى عامل الشعور بالنقص كاملا عنده ، لان الفنان لم يقدم لهم ما يبغون منه تماما ، وعلى سبيل المثال أذكر نقاشا جرى أمامي بين الدكتور القاص يوسف ادريس والموسيقي الشاب صلحي الوادي وكان ذلك قبل سنوات .

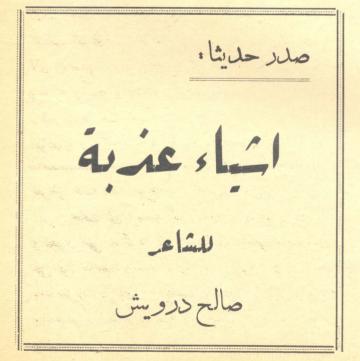
ان صلحي الوادي يملك ثقافة كبيرة ، ويؤلف موسيقى لا يؤلف نظيرها أحد في الوطن العربي وعيبه الوحيد \_ هذا قبل سنوات \_ في أنه لا يتلقى تأثيرات العالم الخارجي المحيط به لانه لا يغادر غرفته اطلاقا ،

وعندما اجتمع اليه الدكتور ادريس ، اصطدما مباشرة بعد نقاش قصير وجعلت اراءه التي تنم عن فرديته حينداك \_ الدكتور ادريس يصيح به منفعلا : اذهب يا أخي ٠٠ انزل سوق الحميدية ، تجول في باب الجابية ، اختلط بالناس ، افهم افكارهم واراءهم ثم عد الى غرفتك هذه واكتب موسيقاك ٠٠ اكتب الموسيقى التي ترتفع بالذوق الجماهيري ٠

ولا ادري ماذا كان تأثير ذلك على الموسيقى الشاب غير أنني لمست مؤخرا من خلال موسيقاه الالحان الشعبية التي صاغها في قالب فني عالمي بطريقة تشبه طريقة الموسيقى الكبير بللا بارتوك •

والخلاصة يجب على الفنانين كي يتمكنوا من رفع مستوى شعبنا فنيا ، أن يذهبوا بين الجماهير ، أن يهبوا أنفسهم اليها دون قيد أو شرط ، يجب عليهم أن يراقبوا ويدرسوا الاشكال المختلفة للحياه وأن يتلقفوا كل شيء ليهبوا هذا الشعب ما أخذوه منه بطريقة علمية ترتفع بذوق الجماهير فنيا ،

دمشق



\* يحتفل المحيط الثقافي في الامة العربية في الثلاثين من كانون الثاني بالذكرى الثالثة عشرة لوفاة أبرز أدباء العربية في القطر العربي السوري وأهم الروائيين التاديخيين والصحفيين المتأدبين والرحالة المحدثين والناثرين المتشاعرين من العرب في العصر الحديث الاستاذ «معروف الارناؤط» وسننشر في العدد القادم مقالة عنه •

\* صدر في « بيروت » هذا الاسبوع الكتاب الرابع عشر للدكتور « عبد الله عبد الدائم » المختص بالدراسات القومية والنفسية ، وكان قد أصدر في السنوات القليلة الماضية عدة كتب ترجمة من بينها « الضحك » و « منبعا الاخلاق والدين » للفيلسوف الفرنسي «هنري بر شمسون» و « الجامع في التربية العامة » للكاتب « ايبير » ، كما ألف « المدخل الى التربية التجريدية » و « القومية ألف « المدخل الى التربية التجريدية » و و « القومية والانسانية » ، و « دروب القومية العربية » ، وأصدر في العام السالف « تاريخ التربية » ، عدا المؤلفات الاخرى المترجمة والمؤلفة بالاشتراك مع آخرين ، واننا لنهنى أنفسنا ونهنى الدكتور « عبد الله » بهذا النشاط الجم والحيوية الفعالة ،

\* شرت مجلة « أبولو » البلجيكية خبرا عن المجموعة الكاملة لآثار «الدكتور عبد الرحمن الشهبندر» التي حققها رباح هتلر شيخ الارض وستنزل الى السوق العربية في غضون الشهرين القادمين بمجلدين يقعان في خمسمائة وألف صفحة يحويان أشعاره وخواطره ومقالاته ومذكراته وخطبه ورسائله وترجماته مع ملحق يحوي ما ينوف عن خمسين قصيدة وبحث في « مرآة الشهبندر عن معاصريه » ويقدم الاستاذ أكرم الحوراني

للمؤلف بتصدير مسهب يتضمنه انطباعاته عن الزعيم الشهيد الحي .

\* أصدرت « ماريا آنخاس غالينو » مؤلفا قيما عن « تاريخ التربية » في « مدريد » • وهو أول كتاب من نوعه يصدر باللغة الاسبانية • ولهذا المؤلف أهمية خاصة لانه يطرق جميع جوانب الموضوع • وصاحبته عالمة مجهدة تلك بصيرة « كونفو شيوس » الناقدة • ومنهج « أرسطو » العقائدي ، على قول النقاد الاسبان •

\* افتتح الاستاذ « خوان توسكيتس » أستاذ التربية في كلية الفلسفة والآداب في جامعة « برشلونة » سلسلة محاضراته عن « اتجاهات النتاج الجامعي ومناهجه » وقد تحدث عما يجب أن يعتمده الجامعة من طرائق على ضوء الدروس التي قدمتها ٠

\* ارتفع الأستاذ « دون خواف ذا راغوتيا » العضو الاكاديمي المعروف بدراساته الفلسفية الى سدة مجلس النواب •

\* افتتح معهد « بالمسيان » الفلسفي دورته الحالية بمحاضرة للاب « خواف رويج فيرونيللا » بمحاضرتين تمهيديتين تتعبهما سلسلة من المحاضرات حول فلسفة النفس ، كما ألقى الاستاذ « خوان توسكيتس » محاضرة حول « المذهب الشخصي في التربية » ، وسيقدم الدكتور « خوان فينتوسا أجيلار » مجموعة محاضرات في الاخلاق، كما سيحاضر كل من الاب « يجبل بيلستران » حول « الشخصية في علم النفس » والدكتور «خوزي كانتاريل» حول « تاريخ الفلسفة المعاصرة ، »

\* صدرت « دراسات في فقه اللغة » عن جامعة « كارولينا الشمالية » •

\* أصدر الاستاذ « انطونيو توقار » المعروف بنشاطه الجم ودراساته عن حياة « سقراط » وكتاباته النقديةو ترجماته « لارسطو » و « افلاطون » كتابا جديدا أسماه « أنسايوسي يا ميريجريناسيونس » •

\* ألقى الدكتور « دييفو كاتالاف يا مينيدس يبدال» محاضرة شيقة في جامعة «لاتمونيا» بالاسبانية حول « الانتصار في الحب » في أدب « قشطالة » في منتصف القرن الرابع عشر الميلادي • كما تحدث الدكتور

« فرناندو كاريتر » حول « ثلاث قصص عن اسبانية ٠٠»

\* احتفلت اذاعة « برشلونة » بذكرى موت الاديب « خوان ما راتحال » ٠

\* افتتحت اوركسترا «برشلونة» البلدية برنامجها الفصلي الجديد الجغل عزفت فيه سمفونية « بتهوفن » الخامسة المعروفة باسم « القدر يقرع الباب » ، وسمفونية للموسيقي « أرياجا » وسوناتا للموسيقي « روسيل » •

\* وصل ثمن الصورة الواحدة للفيلسوف الفرنسي الراحل « ألبير كامو » الى خمسين وأربعمائة وألف فرنك فرنسي في مطلع هذا الشهر •

القديسة العارية الفاس المعدوف عبد الله الشيتي عبد الله الشيتي قدم لها،

عبات قلب اول مجموعة شعرية للشاعد خليل الخوري خليل الخوري تصدر في الاسبوع القادم